



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2009 Rhif 3376 (Cy.298)**

**2009 No. 3376 (W.298)**

**AMAETHYDDIAETH, CYMRU**

**AGRICULTURE, WALES**

**BWYD, CYMRU**

**FOOD, WALES**

**Rheoliadau Rheolaethau  
Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a  
Bwyd (Cymru) 2009**

**The Official Feed and  
Food Controls (Wales)  
Regulations 2009**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

1. Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn ailddeddfu gyda newidiadau Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a Bwyd (Cymru) 2007 (O.S. 2007/3294 (Cy.290)). Dyma'r prif newidiadau—

1. These Regulations revoke and re-enact with changes the Official Feed and Food Controls (Wales) Regulations 2007 (S.I. 2007/3294 (W.290)). The principal changes are that—

- (a) darperir bod person sy'n mynd yn groes i ddarpariaethau penodedig deddfwriaeth yr UE ynghylch pwysigrwydd mathau penodol o fwyd anifeiliaid a bwyd nad yw'n dod o anifeiliaid, neu sy'n methu â chydymffurfio â hwy, yn euog o dramgwydd (*rheoliad 41(1)(a)*);
- (b) darperir bod cyrff penodedig yn cael eu dynodi'n awdurdodau cymwys o ran y mewnforyn y cyfeirir atynt yn is-baragraff (a) o'r paragraff hwn (*rheoliad 23(2), (3) a (4) a rheoliad 24(2), (3) a (4)*);
- (c) darperir y caniateir i Gomisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi, yr Asiantaeth Safonau Bwyd ac awdurdodau bwyd anifeiliaid a bwyd gyfnewid a dadlennu gwybodaeth (*rheoliad 26*);
- (ch) darperir y caniateir i bwyntiau mynediad dynodedig ar gyfer y mewnforyn y cyfeirir atynt yn is-baragraff (a) o'r paragraff hwn gael eu hatal (*rheoliad 30*);
- (d) darperir y caniateir i ffioedd gael eu casglu gan awdurdodau cymwys mewn cysylltiad â'r lefel uwch o reolaethau swyddogol ar y mewnforyn y cyfeirir atynt yn is-baragraff (a) o'r paragraff hwn (*rheoliad 36(2)*); ac

- (a) it is provided that a person who contravenes or fails to comply with specified provisions of EU legislation concerning the import of certain types of feed and food of non-animal origin is guilty of an offence (*regulation 41(1)(a)*);
- (b) it is provided that specified bodies are designated as competent authorities as regards the imports referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph (*regulation 23(2), (3) and (4) and regulation 24(2), (3) and (4)*);
- (c) it is provided that the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, the Food Standards Agency and feed and food authorities may exchange and divulge information (*regulation 26*);
- (d) it is provided that designated points of entry for the imports referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph may be suspended (*regulation 30*);
- (e) it is provided that fees are to be collected by competent authorities in respect of the increased level of official controls on the imports referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph (*regulation 36(2)*); and

(dd)diwygir y diffiniad o “cyfraith bwyd berthnasol” yn Atodlen 3.

2. Mae'r Rheoliadau hyn sydd, fel O.S. 2007/3294 (Cy.290), yn gymwys o ran Cymru'n unig, yn darparu ar gyfer gweithredu a gorfodi—

- (a) Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar reolaethau swyddogol a ddefnyddir i sicrhau bod cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid a bwyd, ac â rheolau iechyd anifeiliaid a lles anifeiliaid yn cael ei wirio (OJ Rhif L165, 30.4.2004, t.1), fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1029/2008 sy'n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor er mwyn diweddarau cyfeiriad at Safonau Ewropeaidd penodol (OJ Rhif L278, 21.10.2008, t.6), mewn perthynas â “cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol” a “cyfraith bwyd berthnasol”, sef termau a ddiffinnir yn Atodlenni 2 a 3 yn eu trefn. Mae testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 wedi'i nodi bellach mewn Corrigendwm (OJ Rhif L191, 28.5.2004, t.1), y dylid ei ddarllen gyda Chorigendwm pellach (OJ Rhif L204, 4.8.2007, t.29); a
- (b) Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 669/2009 sy'n gweithredu Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor o ran y lefel uwch o reolaethau swyddogol ar fewnforio bwyd anifeiliaid penodol a bwyd penodol nad yw'n dod o anifeiliaid, ac sy'n diwygio Penderfyniad 2006/504/EC (OJ Rhif L194, 25.7.2009, t.11).

3. Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gosod gwaharddiadau ar gyflwyno bwydydd anifeiliaid penodol a bwydydd penodol i Gymru yng ngoleuni Erthygl 11 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n pennu egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac sy'n gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd (OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1), fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n addasu nifer o offerynnau'n ddarostyngedig i'r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o'r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu: Addasu'r weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu – Rhan Pedwar (OJ Rhif L188, 18.7.2009, t.14), fel y'i darllenir gydag Erthygl 10 o Reoliad (EC) Rhif 852/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar hylendid bwydydd (OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.1; mae testun diwygiedig y Rheoliad hwnnw wedi'i nodi bellach mewn Corrigendwm, OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.3, y dylid ei ddarllen gyda Chorigendwm pellach, OJ Rhif L204, 4.8.2007, t.26).

(f) the definition of “relevant food law” in Schedule 3 is revised.

2. These Regulations which, like S.I. 2007/3294 (W.290) apply in relation to Wales only, provide for the execution and enforcement there of—

- (a) Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules (OJ No. L165, 30.4.2004, p.1), as last amended by Commission Regulation (EC) No. 1029/2008 amending Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council to update a reference to certain European Standards (OJ No. L278, 21.10.2008, p.6), in relation to “relevant feed law” and “relevant food law”, which terms are defined in Schedules 2 and 3 respectively. The revised text of Regulation (EC) No. 882/2004 is now set out in a Corrigendum (OJ No. L191, 28.5.2004, p.1), which should be read with a further Corrigendum (OJ No. L204, 4.8.2007, p.29); and
- (b) Commission Regulation (EC) No. 669/2009 implementing Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council as regards the increased level of official controls on imports of certain feed and food of non-animal origin and amending Decision 2006/504/EC (OJ No. L194, 25.7.2009, p.11).

3. These Regulations also impose prohibitions on the introduction of certain feed and food into Wales in the light of Article 11 of Regulation (EC) No. 178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ No. L31, 1.2.2002, p.1), as last amended by Regulation (EC) No. 596/2009 of the European Parliament and of the Council adapting a number of instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the Treaty to Council Decision 1999/468/EC with regard to the regulatory procedure with scrutiny: Adaptations to the regulatory procedure with scrutiny – Part Four (OJ No. L188, 18.7.2009, p.14) and as read with Article 10 of Regulation (EC) No. 852/2004 of the European Parliament and of the Council on the hygiene of foodstuffs (OJ No. L139, 30.4.2004, p.1; the revised text of that Regulation is now set out in a Corrigendum, OJ No. L226, 25.6.2004, p.3, which should be read with a further Corrigendum, OJ No. L204, 4.8.2007, p.26).

#### 4. Mae'r Rheoliadau hyn—

- (a) yn darparu ar gyfer dynodi cyrff penodedig yn awdurdodau cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 (*rheoliad 3*);
- (b) yn darparu ar gyfer cyfnewid a darparu gwybodaeth gan awdurdodau cymwys (*rheoliad 4*);
- (c) yn galluogi awdurdod cymwys i'w gwneud yn ofynnol i gorff rheoli ddarparu gwybodaeth a threfnu bod cofnodion ar gael a darparu bod person—
  - (i) sy'n methu â chydymffurfio â gofyniad i ddarparu gwybodaeth neu i drefnu bod cofnodion ar gael, neu
  - (ii) sydd, gan honni ei fod yn cydymffurfio â'r cyfryw ofyniad, yn rhoi gwybodaeth ffug neu gamarweiniol,yn euog o dramgwydd (*rheoliad 5*);
- (ch) yn galluogi Gweinidogion Cymru i ddyroddi codau arfer a argymhellir i awdurdodau bwyd anifeiliaid ac awdurdodau bwyd (*rheoliad 6*);
- (d) yn rhoi i'r Asiantaeth Safonau Bwyd y swyddogaeth o fonitro perfformiad awdurdodau gorfodi o ran gorfodi deddfwriaeth benodol (*rheoliad 7*);
- (dd) yn rhoi i'r Asiantaeth Safonau Bwyd y pŵer, at ddiben cyflawni'r swyddogaeth y cyfeirir ati yn is-baragraff (d) o'r paragraff hwn—
  - (i) i'w gwneud yn ofynnol i wybodaeth gael ei darparu ac i gofnodion fod ar gael (*rheoliad 8*), a
  - (ii) i awdurdodi unigolion (y caniateir iddynt drwy hynny arfer pwerau penodol, gan gynnwys pŵer mynediad) (*rheoliad 9*);
- (e) yn diffinio termau penodol a ddefnyddir yn rheoliadau 7 i 9 (*rheoliad 10*);
- (f) yn darparu bod person—
  - (i) sy'n rhwystro person sy'n arfer pŵer i fynd i mewn i fangre, i gymryd samplau neu i archwilio a chopïo cofnodion,
  - (ii) sy'n methu â chydymffurfio â gofyniad i ddarparu gwybodaeth, trefnu bod cofnodion ar gael neu i ddarparu cyfleusterau, cofnodion, gwybodaeth neu gymorth arall, neu
  - (iii) sydd, gan honni ei fod yn cydymffurfio â'r cyfryw ofyniad, yn rhoi gwybodaeth ffug neu gamarweiniol,yn euog o dramgwydd (*rheoliad 11*);
- (ff) yn darparu hawl i apelio mewn cysylltiad â phenderfyniad gan yr awdurdod cymwys ynghylch cymeradwyo sefydliadau penodol o dan Erthygl 31 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (*rheoliadau 12 a 13*);

#### 4. These Regulations—

- (a) provide for the designation of specified bodies as competent authorities for the purposes of the provisions of Regulation (EC) No. 882/2004 (*regulation 3*);
- (b) provide for the exchange and provision of information by competent authorities (*regulation 4*);
- (c) enable a competent authority to require a control body to provide information and make records available and provide that a person who—
  - (i) fails to comply with a requirement to provide information or make records available, or
  - (ii) in purported compliance with such a requirement furnishes false or misleading information,is guilty of an offence (*regulation 5*);
- (d) enable the Welsh Ministers to issue codes of recommended practice to feed authorities and food authorities (*regulation 6*);
- (e) give the Food Standards Agency the function of monitoring the performance of enforcement authorities in enforcing certain legislation (*regulation 7*);
- (f) give the Food Standards Agency the power, for the purpose of carrying out the function referred to in sub-paragraph (e) of this paragraph—
  - (i) to require information to be provided and records to be made available (*regulation 8*), and
  - (ii) to authorise individuals (who may thereby exercise certain powers, including a power of entry) (*regulation 9*);
- (g) define certain terms used in regulations 7 to 9 (*regulation 10*);
- (h) provide that a person who—
  - (i) obstructs a person exercising a power to enter premises, take samples or inspect and copy records,
  - (ii) fails to comply with a requirement to provide information, make records available or provide facilities, records, information or other assistance, or
  - (iii) in purported compliance with such a requirement furnishes false or misleading information,is guilty of an offence (*regulation 11*);
- (i) provide a right of appeal in respect of a decision of the competent authority concerning the approval of certain establishments taken under Article 31 of Regulation (EC) No. 882/2004 (*regulations 12 and 13*);

- (g) yn darparu y caiff swyddog awdurdodedig i awdurdod cymwys fynd ag aelod o staff awdurdod cymwys Aelod-wladwriaeth arall gydag ef er mwyn cynnal ymchwiliad gweinyddol o dan Erthygl 36 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (*rheoliad 14*);
- (ng) yn darparu y caiff “swyddog gorfodi”, a ddiffinnir yn rheoliad 15(2), pan fydd yn mynd i mewn i fangre er mwyn gweithredu a gorfodi rheolaethau swyddogol, fynd ag un o arbenigwyr y Comisiwn gydag ef i alluogi'r arbenigwr hwnnw i gyflawni swyddogaethau o dan Erthygl 45 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (*rheoliad 15*);
- (h) yn darparu bod person sy'n mynd i mewn i fangre o dan y pwerau y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (g) neu (ng) o'r paragraff hwn ac sy'n datgelu unrhyw wybodaeth a geir ar y fangre mewn perthynas ag unrhyw gyfrinach fasnachol yn euog o dramgwydd onid yw'n gwneud hynny wrth gyflawni ei ddyletswydd (*rheoliad 16*);
- (i) yn pennu pa awdurdodau sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi rheoliadau 5(3), 9(8), 11, 16, 18(8) ac 19 (*rheoliad 17*);
- (j) yn rhoi pwerau mynediad i swyddogion awdurdodedig awdurdodau y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (i) o'r paragraff hwn (*rheoliad 18*);
- (l) yn peri bod rhwystro swyddog sy'n cymryd camau i weithredu rheoliad 14, 15 neu 18 yn dramgwydd (*rheoliad 19*);
- (ll) yn darparu cosbau am dramgwyddau o dan Ran 2 o'r Rheoliadau hyn (*rheoliad 20*);
- (m) yn darparu terfyn amser ar gyfer dwyn erlyniadau am dramgwyddau o dan reoliad 18(8) (*rheoliad 21*);
- (n) yn gwneud darpariaeth ar gyfer gweithredu a gorfodi Rhan 3 o'r Rheoliadau hyn, Erthyglau 15 i 24 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 a Rheoliad (EC) Rhif 669/2009, a ddiffinnir gyda'i gilydd yn rheoliad 2(1) fel “y Darpariaethau Mewnforio” (*rheoliadau 23(1) a 24(1)*);
- (o) yn darparu ar gyfer dynodi cyrff penodedig yn awdurdodau cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad (EC) Rhif 669/2009 mewn perthynas â bwyd anifeiliaid a bwyd (*rheoliadau 23(2), (3) a (4) a 24(2), (3) a (4)*);
- (p) yn darparu bod Comisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi i gyflawni'r swyddogaethau a roddwyd i'r gwasanaethau tollau o dan Erthygl 24 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 ac Erthygl 10 o Reoliad (EC) Rhif 669/2009, ym mhob achos mewn perthynas â bwyd anifeiliaid a bwyd (*rheoliad 25*);
- (ph) yn darparu bod Comisiynwyr dros Gyllid a Thollau Ei Mawrhydi, yr Asiantaeth Safonau
- (j) provide that an authorised officer of a competent authority may take with him a member of staff of the competent authority of another member State for the purpose of conducting an administrative enquiry under Article 36 of Regulation (EC) No. 882/2004 (*regulation 14*);
- (k) provide that when an “enforcing officer”, defined in regulation 15(2), enters premises for the purpose of executing and enforcing official controls he may take with him a Commission expert to enable that expert to carry out functions under Article 45 of Regulation (EC) No. 882/2004 (*regulation 15*);
- (l) provide that a person who enters premises under the powers referred to in sub-paragraph (j) or (k) of this paragraph and discloses any information obtained on the premises with regard to any trade secret is guilty of an offence unless he does so in the performance of his duty (*regulation 16*);
- (m) specify the authorities that are responsible for executing and enforcing regulations 5(3), 9(8), 11, 16, 18(8) and 19 (*regulation 17*);
- (n) give powers of entry to authorised officers of the authorities referred to in sub-paragraph (m) of this paragraph (*regulation 18*);
- (o) create the offence of obstructing an officer acting in the execution of regulation 14, 15 or 18 (*regulation 19*);
- (p) provide penalties for offences under Part 2 of these Regulations (*regulation 20*);
- (q) provide a time limit for bringing prosecutions for offences under regulation 18(8) (*regulation 21*);
- (r) make provision for the execution and enforcement of Part 3 of these Regulations, Articles 15 to 24 of Regulation (EC) No. 882/2004 and Regulation (EC) No. 669/2009, together defined in regulation 2(1) as “the Import Provisions” (*regulations 23(1) and 24(1)*);
- (s) provide for the designation of specified bodies as competent authorities for the purposes of the provisions of Regulation (EC) No. 669/2009 in relation to feed and food (*regulations 23(2), (3) and (4) and 24(2), (3) and (4)*);
- (t) provide that the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs are to carry out the functions given to customs services under Article 24 of Regulation (EC) No. 882/2004 and Article 10 of Regulation (EC) No. 669/2009, in each case in relation to feed and food (*regulation 25*);
- (u) provide for the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, the Food

- Bwyd a'r awdurdodau bwyd anifeiliaid a bwyd yn cyfnewid a datgelu gwybodaeth ac yn gwahardd datgelu, yn ddarostyngedig i amodau, wybodaeth a ddaeth i law oddi wrth y Comisiynwyr (*rheoliad 26*);
- (r) yn darparu ar gyfer gohirio gweithredu a gorfodi'r Darpariaethau Mewnforio hyd onid yw'r cynnyrch yn cyrraedd ei gyrchfan (*rheoliad 27*);
- (rh) yng ngoleuni Erthygl 11 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 fel y'i darllenir gydag Erthygl 10 o Reoliad (EC) Rhif 852/2004 (fel y disgrifir ym mharagraff 3 uchod) yn gwahardd cyflwyno i Gymru fwyd anifeiliaid penodol a bwyd penodol oni chaiff amodau penodedig eu bodloni (*rheoliad 28*);
- (s) yn darparu ar gyfer gwirio cynhyrchion sy'n cael eu cyflwyno i Gymru (*rheoliad 29*);
- (t) yn darparu ar gyfer atal pwyntiau mynediad dynodedig (*rheoliad 30*);
- (th) yn darparu bod gan awdurdod gorfodi, yn y lle cyntaf, y pŵer i wneud unrhyw beth y caiff awdurdod cymwys ei wneud o dan Erthyglau 18 i 21 a 24(3) o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 ac, yn ail, yn darparu mai ef yw'r awdurdod cymwys at ddibenion Erthygl 22 o'r Rheoliad hwnnw (*rheoliad 31*);
- (u) yn darparu ar gyfer cyflwyno hysbysiadau gan swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi pan fydd yn cynnig cymryd camau penodol neu arfer pwerau penodol o dan Erthygl 18 ac 19 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (mewnforio bwyd anifeiliaid a bwyd o drydydd gwledydd) (*rheoliad 32*);
- (w) yn darparu hawl i apelio mewn cysylltiad â chyflwyno hysbysiadau o dan reoliad 32 (*rheoliadau 33 a 34*);
- (y) yn galluogi Gweinidogion Cymru neu'r Asiantaeth drwy ddatganiad ysgrifenedig i atal cyflwyno i Gymru, neu i osod amodau ar gyflwyno i Gymru, unrhyw gynnyrch o drydedd wlad lle y maent yn dod i wybod neu lle y mae'n rhesymol iddynt amau bod unrhyw fwyd neu fwyd anifeiliaid sydd wedi ei gyflwyno i Gymru o'r drydedd wlad honno, neu y gall gael ei gyflwyno i Gymru o'r drydedd wlad honno, yn debyg o fod yn risg ddifrifol i iechyd anifeiliaid neu iechyd y cyhoedd (*rheoliad 35*);
- (aa) yn darparu bod y costau a dynnir gan yr awdurdod gorfodi y mae gweithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu fwyd neu ei gynrychiolydd yn atebol amdanynt o dan Erthygl 22 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (costau a dynnir gan awdurdod cymwys am y gweithgareddau y cyfeirir atynt yn Erthyglau 18 i 21 o'r Rheoliad hwnnw) yn daladwy gan weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu fwyd neu ei gynrychiolydd (*rheoliad 36(1)*);
- Standards Agency and feed and food authorities to exchange and divulge information and prohibit, subject to conditions, the disclosure of information received from the Commissioners (*regulation 26*);
- (v) make provision for the execution and enforcement of the Import Provisions to be deferred until a product reaches its destination (*regulation 27*);
- (w) in the light of Article 11 of Regulation (EC) No. 178/2002 as read with Article 10 of Regulation (EC) No. 852/2004 (as described in paragraph 3 above) prohibit the introduction into Wales of certain feed and food unless specified conditions are met (*regulation 28*);
- (x) provide for the checking of products that are introduced into Wales (*regulation 29*);
- (y) provide for the suspension of designated points of entry (*regulation 30*);
- (z) provide that an enforcement authority, first, has the power to do anything that a competent authority may do under Articles 18 to 21 and 24(3) of Regulation (EC) No. 882/2004 and, second, is the competent authority for the purposes of Article 22 of that Regulation (*regulation 31*);
- (aa) provide for the service of notices by an authorised officer of an enforcement authority when he proposes to take certain measures or exercise certain powers under Articles 18 and 19 of Regulation (EC) No. 882/2004 (imports of feed and food from third countries) (*regulation 32*);
- (bb) provide a right of appeal in respect of the service of notices under regulation 32 (*regulations 33 and 34*);
- (cc) enable the Welsh Ministers or the Agency by written declaration to suspend, or impose conditions on, the introduction into Wales of any product from a third country where they learn or reasonably suspect that any food or feed that has been or may be introduced into Wales from that third country is likely to constitute a serious risk to animal or public health (*regulation 35*);
- (dd) provide that the costs incurred by the enforcement authority for which the feed or food business operator or its representative is liable under Article 22 of Regulation (EC) No. 882/2004 (costs incurred by competent authority for the activities referred to in Articles 18 to 21 of that Regulation) are payable by the feed or food business operator or its representative (*regulation 36(1)*);

- (bb) yn darparu bod y ffioedd y mae'n ofynnol eu casglu gan awdurdod cymwys o dan Erthygl 14 o Reoliad (EC) Rhif 669/2009 yn daladwy gan weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu fwyd yn ddarostyngedig i'r lefel uwch o reolaethau swyddogol y darperir ar eu cyfer yn y Rheoliad hwnnw, neu gan ei gynrychiolydd (*rheoliad 36(2)*);
- (cc) yn darparu ar gyfer caffael a dadansoddi samplau bwyd at ddibenion gweithredu a gorfodi Darpariaethau Mewnforio (*rheoliadau 37 a 38*);
- (chch) yn darparu pwerau mynediad ar gyfer swyddogion awdurdodedig awdurdodau bwyd mewn perthynas â gweithredu a gorfodi Darpariaethau Mewnforio (*rheoliad 39*);
- (dd) yn peri bod rhwystro swyddog sy'n cymryd camau i weithredu Darpariaethau Mewnforio yn dramgwydd (*rheoliad 40*);
- (dddd) yn peri bod mynd yn groes i ddarpariaethau penodedig Rheoliad (EC) Rhif 669/2009 a darpariaethau penodedig y Rheoliadau hyn, neu fethu â chydymffurfio â hwy, a methu â chydymffurfio â hysbysiad a gyflwynir o dan y Darpariaethau Mewnforio yn dramgwyddau a darparu cosbau am dramgwyddau o dan Ran 3 o'r Rheoliadau hyn (*rheoliad 41*);
- (ee) yn darparu terfyn amser ar gyfer dwyn erlyniadau am dramgwyddau penodol o dan Ran 3 o'r Rheoliadau hyn (*rheoliad 42*);
- (ff) yn darparu bod treuliau a godir gan awdurdod cymwys yn unol ag Erthygl 28 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (treuliau sy'n deillio o reolaethau swyddogol ychwanegol) yn daladwy gan y gweithredydd (*rheoliad 43*);
- (ffff) yn darparu bod treuliau a godir gan awdurdod cymwys yn unol ag Erthygl 40(4) o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 (treuliau sy'n deillio o gymorth wedi ei gyd-drefnu a gwaith dilynol gan y Comisiwn) yn daladwy gan y busnes bwyd anifeiliaid neu fwyd (*rheoliad 44*);
- (gg) yn darparu, pan fo tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn wedi'i gyflawni oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall, bod y person arall hwnnw'n euog o'r tramgwydd (*rheoliad 45*);
- (ngng) yn darparu bod i'r sawl a gyhuddir brofi ei fod wedi cymryd pob rhagofal rhesymol ac wedi arfer pob diwydrwydd dyladwy i osgoi cyflawni'r tramgwydd yn amddiffyniad mewn achos cyfreithiol am dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn (*rheoliad 46*);
- (hh) yn darparu, os profir bod tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol wedi'i gyflawni gyda chydysniad neu ymoddefiad swyddog i'r corff corfforaethol, neu berson a oedd yn honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd swydd o'r fath, neu os gellir priodoli'r tramgwydd hwnnw i
- (ee) provide that the fees required to be collected by a competent authority under Article 14 of Regulation (EC) No. 669/2009 are payable by the feed or food business operator subject to the increased level of official controls provided for in that Regulation, or its representative (*regulation 36(2)*);
- (ff) provide for the procurement and analysis of samples of food for the purposes of the execution and enforcement of the Import Provisions (*regulations 37 and 38*);
- (gg) provide powers of entry for authorised officers of food authorities in relation to the execution and enforcement of the Import Provisions (*regulation 39*);
- (hh) create the offence of obstructing an officer acting in the execution of the Import Provisions (*regulation 40*);
- (ii) create offences consisting of contravening or failing to comply with specified provisions of Regulation (EC) No. 669/2009, specified provisions of these Regulations and failing to comply with a notice served under the Import Provisions and provide penalties for offences under Part 3 of these Regulations (*regulation 41*);
- (jj) provide a time limit for bringing prosecutions for certain offences under Part 3 of these Regulations (*regulation 42*);
- (kk) provide that expenses charged by a competent authority pursuant to Article 28 of Regulation (EC) No. 882/2004 (expenses arising from additional official controls) are payable by the operator (*regulation 43*);
- (ll) provide that expenses charged by a competent authority pursuant to Article 40(4) of Regulation (EC) No. 882/2004 (expenses arising from co-ordinated assistance and follow-up by the Commission) are payable by the feed or food business (*regulation 44*);
- (mm) provide that where the commission of an offence under these Regulations is due to the act or default of some other person that other person is guilty of the offence (*regulation 45*);
- (nn) provide that in proceedings for an offence under these Regulations it is a defence for the accused to prove that he took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid the commission of the offence (*regulation 46*);
- (oo) provide that where an offence under these Regulations which has been committed by a body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to any neglect on the part of, an officer of the body corporate or a person purporting to act as such, he or she as well as

unrhyw esgeulustod ar ran y swyddog neu'r person hwnnw, y bernir bod y swyddog neu'r person hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r tramgwydd hwnnw ac y caniateir i achos cyfreithiol gael ei ddwyn yn ei erbyn ac iddo gael ei gosbi yn unol â hynny (*rheoliad 47*);

- (ii) yn darparu, os profir bod tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn, a gyflawnwyd gan bartneriaeth Albanaid, wedi ei gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad partner, neu os gellir priodoli'r tramgwydd hwnnw i unrhyw esgeulustod ar ran partner, y bernir bod y person hwnnw, yn ogystal â'r bartneriaeth, yn euog o'r tramgwydd hwnnw ac y caniateir i achos cyfreithiol gael ei ddwyn yn ei erbyn ac iddo gael ei gosbi yn unol â hynny (*rheoliad 48*);
- (jj) yn darparu ar gyfer diogelu swyddogion sy'n gweithredu'n ddidwyll (*rheoliad 49*);
- (ll) yn darparu ar gyfer cyflwyno dogfennau (*rheoliad 50*);
- (lll) yn diwygio ymhellach Reoliadau Bwyd Anifeiliaid (Hylendid a Gorfodi) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/3368 (Cy.265)) (*rheoliad 51*);  
a
- (mm) yn dirymu Rheoliadau Bwyd (Tsilis, Cynhyrchion Tsilis, Cwrcwma ac Olew Palmwydd) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/1540 (Cy.119)) a Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a Bwyd (Cymru) 2007 (O.S. 2007/3294 (Cy.290)) (*rheoliad 52*).

5. Mae asesiad effaith rheoleiddiol llawn wedi ei wneud mewn cysylltiad â'r Rheoliadau hyn ac mae ar gael gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd, Llawr 11, Southgate House, Caerdydd, CF10 1EW.

the body corporate is deemed to be guilty of that offence and may be proceeded against and punished accordingly (*regulation 47*);

- (pp) provide that where an offence under these Regulations which has been committed by a Scottish partnership is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to any neglect on the part of a partner, he or she as well as the partnership is deemed to be guilty of that offence and may be proceeded against and punished accordingly (*regulation 48*);
- (qq) provide for the protection of officers acting in good faith (*regulation 49*);
- (rr) provide for the service of documents (*regulation 50*);
- (ss) further amend the Feed (Hygiene and Enforcement) (Wales) Regulations 2005 (S.I. 2005/3368 (W.265)) (*regulation 51*); and
- (tt) revoke the Food (Chilli, Chilli Products, Curcuma and Palm Oil) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2005 (S.I. 2005/1540 (W.119)) and the Official Feed and Food Controls (Wales) Regulations 2007 (S.I. 2007/3294 (W.290)) (*regulation 52*).

5. A full regulatory impact assessment has been undertaken in respect of these Regulations and is available from the Food Standards Agency, 11 Floor, Southgate House, Cardiff, CF10 1EW.

**2009 Rhif 3376 (Cy.298)**

**AMAETHYDDIAETH, CYMRU**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Rheolaethau  
Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a  
Bwyd (Cymru) 2009**

<i>Gwnaed</i>	<i>21 Rhagfyr 2009</i>
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru</i>	<i>22 Rhagfyr 2009</i>
<i>Yn dod i rym</i>	<i>25 Ionawr 2010</i>

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(1) a pharagraff 1A o Atodlen 2 iddi.

Mae Gweinidogion Cymru wedi'u dynodi at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 mewn perthynas â mesurau sy'n ymwneud â bwyd (gan gynnwys diod) gan gynnwys cynhyrchu sylfaenol bwyd a mesurau sy'n ymwneud â bwyd anifeiliaid a gynhyrchir ar gyfer anifeiliaid syn cynhyrchu bwyd(2) neu a fwydir iddynt, polisi amaethyddol cyffredin y Gymuned Ewropeaidd(3) a mesurau yn y meysydd milfeddygol a ffyto-iechydol er diogelu iechyd y cyhoedd(4).

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth at ddiben a grybwyllir yn adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 ac mae'n ymddangos i Weinidogion Cymru ei bod yn hwylus dehongli unrhyw gyfeiriad at offeryn Cymunedol a ddiffinnir yn Atodlen 1 fel cyfeiriad at yr offeryn hwnnw fel y'i diwygiwyd o dro i dro.

Yn unol â gofynion Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd,

- 
- (1) 1972 p.68. Mewnosodwyd paragraff 1A o Atodlen 2 gan adran 28 o Ddeddf Diwygio Deddfwriaethol a Rheoleiddiol 2006 (2006 p.51).
- (2) O.S. 2005/1971. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan y dynodiad hwn a'r dynodiad o dan O.S. 2005/2766 i Weinidogion Cymru gan adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 a pharagraffau 28 a 30 o Atodlen 11 iddi.
- (3) O.S. 2005/2766.
- (4) O.S. 2008/1792.

**2009 No. 3376 (W.298)**

**AGRICULTURE, WALES**

**FOOD, WALES**

**The Official Feed and  
Food Controls (Wales)  
Regulations 2009**

<i>Made</i>	<i>21 December 2009</i>
<i>Laid before the National Assembly for Wales</i>	<i>22 December 2009</i>
<i>Coming into force</i>	<i>25 January 2010</i>

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred by section 2(2) of and paragraph 1A of Schedule 2 to the European Communities Act 1972(1).

The Welsh Ministers are designated for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972 in relation to measures relating to food (including drink) including the primary production of food and measures relating to feed produced for or fed to food-producing animals(2), the common agricultural policy of the European Community(3) and measures in the veterinary and phytosanitary fields for the protection of public health(4).

These Regulations make provision for a purpose mentioned in section 2(2) of the European Communities Act 1972 and it appears to the Welsh Ministers that it is expedient for any reference to a Community instrument defined in Schedule 1 to be construed as a reference to that instrument as amended from time to time.

As required by Article 9 of Regulation (EC) No. 178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and

- 
- (1) 1972 c.68. Paragraph 1A of Schedule 2 was inserted by section 28 of the Legislative and Regulatory Reform Act 2006 (2006 c.51).
- (2) S.I. 2005/1971. Functions of the National Assembly for Wales under this designation and the designation under S.I. 2005/2766 were transferred to the Welsh Ministers by section 162 and paragraphs 28 and 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.
- (3) S.I. 2005/2766.
- (4) S.I. 2008/1792.



sy'n sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac sy'n pennu gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(1) cafwyd ymgynghori agored a thryloyw â'r cyhoedd wrth baratoi a gwerthuso'r Rheoliadau a ganlyn.

## RHAN 1

### RHAGARWEINIOL

#### Enwi, cychwyn a chymhwys

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a Bwyd (Cymru) 2009, deuant i rym ar 25 Ionawr 2010 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

#### Dehongli

##### 2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “yr Asiantaeth” (“*the Agency*”) yw'r Asiantaeth Safonau Bwyd;

mae i “awdurdod bwyd” (“*food authority*”) yr ystyr sydd iddo yn rhinwedd adran 5(1A) o'r Ddeddf;

ystyr “awdurdod bwyd anifeiliaid” (“*feed authority*”) yw'r awdurdod y mae'n ofynnol o dan adran 67(1A) o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970(2) iddo orfodi'r Ddeddf honno o fewn ei ardal neu ei ddsbarth yn ôl fel y digwydd;

ystyr “awdurdod cymwys” (“*competent authority*”) ac eithrio yn rheoliadau 23 a 24, yw awdurdod sydd, yn rhinwedd rheoliad 3, yn cael ei ddynodi at ddibenion unrhyw un neu rai o ddarpariaethau Rheoliad 882/2004;

ystyr “awdurdod gorfodi perthnasol” (“*relevant enforcement authority*”) yw corff sydd, yn rhinwedd rheoliad 17, yn cael ei wneud yn gyfrifol am weithredu a gorfodi unrhyw ddarpariaeth yn Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn;

mae i “Cyfarwyddeb 2004/41” (“*Directive 2004/41*”), “Rheoliad 999/2001” (“*Regulation 999/2001*”), “Rheoliad 178/2002”, (“*Regulation 178/2002*”), “Rheoliad 852/2004”, (“*Regulation 852/2004*”), “Rheoliad 853/2004” (“*Regulation 853/2004*”), “Rheoliad 882/2004” (“*Regulation 882/2004*”), “Rheoliad 1688/2005” (“*Regulation*

(1) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1, fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n addasu nifer o offerynnau yn ddarostyngedig i'r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o'r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu: Addasu'r weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu – Rhan Pedwar (OJ Rhif L188, 18.7.2009, t.14)

(2) 1970 p.40.

requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety(1) there has been open and transparent public consultation during the preparation and evaluation of the following Regulations.

## PART 1

### PRELIMINARY

#### Title, commencement and application

1. The title of these Regulations is The Official Feed and Food Controls (Wales) Regulations 2009, they come into force on 25 January 2010 and apply in relation to Wales.

#### Interpretation

##### 2.—(1) In these Regulations—

“the Act” (“*y Ddeddf*”) means the Food Safety Act 1990(2);

“the Agency” (“*yr Asiantaeth*”) means the Food Standards Agency;

“authorised officer” (“*swyddog awdurdodedig*”)—

(a) in relation to a competent authority, means any person (whether or not an officer of the authority) who is authorised by the authority in writing for the purposes of regulation 14; and

(b) in relation to a relevant enforcement authority, means any person (whether or not an officer of the authority) who is authorised by the authority in writing, either generally or specially, to act in matters arising under Part 2 of these Regulations in relation to its enforcement responsibilities under regulation 17;

“competent authority” (“*awdurdod cymwys*”) means, other than in regulations 23 and 24, an authority which, by virtue of regulation 3, is designated for the purposes of any of the provisions of Regulation 882/2004;

“Directive 2004/41” (“*Cyfarwyddeb 2004/41*”), “Regulation 999/2001” (“*Rheoliad 999/2001*”), “Regulation 178/2002” (“*Rheoliad 178/2002*”), “Regulation 852/2004” (“*Rheoliad 852/2004*”), “Regulation 853/2004” (“*Rheoliad 853/2004*”), “Regulation 882/2004” (“*Rheoliad 882/2004*”), “Regulation 1688/2005” (“*Rheoliad 1688/2005*”),

(1) OJ No. L31, 1.2.2002, p.1, as last amended by Regulation (EC) No. 596/2009 of the European Parliament and of the Council adapting a number of instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the Treaty to Council Decision 1999/468/EC with regard to the regulatory procedure with scrutiny: Adaptation to the regulatory procedure with scrutiny – Part Four (OJ No. L188, 18.7.2009, p.14)

(2) 1990 c.16.

1688/2005”), Rheoliad 2073/2005 (“*Regulation 2073/2005*”), “Rheoliad 2074/2005” (“*Regulation 2074/2005*”), “Rheoliad 1020/2008” (“*Regulation 1020/2008*”), “Rheoliad 669/2009” (“*Regulation 669/2009*”) a Rheoliad 1162/2009 (“*Regulation 1162/2009*”) yr ystyron a roddir iddynt yn eu trefn yn Atodlen 1;

mae i “cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol” (“*relevant feed law*”) yr ystyr a roddir iddo yn Atodlen 2;

mae i “cyfraith bwyd berthnasol” (“*relevant food law*”) yr ystyr a roddir iddo yn Atodlen 3;

mae i “cynhyrchu sylfaenol” yr ystyr sydd i “*primary production*” yn Rheoliad 852/2004;

ystyr “y Darpariaethau Mewnforio” (“*the Import Provisions*”) yw Rhan 3 o’r Rheoliadau hyn ac Erthyglau 15 i 24 o Reoliad 882/2004 a Rheoliad 669/2009;

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(1);

mae “mangre” (“*premises*”) yn cynnwys unrhyw sefydliad, unrhyw le, cerbyd, stondin neu adeiladwaith symudol ac unrhyw long neu awyren;

ystyr “y Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol” (“*the Official Control Regulations*”) yw’r Rheoliadau hyn a Rheoliad 882/2004; ac

ystyr “swyddog awdurdodedig” (“*authorised officer*”)—

- (a) o ran awdurdod cymwys, yw unrhyw berson (boed yn swyddog i’r awdurdod neu beidio) sydd wedi’i awdurdodi’n ysgrifenedig gan yr awdurdod at ddibenion rheoliad 14; a
- (b) o ran awdurdod gorfodi perthnasol, yw unrhyw berson (boed yn swyddog i’r awdurdod neu beidio) sydd wedi’i awdurdodi’n ysgrifenedig gan yr awdurdod, naill ai’n gyffredinol neu’n arbennig, i weithredu mewn materion sy’n codi o dan Ran 2 o’r Rheoliadau hyn mewn perthynas â’i gyfrifoldebau gorfodi o dan reoliad 17.

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), mae i unrhyw ymadrodd heblaw ymadrodd a ddiffiniwyd ym mharagraff (1), ac y defnyddir yr ymadrodd Saesneg cyfatebol yn y Rheoliadau hyn ac yn y Ddeddf yr ystyr a roddir i’r ymadrodd Saesneg cyfatebol hwnnw yn y Ddeddf.

(3) Onid yw’n ymddangos bod bwriad i’r gwrthwyneb, mae i unrhyw ymadrodd a ddefnyddir yn y Rheoliadau hyn ac y defnyddir yr ymadrodd Saesneg cyfatebol yn y Rheoliadau hyn ac yn Rheoliad 178/2002, Rheoliad 882/2004 neu Reoliad 669/2009 yr ystyr a roddir i’r ymadrodd Saesneg cyfatebol hwnnw yn Rheoliad 178/2002, Rheoliad 882/2004 neu Reoliad 669/2009 yn ôl fel y digwydd.

“*Regulation 2073/2005*” (“*Rheoliad 2073/2005*”), “*Regulation 2074/2005*” (“*Rheoliad 2074/2005*”), “*Regulation 1020/2008*” (“*Rheoliad 1020/2008*”), “*Regulation 669/2009*” (“*Rheoliad 669/2009*”) and *Regulation 1162/2009* (“*Rheoliad 1162/2009*”) have the meanings respectively given to them in Schedule 1;

“*feed authority*” (“*awdurdod bwyd anifeiliaid*”) means the authority required by section 67(1A) of the Agriculture Act 1970(1) to enforce that Act within its area or district as the case may be;

“*food authority*” (“*awdurdod bwyd*”) has the meaning it bears by virtue of section 5(1A) of the Act;

“*the Import Provisions*” (“*y Darpariaethau Mewnforio*”) means Part 3 of these Regulations and Articles 15 to 24 of Regulation 882/2004 and Regulation 669/2009;

“*the Official Control Regulations*” (“*y Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol*”) means these Regulations and Regulation 882/2004;

“*premises*” (“*mangre*”) includes any establishment, any place, vehicle, stall or moveable structure and any ship or aircraft;

“*primary production*” (“*cynhyrchu sylfaenol*”) has the meaning it bears in Regulation 852/2004;

“*relevant enforcement authority*” (“*awdurdod gorfodi perthnasol*”) means a body which, by virtue of regulation 17, is made responsible for executing and enforcing any provision of Part 2 of these Regulations;

“*relevant feed law*” (“*cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol*”) has the meaning given to it in Schedule 2; and

“*relevant food law*” (“*cyfraith bwyd berthnasol*”) has the meaning given to it in Schedule 3.

(2) Subject to paragraph (3), any expression other than one defined in paragraph (1) that is used both in these Regulations and in the Act has the meaning it bears in the Act.

(3) Unless the contrary intention appears, any expression used both in these Regulations and in Regulation 178/2002, Regulation 882/2004 or Regulation 669/2009 has the meaning it bears in Regulation 178/2002, Regulation 882/2004 or Regulation 669/2009 as the case may be.

(1) 1990 p.16.

(1) 1970 c. 40.

(4) Pan ddyrennir unrhyw swyddogaethau o dan y Ddeddf—

- (a) drwy orchymyn o dan adran 2 neu 7 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1), i awdurdod iechyd porthladd; neu
- (b) drwy orchymyn o dan adran 6 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936(2), i gyd-fwrdd ar gyfer dosbarth unedig,

dehonglir unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at awdurdod bwyd, i'r graddau y mae'n ymwneud â'r swyddogaethau hynny, fel cyfeiriad at yr awdurdod y'u dyrennir iddo.

(5) Yn y Rheoliadau hyn, mae unrhyw gyfeiriad at un o offerynnau'r UE a ddiffinnir yn Atodlen 1 yn gyfeiriad at yr offeryn hwnnw fel y'i diwygiwyd o dro i dro.

## RHAN 2

### Y PRIF DDARPARIAETHAU

#### Awdurdodau cymwys

3.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraffau (2) a (5), dynodir unrhyw gorff a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 4 yn awdurdod cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad 882/2004 a nodir yn y cofnod cyfatebol yng Ngholofn 2 o'r Atodlen honno i'r graddau y mae'r darpariaethau hynny'n gymwys o ran cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol.

(2) Pan fo'r awdurdod bwyd anifeiliaid wedi'i ddynodi'n awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (1) mae'r dynodiad yn ymestyn i'w ardal neu ei ddsbarth yn unig, yn ôl fel y digwydd.

(3) Yn ddarostyngedig i baragraffau (4) i (6), dynodir unrhyw gorff a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 5 yn awdurdod cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad 882/2004 a nodir yn y cofnod cyfatebol yng Ngholofn 2 o'r Atodlen honno i'r graddau y mae'r darpariaethau hynny'n gymwys o ran cyfraith bwyd berthnasol.

(4) Pan fo'r awdurdod bwyd wedi'i ddynodi'n awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (3) mae'r dynodiad yn ymestyn i'w ardal yn unig.

(5) Pan fo'r Asiantaeth wedi'i dynodi'n awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (1) neu (3) at ddibenion Erthygl 31(1) o Reoliad 882/2004, mae'r dynodiad yn ymestyn dim ond i'r gweithrediadau y mae'r Asiantaeth yn gweithredu ac yn gorfodi Rheoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006(1) mewn perthynas â hwy yn rhinwedd rheoliad 5(1)(a) o'r Rheoliadau hynny.

(1) 1984 p.22.

(2) 1936 p.49; mae adran 6 i gael ei darllen gyda pharagraff 1 o Atodlen 3 i Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990.

(3) O.S. 2006/31 (Cy.5), fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2006/1534 (Cy.151) ac O.S. 2007/373 (Cy.33).

(4) Where any functions under the Act are assigned—

- (a) by an order under section 2 or 7 of the Public Health (Control of Disease) Act 1984(1), to a port health authority; or
- (b) by an order under section 6 of the Public Health Act 1936(2), to a joint board for a united district,

any reference in these Regulations to a food authority is construed, so far as relating to those functions, as a reference to the authority to whom they are so assigned.

(5) In these Regulations, any reference to an EU instrument defined in Schedule 1 is a reference to that instrument as amended from time to time.

## PART 2

### MAIN PROVISIONS

#### Competent authorities

3.—(1) Subject to paragraphs (2) and (5), any body specified in Column 1 of Schedule 4 is designated as a competent authority for the purposes of the provisions of Regulation 882/2004 indicated in the corresponding entry in Column 2 of that Schedule in so far as those provisions apply in relation to relevant feed law.

(2) Where the feed authority is designated as a competent authority pursuant to paragraph (1) the designation extends to its area or district only, as the case may be.

(3) Subject to paragraphs (4) to (6), any body specified in Column 1 of Schedule 5 is designated as a competent authority for the purposes of the provisions of Regulation 882/2004 indicated in the corresponding entry in Column 2 of that Schedule in so far as those provisions apply in relation to relevant food law.

(4) Where the food authority is designated as a competent authority pursuant to paragraph (3) the designation extends to its area only.

(5) Where the Agency is designated as a competent authority pursuant to paragraph (1) or (3) for the purposes of Article 31(1) of Regulation 882/2004, the designation extends only to the operations in respect of which the Agency executes and enforces the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006(3) by virtue of regulation 5(1)(a) of those Regulations.

(1) 1984 c.22.

(2) 1936 c.49; section 6 is to be read with paragraph 1 of Schedule 3 to the Food Safety Act 1990.

(3) S.I. 2006/31 (W.5), as amended by S.I. 2006/1534 (W.151) and S.I. 2007/373 (W.33).

(6) Pan fo'r Asiantaeth wedi'i dynodi'n awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (3) at ddibenion Erthygl 31(2) o Reoliad 882/2004, mae'r dynodiad yn ymestyn o ran Erthygl 31(2)(a) i (e), dim ond i'r gweithrediadau hynny y mae'r Asiantaeth yn gweithredu ac yn gorfodi Rheoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006 mewn perthynas â hwy yn rhinwedd rheoliad 5(2) o'r Rheoliadau hynny.

### Cyfnwid a darparu gwybodaeth

4.—(1) Er mwyn galluogi awdurdodau cymwys, awdurdodau OFFC eraill ac Aelod-wladwriaethau i gyflawni'r rhwymedigaethau a osodwyd arnynt gan Reoliad 882/2004 caiff yr awdurdodau cymwys gyfnwid ymhlith ei gilydd neu ddarparu i awdurdodau OFFC eraill unrhyw wybodaeth y maent wedi'i chael wrth weithredu a gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol.

(2) Er mwyn gweithredu a gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol, caiff awdurdodau cymwys gyfnwid ymhlith ei gilydd unrhyw wybodaeth y maent wedi'i chael wrth weithredu a gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol.

(3) Caiff awdurdodau cymwys rannu gwybodaeth y maent wedi'i chael wrth weithredu a gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol gyda'r cyrff sy'n gweithredu ac yn gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol yn Lloegr, Gogledd Iwerddon a'r Alban er mwyn hwyluso gweithredu a gorfodi'r gyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu'r gyfraith bwyd berthnasol yn y gwledydd hynny.

(4) Mae paragraffau (1), (2) a (3) heb ragfarn i unrhyw bŵer arall sydd gan awdurdodau cymwys i ddatgelu gwybodaeth drwy ddeddfwriaeth Gymunedol neu odani.

(5) At ddibenion y rheoliad hwn, ystyr "awdurdodau OFFC eraill" yw awdurdodau a ddynodwyd yn y Deyrnas Unedig yn awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 882/2004 heblaw'r awdurdodau cymwys a ddynodwyd o dan y Rheoliadau hyn.

### Sicrhau gwybodaeth

5.—(1) Er mwyn galluogi awdurdodau cymwys ac Aelod-wladwriaethau i gyflawni'r rhwymedigaethau a osodwyd arnynt gan Reoliad 882/2004 ac er mwyn gweithredu a gorfodi cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol, caiff awdurdod cymwys ei gwneud yn ofynnol i gorfodi rheoli—

- (a) darparu i'r awdurdod cymwys unrhyw wybodaeth y mae ganddo achos rhesymol dros gredu bod y corff rheoli yn gallu ei rhoi; a
- (b) trefnu bod unrhyw gofnodion y mae ganddo achos rhesymol dros gredu eu bod gan y corff rheoli neu eu bod fel arall o dan ei reolaeth ar

(6) Where the Agency is designated as a competent authority pursuant to paragraph (3) for the purposes of Article 31(2) of Regulation 882/2004, the designation extends as regards Article 31(2)(a) to (e), only to those operations in respect of which the Agency executes and enforces the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006 by virtue of regulation 5(2) of those Regulations.

### Exchanging and providing information

4.—(1) For the purposes of enabling competent authorities, other OFFC authorities and member States to fulfil the obligations placed upon them by Regulation 882/2004 competent authorities may exchange among themselves or provide to other OFFC authorities any information received by them in the execution and enforcement of relevant feed law or relevant food law.

(2) For the purpose of executing and enforcing relevant feed law or relevant food law, competent authorities may exchange among themselves any information received by them in the execution and enforcement of relevant feed law or relevant food law.

(3) Competent authorities may share information received by them in the execution and enforcement of relevant feed law or relevant food law with the bodies that execute and enforce relevant feed law or relevant food law in England, Northern Ireland and Scotland for the purposes of facilitating the execution and enforcement of relevant feed law or relevant food law in those countries.

(4) Paragraphs (1), (2) and (3) are without prejudice to any other power of competent authorities to disclose information by or under Community legislation.

(5) For the purposes of this regulation, "other OFFC authorities" means authorities designated in the United Kingdom as competent authorities for the purposes of Regulation 882/2004 other than the competent authorities designated under these Regulations.

### Obtaining information

5.—(1) For the purpose of enabling competent authorities and member States to fulfil the obligations placed on them by Regulation 882/2004 and for the purpose of executing and enforcing relevant feed law or relevant food law, a competent authority may require a control body—

- (a) to provide the competent authority with any information which it has reasonable cause to believe the control body is able to give; and
- (b) to make available to the competent authority for inspection by it any records which it has reasonable cause to believe are held by the

gael i'r awdurdod cymwys i'w harchwilio ganddo (ac, os ydynt yn cael eu cadw ar ffurf gyfrifiadurol, trefnu eu bod ar gael ar ffurf ddarllenadwy).

(2) Caiff yr awdurdod cymwys gopïo unrhyw gofnodion y trefnir eu bod ar gael iddo o dan baragraff (1)(b).

(3) Mae person sydd—

- (a) yn methu heb esgus rhesymol â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodir o dan baragraff (1); neu
- (b) gan honni ei fod yn cydymffurfio â gofyniad o'r fath yn rhoi gwybodaeth y mae'n gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn o bwys neu sydd yn ddi-hid yn rhoi gwybodaeth sy'n ffug neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn o bwys,

yn euog o dramgwydd.

(4) At ddibenion paragraff (1), mae'r term "corff rheoli" yn cynnwys unrhyw aelod, swyddog neu gyflogai i gorff rheoli.

#### **Pŵer i ddyroddi codau o arferion a argymhellir**

**6.—**(1) Er mwyn cyfarwyddo awdurdodau bwyd anifeiliaid ac awdurdodau bwyd caiff Gweinidogion Cymru ddyroddi codau o arferion a argymhellir o ran y canlynol—

- (a) swyddogaethau a roddir i'r awdurdodau hynny yn rhinwedd eu swydd fel awdurdodau cymwys drwy Reoliad 882/2004 neu odano; neu
- (b) gweithredu a gorfodi'r Darpariaethau Mewnforio;

a rhaid i unrhyw god o'r fath gael ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar ôl ei ddyroddi.

(2) Caiff yr Asiantaeth, ar ôl ymgynghori â Gweinidogion Cymru, roi cyfarwyddyd i awdurdod bwyd anifeiliaid neu awdurdod bwyd yn ei gwneud yn ofynnol iddynt gymryd unrhyw gamau penodedig er mwyn cydymffurfio â chod a ddyroddir o dan y rheoliad hwn.

(3) Wrth arfer y swyddogaethau a roddwyd arnynt fel awdurdodau cymwys drwy Reoliad 882/2004 neu odano ac wrth iddynt weithredu a gorfodi'r Darpariaethau Mewnforio, rhaid i bob awdurdod bwyd anifeiliaid a phob awdurdod bwyd—

- (a) rhoi sylw i unrhyw ddarpariaeth berthnasol mewn unrhyw god o'r fath; a
- (b) cydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddyd a roddir o dan y rheoliad hwn ac sy'n ei gwneud yn ofynnol iddynt gymryd unrhyw gamau penodedig er mwyn cydymffurfio â chod o'r fath.

control body or are otherwise within its control (and, if they are kept in computerised form, to make them available in a legible form).

(2) The competent authority may copy any records made available to it under paragraph (1)(b).

(3) A person who—

- (a) fails without reasonable excuse to comply with any requirement imposed under paragraph (1); or
- (b) in purported compliance with such a requirement furnishes information which he or she knows to be false or misleading in any material particular or recklessly furnishes information which is false or misleading in any material particular,

is guilty of an offence.

(4) For the purposes of paragraph (1), the term "control body" includes any member, officer or employee of a control body.

#### **Power to issue codes of recommended practice**

**6.—**(1) For the guidance of feed authorities and food authorities the Welsh Ministers may issue codes of recommended practice as regards—

- (a) functions conferred upon those authorities in their capacity as competent authorities by or under Regulation 882/2004; or
- (b) the execution and enforcement of the Import Provisions;

and any such code must be laid before the National Assembly for Wales after being issued.

(2) The Agency may, after consulting the Welsh Ministers, give a feed authority or food authority a direction requiring them to take any specified steps in order to comply with a code issued under this regulation.

(3) In exercise of the functions conferred on them as competent authorities by or under Regulation 882/2004 and in their execution and enforcement of the Import Provisions, every feed authority and food authority—

- (a) must have regard to any relevant provision of any such code; and
- (b) must comply with any direction which is given under this regulation and requires them to take any specified steps in order to comply with such a code.

(4) Mae unrhyw gyfarwyddyd o dan baragraff (2), ar gais yr Asiantaeth, yn orfodadwy drwy orchymyn mandadol.

(5) Rhaid i'r Asiantaeth ymgynghori â Gweinidogion Cymru cyn gwneud cais o dan baragraff (4).

(6) Cyn dyroddi unrhyw god o dan y rheoliad hwn, bydd Gweinidogion Cymru yn rhoi sylw i unrhyw gyngor perthnasol a roddir gan yr Asiantaeth.

### **Monitro camau gorfodi**

7.—(1) Un o swyddogaethau'r Asiantaeth yw monitro perfformiad awdurdodau gorfodi wrth iddynt orfodi rheoliadau archwilio penodol.

(2) Mae'r swyddogaeth honno'n cynnwys, yn benodol, gosod safonau perfformiad (boed i awdurdodau gorfodi yn gyffredinol ynteu i awdurdodau penodol) o ran gorfodi unrhyw ddeddfwriaeth archwilio berthnasol.

(3) Rhaid i bob un o adroddiadau blynyddol yr Asiantaeth gynnwys adroddiad ar ei gweithgareddau yn ystod y flwyddyn wrth orfodi unrhyw ddeddfwriaeth archwilio berthnasol y mae'n awdurdod gorfodi ar ei chyfer a'i pherfformiad o ran y canlynol—

- (a) unrhyw safonau o dan baragraff (2) sy'n gymwys i'r gweithgareddau hynny; a
- (b) unrhyw amcanion ynglŷn â'r gweithgareddau hynny a bennir yn y datganiad o amcanion ac arferion o dan adran 22 o Ddeddf Safonau Bwyd 1999(1).

(4) Caiff yr Asiantaeth gyflwyno adroddiad i unrhyw awdurdod gorfodi arall ar ei berfformiad wrth orfodi unrhyw ddeddfwriaeth archwilio berthnasol a chaiff adroddiad o'r fath gynnwys canllawiau o ran camau y mae'r Asiantaeth yn credu y byddent yn gwella'r perfformiad hwnnw.

(5) Caiff yr Asiantaeth gyfarwyddo awdurdod y mae adroddiad o'r fath wedi'i gyflwyno iddo—

- (a) i drefnu cyhoeddi'r adroddiad mewn unrhyw fodd a bennir yn y cyfarwyddyd, neu wybodaeth benodedig ynglŷn â'r adroddiad; a
- (b) o fewn unrhyw gyfnod a bennir fel hyn i roi gwybod i'r Asiantaeth am y camau y maent wedi'u cymryd neu'n bwriadu eu cymryd mewn ymateb i'r adroddiad.

(6) Mae adran 19 o Ddeddf Safonau Bwyd 1999 yn gymwys o ran gwybodaeth a sicrheir drwy fonitro o dan y rheoliad hwn fel pe bai'n wybodaeth a sicrheir drwy fonitro o dan adran 12 o'r Ddeddf honno.

(4) Any direction under paragraph (2) is, on the application of the Agency, enforceable by mandatory order.

(5) The Agency must consult the Welsh Ministers before making an application under paragraph (4).

(6) Before issuing any code under this regulation, the Welsh Ministers will have regard to any relevant advice given by the Agency.

### **Monitoring of enforcement action**

7.—(1) The Agency has the function of monitoring the performance of enforcement authorities in enforcing relevant audit legislation.

(2) That function includes, in particular, setting standards of performance (whether for enforcement authorities generally or for particular authorities) in relation to the enforcement of any relevant audit legislation.

(3) Each annual report of the Agency must contain a report on its activities during the year in enforcing any relevant audit legislation for which it is the enforcement authority and its performance in respect of—

- (a) any standards under paragraph (2) that apply to those activities; and
- (b) any objectives relating to those activities that are specified in the statement of objectives and practices under section 22 of the Food Standards Act 1999(1).

(4) The Agency may make a report to any other enforcement authority on their performance in enforcing any relevant audit legislation and such a report may include guidance as to action which the Agency considers would improve that performance.

(5) The Agency may direct an authority to which such a report has been made—

- (a) to arrange for the publication in such manner as may be specified in the direction of, or of specified information relating to, the report; and
- (b) within such period as may be so specified to notify the Agency of what action they have taken or propose to take in response to the report.

(6) Section 19 of the Food Standards Act 1999 applies in relation to information obtained through monitoring under this regulation as if it were information obtained through monitoring under section 12 of that Act.

---

(1) 1999 p. 28.

---

(1) 1999 c. 28.

### **Pŵer wneud cais am wybodaeth sy'n ymwneud â chamau gorfodi**

8.—(1) Er mwyn cyflawni ei swyddogaeth o dan reoliad 7 mewn perthynas ag unrhyw awdurdod gorfodi caiff yr Asiantaeth ei gwneud yn ofynnol i berson a grybwyllir ym mharagraff (2)—

- (a) darparu i'r Asiantaeth unrhyw wybodaeth y mae ganddi achos rhesymol dros gredu bod y person hwnnw'n gallu ei rhoi; neu
- (b) trefnu bod unrhyw gofnodion y mae gan yr Asiantaeth achos rhesymol dros gredu eu bod gan y person hwnnw neu eu bod fel arall o dan reolaeth y person hwnnw ar gael i'r Asiantaeth i'w harchwilio ganddi (ac, os ydynt yn cael eu cadw ar ffurf gyfrifiadurol, trefnu eu bod ar gael ar ffurf ddarllenadwy).

(2) Caniateir i ofyniad o dan baragraff (1) gael ei osod—

- (a) ar yr awdurdod gorfodi neu unrhyw aelod, swyddog neu gyflogai i'r awdurdod; neu
- (b) ar berson sy'n dod o dan unrhyw ddyletswydd o dan ddeddfwriaeth archwilio berthnasol (sef dyletswydd sy'n orfodadwy gan awdurdod gorfodi) neu unrhyw swyddog neu gyflogai i berson o'r fath.

(3) Caiff yr Asiantaeth gopïo unrhyw gofnodion y trefnir eu bod ar gael iddi yn unol â gofyniad o dan baragraff (1)(b).

### **Pŵer i fynd i mewn ar gyfer personau sy'n monitro camau gorfodi**

9.—(1) Caiff yr Asiantaeth awdurdodi unrhyw unigolyn (boed yn aelod o'i staff neu beidio) i arfer y pwerau a bennir ym mharagraff (4) er mwyn cyflawni ei swyddogaeth o dan reoliad 7 mewn perthynas ag unrhyw awdurdod gorfodi.

(2) Ni chaniateir i unrhyw awdurdodiad o dan y rheoliad hwn gael ei ddyroddi ac eithrio yn unol â phenderfyniad a gymerir gan yr Asiantaeth ei hun neu gan bwyllgor, is-bwyllgor neu aelod o'r Asiantaeth sy'n gweithredu ar ran yr Asiantaeth.

(3) Rhaid i awdurdodiad o dan y rheoliad hwn fod yn ysgrifenedig a chaniateir iddo gael ei roi yn ddarostyngedig i unrhyw gyfyngiadau neu amodau a bennir yn yr awdurdodiad (gan gynnwys amodau sy'n ymwneud â rhagofalon hylendid sydd i'w cymryd wrth arfer pwerau yn unol â'r awdurdodiad).

(4) Caiff person awdurdodedig—

- (a) mynd i mewn i unrhyw fangre a grybwyllir ym mharagraff (5) ar unrhyw adeg resymol er mwyn arolygu'r fangre neu unrhyw beth a geir ynddi;
- (b) cymryd samplau o unrhyw eitemau neu sylweddau a geir ar y fangre honno;

### **Power to request information relating to enforcement action**

8.—(1) For the purpose of carrying out its function under regulation 7 in relation to any enforcement authority the Agency may require a person mentioned in paragraph (2)—

- (a) to provide the Agency with any information which it has reasonable cause to believe that person is able to give; or
- (b) to make available to the Agency for inspection any records which it has reasonable cause to believe are held by that person or otherwise within that person's control (and, if they are kept in computerised form, to make them available in a legible form).

(2) A requirement under paragraph (1) may be imposed on—

- (a) the enforcement authority or any member, officer or employee of the authority; or
- (b) a person subject to any duty under relevant audit legislation (being a duty enforceable by an enforcement authority) or any officer or employee of such a person.

(3) The Agency may copy any records made available to it in pursuance of a requirement under paragraph (1)(b).

### **Power of entry for persons monitoring enforcement action**

9.—(1) The Agency may authorise any individual (whether a member of its staff or otherwise) to exercise the powers specified in paragraph (4) for the purpose of carrying out its function under regulation 7 in relation to any enforcement authority.

(2) No authorisation under this regulation may be issued except in pursuance of a decision taken by the Agency itself or by a committee, sub-committee or member of the Agency acting on behalf of the Agency.

(3) An authorisation under this regulation must be in writing and may be given subject to any limitations or conditions specified in the authorisation (including conditions relating to hygienic precautions to be taken while exercising powers in pursuance of the authorisation).

(4) An authorised person may—

- (a) enter any premises mentioned in paragraph (5) at any reasonable hour in order to inspect the premises or anything which may be found on them;
- (b) take samples of any articles or substances found on such premises;

- (c) arolygu a chopïo unrhyw gofnodion a geir ar y fangre honno (ac, os ydynt yn cael eu cadw ar ffurf gyfrifiadurol, ei gwneud yn ofynnol iddynt gael eu rhoi ar gael ar ffurf ddarllenadwy);
- (ch) ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sy'n bresennol ar y fangre honno ddarparu iddo unrhyw gyfleusterau, unrhyw gofnodion neu wybodaeth ac unrhyw gymorth arall y bydd yn gofyn yn rhesymol amdanynt.
- (5) Y mangreodded y caiff person awdurdodedig fynd i mewn iddynt yw—
- (a) unrhyw fangre sydd wedi'i meddiannu gan yr awdurdod gorfodi;
- (b) unrhyw labordy neu fangre debyg lle mae gwaith sy'n gysylltiedig â gorfodi unrhyw ddeddfwriaeth berthnasol wedi'i gyflawni i'r awdurdod gorfodi; ac
- (c) unrhyw fangre arall (nad yw'n dŷ annedd preifat) y mae gan y person awdurdodedig achos rhesymol dros gredu ei bod yn fangre y mae pwerau gorfodi'r awdurdod gorfodi yn arferadwy (neu wedi bod yn arferadwy) ar ei chyfer.
- (6) Mae'r pŵer a roddwyd i berson awdurdodedig i fynd i mewn i fangre yn cynnwys pŵer i fynd ag unrhyw berson arall y gall fod y person awdurdodedig o'r farn ei fod yn briodol gydag ef.
- (7) Os gofynnir iddo wneud hynny, rhaid i berson awdurdodedig—
- (a) dangos ei awdurdodiad cyn arfer unrhyw bwerau o dan baragraff (4); a
- (b) darparu dogfen sy'n enwi unrhyw sampl a gymerwyd, neu ddogfennau a gopiwyd, o dan y pwerau hynny.
- (8) Os bydd person sy'n mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn yn datgelu i unrhyw berson unrhyw wybodaeth a gafwyd ar y fangre o ran unrhyw gyfrinach fasnachol, bydd y person hwnnw yn euog o dramgwydd, oni bai bod y datgeliad hwnnw wedi'i wneud wrth iddo gyflawni ei ddyletswydd.
- (9) Os yr Asiantaeth yw'r awdurdod gorfodi o ran deddfwriaeth archwilio berthnasol, mae'r rheoliad hwn, gan hepgor paragraff (5)(a), yn gymwys o ran yr Asiantaeth mewn perthynas â'i pherfformiad wrth orfodi'r darpariaethau hynny.
- (10) Yn y rheoliad hwn ystyr "person awdurdodedig" yw person sydd wedi'i awdurdodi o dan y rheoliad hwn.
- (c) inspect and copy any records found on such premises (and, if they are kept in computerised form, require them to be made available in a legible form);
- (d) require any person present on such premises to provide him or her with such facilities, such records or information and such other assistance as he or she may reasonably request.
- (5) The premises which may be entered by an authorised person are—
- (a) any premises occupied by the enforcement authority;
- (b) any laboratory or similar premises at which work related to the enforcement of any relevant legislation has been carried out for the enforcement authority; and
- (c) any other premises (not being a private dwelling-house) which the authorised person has reasonable cause to believe are premises in respect of which the enforcement powers of the enforcement authority are (or have been) exercisable.
- (6) The power to enter premises conferred on an authorised person includes power to take with him or her any other person that he or she may consider appropriate.
- (7) An authorised person must on request—
- (a) produce his or her authorisation before exercising any powers under paragraph (4); and
- (b) provide a document identifying any sample taken, or documents copied, under those powers.
- (8) If a person who enters any premises by virtue of this regulation discloses to any person any information obtained on the premises with regard to any trade secret that person is, unless the disclosure is made in the performance of his or her duty, guilty of an offence.
- (9) Where the Agency is the enforcement authority in relation to relevant audit legislation this regulation applies in relation to the Agency in respect of its performance in enforcing those provisions, with the omission of paragraph (5)(a).
- (10) In this regulation "authorised person" means a person authorised under this regulation.



## Ystyr “awdurdod gorfodi” ac ymadroddion perthynol

10.—(1) Yn rheoliadau 7 i 9 ystyr “deddfwriaeth archwilio berthnasol” yw cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol a chyfraith bwyd berthnasol y mae'r Asiantaeth wedi'i dynodi'n awdurdod cymwys ar eu cyfer yn unol â pharagraffau (1) a (3) o reoliad 3 yn y drefn honno ond nid yw'n cynnwys deddfwriaeth berthnasol fel y diffinnir “relevant legislation” yn adran 15 o Ddeddf Safonau Bwyd 1999.

(2) Yn rheoliadau 7 i 9 ystyr “awdurdod gorfodi” yw'r awdurdod y mae deddfwriaeth archwilio berthnasol i'w gorfodi ganddo ac mae'n cynnwys yr Asiantaeth ei hun os hi yw'r awdurdod gorfodi yn rhinwedd y ddeddfwriaeth honno ond nid yw'n cynnwys y Comisiwn Ewropeaidd; ac mae “gorfodi” o ran deddfwriaeth archwilio berthnasol yn cynnwys gweithredu unrhyw ddarpariaethau yn y ddeddfwriaeth honno.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn rheoliadau 7 i 9 (sut bynnag y mae wedi'i fynegi) at berfformiad awdurdod gorfodi wrth orfodi unrhyw ddeddfwriaeth archwilio berthnasol yn cynnwys cyfeiriad at allu'r awdurdod hwnnw i'w gorfodi.

## Tramgwyddau sy'n ymwneud â rheoliadau 8 a 9

11. Bydd person sydd—

- (a) yn fwiadol yn rhwystro person sy'n arfer pwerau o dan baragraff (4)(a), (b) neu (c) o reoliad 9;
- (b) yn methu heb esgus rhesymol â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodir o dan baragraff (1) o reoliad 8 neu baragraff (4)(ch) o reoliad 9; neu
- (c) gan honni ei fod yn cydymffurfio â gofyniad o'r fath yn rhoi gwybodaeth y mae'r person hwnnw yn gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn o bwys, neu sydd yn ddi-hid yn rhoi gwybodaeth y mae'n gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn o bwys,

yn euog o dramgwydd.

## Yr hawl i apelio

12.—(1) Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan benderfyniad gan yr awdurdod cymwys a gymerwyd ynghylch sefydliad sy'n ddarostyngedig i gymeradwyaeth o dan Erthygl 4(2) o Reoliad 853/2004 yn unol ag un o'r Erthyglau canlynol, sef—

- (a) Erthygl 31(2)(c) o Reoliad 882/2004 (cymeradwyaeth);
- (b) Erthygl 31(2)(d) o Reoliad 882/2004 (cymeradwyaeth amodol a chymeradwyaeth lawn); neu
- (c) Erthygl 31(2)(e) o Reoliad 882/2004 (tynnu cymeradwyaeth yn ôl ac atal cymeradwyaeth),

## Meaning of “enforcement authority” and related expressions

10.—(1) In regulations 7 to 9 “relevant audit legislation” means relevant feed law and relevant food law in respect of which the Agency is designated as a competent authority pursuant to paragraphs (1) and (3) respectively of regulation 3 but does not include “relevant legislation” as defined in section 15 of the Food Standards Act 1999.

(2) In regulations 7 to 9 “enforcement authority” means the authority by whom relevant audit legislation is to be enforced and includes the Agency itself if by virtue of that legislation it is the enforcement authority in relation to it but does not include the European Commission; and “enforcement” in relation to relevant audit legislation includes the execution of any provisions of that legislation.

(3) Any reference in regulations 7 to 9 (however expressed) to the performance of an enforcement authority in enforcing any relevant audit legislation includes a reference to the capacity of that authority to enforce it.

## Offences relating to regulations 8 and 9

11. A person who—

- (a) intentionally obstructs a person exercising powers under paragraph (4)(a), (b) or (c) of regulation 9;
- (b) fails without reasonable excuse to comply with any requirement imposed under paragraph (1) of regulation 8 or paragraph (4)(d) of regulation 9; or
- (c) in purported compliance with such a requirement furnishes information which that person knows to be false or misleading in any material particular or recklessly furnishes information which is false or misleading in any material particular,

is guilty of an offence.

## Right of appeal

12.—(1) Any person who is aggrieved by a decision of the competent authority taken in respect of an establishment subject to approval under Article 4(2) of Regulation 853/2004 pursuant to—

- (a) Article 31(2)(c) of Regulation 882/2004 (approval);
- (b) Article 31(2)(d) of Regulation 882/2004 (conditional approval and full approval); or
- (c) Article 31(2)(e) of Regulation 882/2004 (withdrawal of approval and suspension of approval),

apelio i lys ynadon.

(2) Pan wneir apêl i lys ynadon o dan baragraff (1), y weithdrefn fydd ei gwneud ar ffurf achwyniad i gael gorchymyn, a bydd Deddf Llysoedd Ynadon 1980(1) yn gymwys i'r achosion.

(3) Un mis o'r dyddiad y cyflwynwyd hysbysiad o'r penderfyniad i'r person sy'n dymuno apelio yw'r cyfnod y caniateir dwyn apêl ynddo o dan baragraff (1) a bernir bod gwneud achwyniad i gael gorchymyn yn gyfystyr â dwyn yr apêl at ddibenion y paragraff hwn.

(4) Pan fo llys ynadon yn dyfarnu, yn dilyn apêl o dan baragraff (1), fod penderfyniad yr awdurdod cymwys yn anghywir, rhaid i'r awdurdod roi ei effaith i ddyfarniad y llys.

(5) Pan fo cymeradwyaeth yn cael ei gwrthod neu ei thynnu'n ôl, caiff y gweithredydd busnes bwyd a oedd, yn union cyn bod y gymeradwyaeth wedi'i gwrthod neu wedi'i thynnu'n ôl, yn defnyddio'r sefydliad o dan sylw, barhau i'w ddefnyddio, yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a osodwyd gan yr awdurdod cymwys er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd, oni bai—

- (a) bod yr amser ar gyfer apelio yn erbyn y penderfyniad i wrthod y gymeradwyaeth neu ei thynnu'n ôl wedi dod i ben heb fod apêl wedi'i chyflwyno; a
- (b) pan fo apêl yn erbyn y penderfyniad hwnnw wedi'i chyflwyno, bod yr apêl wedi'i phenderfynu'n derfynol neu wedi'i gollwng.

(6) Nid oes dim ym mharagraff (5) yn caniatáu i sefydliad gael ei ddefnyddio ar gyfer busnes bwyd—

- (a) os oes gorchymyn gwahardd at ddibenion hylendid, hysbysiad gwahardd brys at ddibenion hylendid neu orchymyn gwahardd brys at ddibenion hylendid wedi'i osod mewn perthynas â'r sefydliad;
- (b) os oes gorchymyn gwahardd, hysbysiad gwahardd brys, gorchymyn gwahardd brys neu orchymyn rheoli brys wedi'i osod mewn perthynas â'r sefydliad yn unol ag adran 11, 12 neu 13 o'r Ddeddf;
- (c) os yw cymeradwyaeth y sefydliad wedi'i hatal yn unol ag Erthygl 31(2)(e) o Reoliad 882/2004; neu
- (ch) os yw'r sefydliad wedi'i atal rhag gweithredu ar ôl i hysbysiad camau cywiro gael ei gyflwyno.

(7) Yn y rheoliad hwn mae i bob un o'r termau "gorchymyn gwahardd at ddibenion hylendid", "hysbysiad gwahardd brys at ddibenion hylendid", "gorchymyn gwahardd brys at ddibenion hylendid" a "hysbysiad camau cywiro" yr un ystyr ag sydd iddo yn Rheoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006.

may appeal to a magistrates' court.

(2) The procedure on an appeal to a magistrates' court under paragraph (1) is by way of complaint for an order, and the Magistrates' Courts Act 1980(1) applies to the proceedings.

(3) The period within which an appeal under paragraph (1) may be brought is one month from the date on which notice of the decision was served on the person desiring to appeal and the making of a complaint for an order will be deemed for the purposes of this paragraph to be the bringing of the appeal.

(4) Where on an appeal under paragraph (1) a magistrates' court determines that the decision of the competent authority is incorrect, the authority must give effect to the determination of the court.

(5) Where an approval is refused or withdrawn, the food business operator who, immediately before such refusal or withdrawal, had been using the establishment concerned may continue to use it, subject to any conditions imposed by the competent authority for the protection of public health, unless—

- (a) the time for appealing against the decision to refuse or withdraw the approval has expired without an appeal having been lodged; and
- (b) where an appeal against that decision has been lodged, the appeal has been finally disposed of or abandoned.

(6) Nothing in paragraph (5) permits an establishment to be used for a food business if—

- (a) a hygiene prohibition order, a hygiene emergency prohibition notice or a hygiene emergency prohibition order has been imposed in relation to the establishment;
- (b) a prohibition order, an emergency prohibition notice, an emergency prohibition order or an emergency control order has been imposed in relation to the establishment pursuant to section 11, 12 or 13 of the Act;
- (c) the approval of the establishment has been suspended pursuant to Article 31(2)(e) of Regulation 882/2004; or
- (d) the establishment is prevented from operating following the service of a remedial action notice.

(7) In this regulation each of the terms "hygiene prohibition order", "hygiene emergency prohibition notice", "hygiene emergency prohibition order" and "remedial action notice" has the meaning that it bears in the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006.

---

(1) 1980 p. 43.

---

(1) 1980 c. 43.

### **Apêl i Lys y Goron yn erbyn gwrthod apêl o dan reoliad 12(1)**

13. Caiff person a dramgwyddir oherwydd bod llys ynadon wedi gwrthod apêl iddo o dan reoliad 12(1) apelio i Lys y Goron.

### **Staff awdurdod cymwys Aelod-wladwriaeth arall**

14. Caiff swyddog awdurdodedig i awdurdod cymwys fynd ag aelod o staff awdurdod cymwys Aelod-wladwriaeth arall gydag ef er mwyn cynnal ymchwiliad gweinyddol o dan Erthygl 36 o Reoliad 882/2004.

### **Arbenigwyr y Comisiwn**

15.—(1) Pan fo swyddog gorfodi yn mynd i mewn i fangre er mwyn gweithredu a gorfodi rheolaethau swyddogol, caiff y swyddog hwnnw fynd ag arbenigydd o'r Comisiwn gydag ef er mwyn galluogi'r arbenigydd hwnnw i gyflawni swyddogaethau o dan Erthygl 45 o Reoliad 882/2004.

(2) Ym mharagraff (1) ac ym mharagraff (5)(b) o reoliad 17 ystyr "swyddog gorfodi" yw swyddog awdurdodedig i unrhyw awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi rheolaethau swyddogol er mwyn gwirio cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol neu gyfraith bwyd berthnasol.

### **Gwahardd datgelu cyfrinachau masnachol**

16. Os bydd person yn mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd rheoliad 14 neu 15 ac yn datgelu i unrhyw berson unrhyw wybodaeth y mae wedi'i chael ar y fangre o ran unrhyw gyfrinach fasnachol, bydd yn euog o dramgwydd oni bai bod y datgeliad wedi'i wneud wrth gyflawni ei ddyletswydd.

### **Gweithredu a gorfodi**

17.—(1) Yr awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi paragraff (3) o reoliad 5 yw'r awdurdod cymwys a osododd y gofyniad ar y corff rheoli o dan sylw o dan baragraff (1) o'r rheoliad hwnnw.

(2) Yr awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi paragraff (8) o reoliad 9 a rheoliad 11 yw'r Asiantaeth.

(3) Yr awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi rheoliad 16 yw'r awdurdod y cymerodd ei swyddog y person a wnaeth y datgeliad i'r fangre o dan sylw.

(4) Yr awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi paragraff (8) o reoliad 18 yw'r awdurdod a awdurdododd y person a aeth i mewn i'r fangre ac a ddatgelodd yr wybodaeth.

### **Appeal to Crown Court against dismissal of appeal under regulation 12(1)**

13. A person who is aggrieved by the dismissal by a magistrates' court of an appeal to it under regulation 12(1) may appeal to the Crown Court.

### **Staff of competent authority of another member State**

14. An authorised officer of a competent authority may take with him or her a member of staff of the competent authority of another member State for the purpose of conducting an administrative enquiry under Article 36 of Regulation 882/2004.

### **Commission experts**

15.—(1) When an enforcing officer enters premises for the purposes of executing and enforcing official controls that officer may take with him or her a Commission expert to enable that expert to carry out functions under Article 45 of Regulation 882/2004.

(2) In paragraph (1) and in paragraph (5)(b) of regulation 17 "enforcing officer" means an authorised officer of any authority which is responsible for executing and enforcing official controls for the verification of compliance with relevant feed law or relevant food law.

### **Prohibition on disclosure of trade secrets**

16. If a person enters any premises by virtue of regulation 14 or 15 and discloses to any person any information obtained on the premises with regard to any trade secret he or she is, unless the disclosure is made in the performance of his or her duty, guilty of an offence.

### **Execution and enforcement**

17.—(1) The authority responsible for executing and enforcing paragraph (3) of regulation 5 is the competent authority who imposed the requirement on the control body concerned under paragraph (1) of that regulation.

(2) The authority responsible for executing and enforcing paragraph (8) of regulation 9 and regulation 11 is the Agency.

(3) The authority responsible for executing and enforcing regulation 16 is the authority whose officer took the person who made the disclosure on to the premises concerned.

(4) The authority responsible for executing and enforcing paragraph (8) of regulation 18 is the authority who authorised the person who entered the premises and disclosed the information.

(5) Yr awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi rheoliad 19—

- (a) pan fo'r tramgwydd yn ymwneud â gweithredu rheoliad 14, yw'r awdurdod cymwys yr aeth ei swyddog awdurdodedig ag aelod o staff awdurdod cymwys Aelod-wladwriaeth arall gydag ef;
- (b) pan fo'r tramgwydd yn ymwneud â gweithredu rheoliad 15, yw'r awdurdod yr aeth ei swyddog gorfodi ag un o arbenigwyr y Comisiwn gydag ef; ac
- (c) pan fo'r tramgwydd yn ymwneud â gweithredu rheoliad 18, yw'r awdurdod gorfodi perthnasol yr arferodd ei swyddog awdurdodedig bwerau o dan y rheoliad hwnnw.

### **Pwerau i fynd i mewn**

**18.**—(1) Bydd gan swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi perthnasol heblaw'r Asiantaeth, wedi iddo ddangos, os gofynnir iddo wneud hynny, ryw ddogfen a ddilyswyd yn briodol ac sy'n dangos ei awdurdod, hawl ar bob adeg resymol—

- (a) i fynd i mewn i unrhyw fangre o fewn ardal yr awdurdod, neu, yn ôl fel y digwydd, dosbarth yr awdurdod er mwyn darganfod a oes unrhyw ddarpariaeth y mae gan yr awdurdod hwnnw gyfrifoldeb ei gorfodi yn y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn yn unol â rheoliad 17 yn cael neu wedi cael ei thorri yn y fangre; a
- (b) i fynd i mewn i unrhyw fangre, boed honno o fewn ardal yr awdurdod neu, yn ôl fel y digwydd, dosbarth yr awdurdod neu y tu allan iddynt, er mwyn darganfod a oes ar y fangre unrhyw dystiolaeth o unrhyw doriad o'r fath yn yr ardal honno neu'r dosbarth hwnnw,

ond ni chaniateir mynnu cael mynediad fel mater o hawl i unrhyw fangre sy'n cael ei defnyddio'n unig fel tŷ annedd preifat oni bai bod hysbysiad am y bwriad i fynd i mewn i'r fangre wedi'i roi i'r meddiannydd 24 awr ymlaen llaw.

(2) Bydd gan swyddog awdurdodedig i'r Asiantaeth, wedi iddo ddangos, os gofynnir iddo wneud hynny, ryw ddogfen a ddilyswyd yn briodol ac sy'n dangos awdurdod y swyddog hwnnw, hawl ar bob adeg resymol i fynd i mewn i unrhyw fangre er mwyn—

- (a) darganfod a oes unrhyw ddarpariaeth y mae gan yr Asiantaeth gyfrifoldeb ei gorfodi yn y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn yn unol â rheoliad 17 yn cael neu wedi cael ei thorri yn y fangre; a
- (b) darganfod a oes ar y fangre unrhyw dystiolaeth o unrhyw doriad o'r fath,

ond ni chaniateir mynnu cael mynediad fel mater o hawl i unrhyw fangre sy'n cael ei defnyddio'n unig fel tŷ annedd preifat oni bai bod hysbysiad am y bwriad i fynd i mewn i'r fangre wedi'i roi i'r meddiannydd 24 awr ymlaen llaw.

(5) The authority responsible for executing and enforcing regulation 19 is—

- (a) where the offence relates to the execution of regulation 14, the competent authority whose authorised officer took with him or her a member of staff of the competent authority of another member State;
- (b) where the offence relates to the execution of regulation 15, the authority whose enforcing officer took with him or her a Commission expert; and
- (c) where the offence relates to the execution of regulation 18, the relevant enforcement authority whose authorised officer exercised powers under that regulation.

### **Powers of entry**

**18.**—(1) An authorised officer of a relevant enforcement authority other than the Agency on producing, if so required, some duly authenticated document showing his or her authority, has a right at all reasonable hours—

- (a) to enter any premises within the authority's area or as the case may be district for the purpose of ascertaining whether there is or has been on the premises a contravention of any provision of this Part of these Regulations for which that authority has enforcement responsibility pursuant to regulation 17; and
- (b) to enter any premises, whether within or outside the authority's area or as the case may be district, for the purpose of ascertaining whether there is on the premises any evidence of such a contravention within that area or district,

but admission to any premises used only as a private dwelling-house may not be demanded as of right unless 24 hours' notice of the intended entry has been given to the occupier.

(2) An authorised officer of the Agency on producing if so required some duly authenticated document showing his or her authority, has a right at all reasonable hours to enter any premises for the purpose of—

- (a) ascertaining whether there is or has been on the premises a contravention of any provision of this Part of these Regulations for which the Agency has enforcement responsibility pursuant to regulation 17; and
- (b) ascertaining whether there is on the premises any evidence of such a contravention,

but admission to any premises used only as a private dwelling-house may not be demanded as of right unless 24 hours' notice of the intended entry has been given to the occupier.

(3) Os bydd ynad heddwch, ar ôl cael gwybodaeth ysgrifenedig ar lw, wedi'i fodloni bod sail resymol dros fynd i unrhyw fangre at unrhyw ddiben o'r fath a grybwyllwyd ym mharagraff (1) neu (2) a naill ai—

- (a) bod mynediad i'r fangre wedi'i wrthod, neu y deallir y gall gael ei wrthod, a bod hysbysiad o'r bwriad i wneud cais am warant wedi'i roi i'r meddiannydd; neu
- (b) y byddai cais am fynediad, neu roi hysbysiad o'r fath, yn mynd yn groes i'r amcan o fynd i mewn i'r fangre, neu fod yr achos yn achos brys, neu fod y fangre heb ei meddiannu neu fod y meddiannydd yn absennol dros dro,

caiff yr ynad, drwy warant a lofnodir ganddo awdurdodi'r swyddog awdurdodedig i fynd i mewn i'r fangre, gan ddefnyddio grym rhesymol os bydd ei angen.

(4) Bydd pob gwarant a roddir o dan y rheoliad hwn yn parhau mewn grym am gyfnod o un mis.

(5) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a ddyroddwyd odano, fynd â'r personau eraill y mae'n barnu eu bod yn angenrheidiol gydag ef, ac wrth ymadael ag unrhyw fangre sydd heb ei meddiannu ac y mae wedi mynd i mewn iddi yn rhinwedd gwarant o'r fath, rhaid iddo ei gadael yn fangre sydd wedi'i diogelu yr un mor effeithiol rhag mynediad diawdurdod ag yr oedd pan aeth yno yn gyntaf.

(6) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a ddyroddwyd odano, arolygu unrhyw gofnodion (ar ba ffurf bynnag y maent yn cael eu cadw), a phan fo'r cofnodion hynny yn cael eu storio ar unrhyw ffurf electronig—

- (a) caiff fynd at unrhyw gyfrifiadur ac unrhyw aparatws neu ddeunydd perthynol a ddefnyddir neu a ddefnyddiwyd mewn cysylltiad â'r cofnodion, a'u harolygu a gwirio eu gweithrediad; a
- (b) caiff ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sydd â gofal dros y cyfrifiadur, yr aparatws neu'r deunydd, neu sydd fel arall yn ymwneud â'u gweithredu, roi i'r swyddog unrhyw gymorth y mae arno angen rhesymol ei gael.

(7) Caiff unrhyw swyddog sy'n arfer unrhyw bŵer a roddwyd gan baragraff (6)—

- (a) cipio a chadw unrhyw gofnodion y mae gan y swyddog reswm dros gredu y gallai fod angen amdanynt fel tystiolaeth mewn achos cyfreithiol o dan unrhyw un o'r darpariaethau yn y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn; a
- (b) pan fo'r cofnodion wedi'u storio ar unrhyw ffurf electronig, ei gwneud yn ofynnol i'r cofnodion gael eu darparu ar ffurf a fyddai'n caniatáu mynd â hwy oddi yno.

(3) If a justice of the peace, on sworn information in writing, is satisfied that there is reasonable ground for entry onto any premises for any such purpose as is mentioned in paragraph (1) or (2) and either—

- (a) that admission to the premises has been refused, or a refusal is apprehended, and that notice of the intention to apply for a warrant has been given to the occupier; or
- (b) that an application for admission, or the giving of such a notice, would defeat the object of the entry, or that the case is one of urgency, or that the premises are unoccupied or the occupier is temporarily absent,

the justice may by warrant signed by him or her authorise the authorised officer to enter the premises, if need be by reasonable force.

(4) Every warrant granted under this regulation continues in force for a period of one month.

(5) An authorised officer entering any premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, may take with him or her such other persons as he or she considers necessary, and on leaving any unoccupied premises which he or she has entered by virtue of such a warrant must leave them as effectively secured against unauthorised entry as that in which they were found.

(6) An authorised officer entering premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, may inspect any records (in whatever form they are held) and, where any such records are stored in any electronic form—

- (a) may have access to, and inspect and check the operation of, any computer and any associated apparatus or material which is or has been in use in connection with the records; and
- (b) may require any person having charge of, or otherwise concerned with the operation of, the computer, apparatus or material to afford that officer such assistance as he or she may reasonably require.

(7) Any officer exercising any power conferred by paragraph (6) may—

- (a) seize and detain any records which the officer has reason to believe may be required as evidence in proceedings under any of the provisions of this Part of these Regulations; and
- (b) where the records are stored in any electronic form, require the records to be produced in a form in which they may be taken away.

(8) Os bydd unrhyw berson sy'n mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a ddyroddwyd odano, yn datgelu i unrhyw berson unrhyw wybodaeth y mae wedi'i chael ar y fangre o ran unrhyw gyfrinach fasnachol, bydd yn euog o dramgwydd, oni bai bod y datgeliad wedi'i wneud wrth iddo gyflawni ei ddyletswydd.

(9) Ni fydd dim yn y rheoliad hwn yn awdurdodi unrhyw berson, ac eithrio gyda chaniatâd yr awdurdod lleol o dan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(1), i fynd i mewn i unrhyw fangre—

- (a) lle cedwir anifail neu aderyn, y mae unrhyw glefyd y mae'r Ddeddf honno yn gymwys iddo, wedi effeithio arno; a
- (b) sydd wedi'i lleoli mewn man y datganwyd o dan y Ddeddf honno ei fod wedi'i heintio â chlefyd o'r fath.

### Rhwystro etc. swyddogion

19.—(1) Bydd unrhyw berson sydd—

- (a) yn fwriadol yn rhwystro unrhyw berson sy'n gweithredu rheoliad 14, 15 neu 18; neu
- (b) yn methu, heb achos rhesymol, â rhoi i unrhyw berson sy'n gweithredu rheoliad 14, 15 neu 18 unrhyw gymorth neu wybodaeth y gall y person hwnnw ofyn yn rhesymol amdanynt er mwyn cyflawni ei swyddogaethau o dan y rheoliadau hynny,

yn euog o dramgwydd.

(2) Bydd unrhyw berson sydd, gan honni ei fod yn cydymffurfio ag unrhyw ofyniad a grybwyllwyd ym mharagraff (1)(b)—

- (a) yn rhoi gwybodaeth y mae'r person hwnnw'n gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol mewn manylyn o bwys; neu
- (b) yn ddi-hid yn darparu gwybodaeth sy'n ffug neu'n gamarweiniol mewn manylyn o bwys,

yn euog o dramgwydd.

(3) Rhaid peidio â dehongli dim ym mharagraff (1)(b) fel pe bai'n ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson ateb unrhyw gwestiwn neu roi unrhyw wybodaeth os byddai gwneud hynny yn gallu ei argyhuddo.

### Cosbau

20.—(1) Bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan baragraff (8) o reoliad 18 yn agored—

- (a) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na'r uchafswm statudol; neu
- (b) o'i gollfarnu ar ddiad, i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na dwy flynedd, i ddirwy neu i'r ddau.

(8) If any person who enters any premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, discloses to any person any information obtained by him or her on the premises with regard to any trade secret, he or she is, unless the disclosure was made in the performance of his or her duty, guilty of an offence.

(9) Nothing in this regulation authorises any person, except with the permission of the local authority under the Animal Health Act 1981(1), to enter any premises—

- (a) on which an animal or bird affected with any disease to which that Act applies is kept; and
- (b) which is situated in a place declared under that Act to be infected with such a disease.

### Obstruction etc. of officers

19.—(1) Any person who—

- (a) intentionally obstructs any person acting in the execution of regulation 14, 15 or 18; or
- (b) without reasonable cause, fails to give to any person acting in the execution of regulation 14, 15 or 18 any assistance or information which that person may reasonably require of him or her for the performance of his or her functions under those regulations,

is guilty of an offence.

(2) Any person who, in purported compliance with any such requirement as is mentioned in paragraph (1)(b)—

- (a) furnishes information which that person knows to be false or misleading in a material particular; or
- (b) recklessly furnishes information which is false or misleading in a material particular,

is guilty of an offence.

(3) Nothing in paragraph (1)(b) is construed as requiring any person to answer any question or give any information if to do so might incriminate him or her.

### Penalties

20.—(1) A person guilty of an offence under paragraph (8) of regulation 18 is liable—

- (a) on summary conviction to a fine not exceeding the statutory maximum; or
- (b) on conviction on indictment to imprisonment for a term not exceeding two years, to a fine or to both.

(1) 1981 p.22.

(1) 1981 c.22.

(2) Bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan baragraff (3) o reoliad 5, paragraff (8) o reoliad 9, neu reoliad 11 neu reoliad 16 yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy heb fod yn uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol.

(3) Bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan reoliad 19 yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na thri mis, neu i'r ddau.

### Y terfyn amser ar gyfer erlyniadau

21. Ni chaniateir cychwyn unrhyw erlyniad am dramgwydd o dan baragraff (8) o reoliad 18 ar ôl i'r naill neu'r llall o'r cyfnodau canlynol ddod i ben—

- (a) tair blynedd o ddyddiad cyflawni'r tramgwydd; neu
- (b) blwyddyn o ddyddiad ei ddarganfod gan yr erlynydd,

p'un bynnag yw'r cynharaf.

(2) A person guilty of an offence under paragraph (3) of regulation 5, paragraph (8) of regulation 9, regulation 11 or regulation 16 is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale.

(3) A person guilty of an offence under regulation 19 is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both.

### Time limit for prosecutions

21. No prosecution for an offence under paragraph (8) of regulation 18 may be begun after the expiry of—

- (a) three years from the commission of the offence; or
- (b) one year from its discovery by the prosecutor,

whichever is the earlier.

## RHAN 3

### RHEOLAETHAU SWYDDOGOL AR FWYD ANIFEILIAID A BWYD O DRYDYDD GWLEDYDD NAD YDYNT YN DOD O ANIFEILIAID

### Dehongli'r Rhan hon o'r Rheoliadau hyn

22. Yn y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn—

ystyr “awdurdod gorfodi” (“*enforcement authority*”) yw'r awdurdod bwyd anifeiliaid neu'r awdurdod bwyd;

ystyr “awdurdod gorfodi y tu allan i Gymru” (“*outside Wales enforcement authority*”) yw'r corff sy'n gyfrifol am orfodi'r ddeddfwriaeth sydd mewn grym mewn perthynas â chynhyrchion a fewnforiwyd mewn unrhyw ran o'r Deyrnas Unedig ac eithrio Cymru;

nid yw “bwyd anifeiliaid” (“*feed*”) yn cynnwys ychwanegion o fath a grybwyllir yn Erthygl 6(1)(e) o Reoliad (EC) Rhif 1831/2003 Senedd Ewrop a'r Cyngor neu baragraff 4(d) o Atodiad I iddo ar ychwanegion i'w defnyddio mewn maeth i anifeiliaid(1) neu unrhyw rag-gymysgedd sydd wedi'i ffurfio'n unig o gyfuniad o'r ychwanegion hynny;

## PART 3

### OFFICIAL CONTROLS ON FEED AND FOOD OF NON-ANIMAL ORIGIN FROM THIRD COUNTRIES

### Interpretation of this Part of these Regulations

22. In this Part of these Regulations—

“authorised officer” (“*swyddog awdurdodedig*”), in relation to an enforcement authority, means any person (whether or not an officer of the authority) who is authorised by them in writing, either generally or specially, to act in matters arising under the Import Provisions;

“the Commissioners” (“*y Comisiynwyr*”) means the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs;

“enforcement authority” (“*awdurdod gorfodi*”) means the feed authority or the food authority;

“feed” (“*bwyd anifeiliaid*”) does not include additives of a type mentioned in Article 6(1)(e) of or paragraph 4(d) of Annex I to Regulation (EC) No. 1831/2003 of the European Parliament and of the Council on additives for use in animal nutrition(1) or any premixture consisting solely of

(1) OJ Rhif L268, 18.10.2003, t.29, fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n addasu nifer o offerynnau yn ddarostyngedig i'r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o'r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu: Addasu'r weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu – Rhan Pedwar (OJ Rhif L188, 18.7.2009, t.14).

(1) OJ No. L268, 18.10.2003, p.29, as last amended by Regulation (EC) No. 596/2009 of the European Parliament and of the Council adapting a number of instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the Treaty to Council Decision 1999/468/EC with regard to the regulatory procedure with scrutiny: Adaptation to the regulatory procedure with scrutiny – Part Four (OJ No. L188, 18.7.2009, p.14).

ystyr “y Comisiynwyr” (“*the Commissioners*”) yw Comisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi;

ystyr “cynnyrch” (“*product*”) yw bwyd anifeiliaid neu fwyd y mae ei fewnforio wedi’i reoleiddio gan Erthygl 15 o Reoliad 882/2004 (rheolaethau swyddogol ar fwyd anifeiliaid a bwyd nad ydynt yn dod o anifeiliaid ac nad ydynt wedi’u cynnwys o fewn cwmpas Cyfarwyddeb 97/78/EC sy’n gosod yr egwyddorion sy’n llywodraethu trefnu archwiliadau milfeddygol ar gynhyrchion sy’n dod i’r Gymuned o drydydd gwledydd(1)) ac mae’n cynnwys y cynhyrchion a’r bwydydd cyfansawdd hynny nad yw’n ofynnol eu harchwilio’n filfeddygol yn unol â darpariaethau Penderfyniad y Comisiwn 2007/275/EC ynghylch rhestrau o anifeiliaid a chynhyrchion sydd i’w harchwilio wrth safleoedd arolygu ar y ffin o dan Gyfarwyddebau’r Cyngor 91/496/EEC a 97/78/EC(2);

ystyr “darpariaeth fewnforio benodedig” (“*specified import provision*”) yw unrhyw ddarpariaeth yn Rheoliad 669/2009 a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 6 ac y disgrifir ei gynnwys yng Ngholofn 2 o’r Atodlen honno;

ystyr “swyddog awdurdodedig” (“*authorised officer*”), o ran awdurdod gorfodi, yw unrhyw berson (boed yn swyddog i’r awdurdod neu beidio) sydd wedi’i awdurdodi’n ysgrifenedig gan yr awdurdod hwnnw, naill ai’n gyffredinol neu’n arbennig, i weithredu mewn materion sy’n codi o dan y Darpariaethau Mewnforio; ac

ystyr “y tiriogaethau perthnasol” (“*the relevant territories*”) yw’r tiriogaethau y cyfeirir atynt yn Atodiad I i Reoliad 882/2004.

### **Cyfrifoldebau gorfodi bwyd anifeiliaid a statws awdurdod cymwys**

23.—(1) Cyfrifoldeb pob awdurdod bwyd anifeiliaid yw gweithredu a gorfodi’r Darpariaethau Mewnforio yn ei ardal neu ei ddosbarth, yn ôl fel y digwydd, mewn perthynas â bwyd anifeiliaid.

(2) Mae’r awdurdod bwyd anifeiliaid wedi’i ddynodi’n awdurdod cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad 669/2009 heblaw Erthygl 19 i’r graddau y mae’r darpariaethau hynny’n gymwys o ran cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol.

(3) Mae dynodi awdurdod bwyd anifeiliaid yn awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (2) yn ddynodiad sy’n ymestyn i’w ardal neu i’w ddosbarth yn unig, yn ôl fel y digwydd.

(1) OJ Rhif L24, 30.1.98, t.9, fel y’i diwygiwyd ddiwethaf gan Gyfarwyddeb y Cyngor 2006/104/EC yn addasu Cyfarwyddebau penodol ym maes amaethyddiaeth (deddfwriaeth filfeddygol a ffyto-iechydol), oherwydd ymaelodi Bwlgaria a Romania (OJ Rhif L363, 20.12.2006, t.352).

(2) OJ Rhif L116, 4.5.2007, t.9.

a combination of such additives;

“outside Wales enforcement authority” (“*awdurdod gorfodi y tu allan i Gymru*”) means the body responsible for enforcing the legislation in force with respect to imported products in any part of the United Kingdom except Wales;

“product” (“*cynnyrch*”) means feed or food whose import is regulated by Article 15 of Regulation 882/2004 (official controls on feed and food of non-animal origin not included in the scope of Council Directive 97/78/EC laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries(1)) and includes those composite products and foodstuffs which are not required to be subject to veterinary checks as provided in Commission Decision 2007/275/EC concerning lists of animals and products to be subject to controls at border inspection posts under Council Directives 91/496/EEC and 97/78/EC(2);

“the relevant territories” (“*y tiriogaethau perthnasol*”) means the territories referred to in Annex I to Regulation 882/2004; and

“specified import provision” (“*darpariaeth fewnforio benodedig*”) means any provision of Regulation 669/2009 that is specified in Column 1 of Schedule 6 and whose subject-matter is described in Column 2 of that Schedule.

### **Feed enforcement responsibilities and competent authority status**

23.—(1) It is the responsibility of each feed authority to execute and enforce the Import Provisions in its area or district as the case may be in relation to feed.

(2) The feed authority is designated as the competent authority for the purposes of the provisions of Regulation 669/2009 apart from Article 19 in so far as those provisions apply in relation to relevant feed law.

(3) A feed authority’s designation as a competent authority pursuant to paragraph (2) extends to its area or district only, as the case may be.

(1) OJ No. L24, 30.1.98, p.9, as last amended by Council Directive 2006/104/EC adapting certain Directives in the field of agriculture (veterinary and phytosanitary legislation), by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ No. L363, 20.12.2006, p.352).

(2) OJ No. L116, 4.5.2007, p.9.



(4) Mae'r Asiantaeth yn cael ei dynodi'n awdurdod cymwys at ddibenion Erthygl 19 o Reoliad 669/2009 i'r graddau y mae'n gymwys i gyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol.

### **Cyfrifoldebau gorfodi bwyd a statws awdurdod cymwys**

24.—(1) Cyfrifoldeb pob awdurdod bwyd yw gweithredu a gorfodi'r Darpariaethau Mewnforio yn ei ardal o ran bwyd.

(2) Mae'r awdurdod bwyd wedi'i ddynodi'n awdurdod cymwys at ddibenion darpariaethau Rheoliad 669/2009 heblaw Erthygl 19 i'r graddau y mae'r darpariaethau hynny'n gymwys o ran cyfraith bwyd berthnasol.

(3) Mae dynodi awdurdod bwyd yn awdurdod cymwys yn unol â pharagraff (2) yn ddynodiad sy'n ymestyn i'w ardal yn unig.

(4) Mae'r Asiantaeth yn cael ei dynodi'n awdurdod cymwys ar ddibenion Erthygl 19 o Reoliad 669/2009 i'r graddau y mae'n gymwys i gyfraith bwyd berthnasol.

### **Swyddogaethau'r Comisiynwyr**

25. Bydd y Comisiynwyr yn cyflawni'r swyddogaethau a roddir i wasanaethau tollau o dan Erthygl 24 o Reoliad 882/2004 ac Erthygl 10 o Reoliad 669/2009 o ran bwyd anifeiliaid a bwyd.

### **Cyfnwid gwybodaeth**

26.—(1) Caiff y Comisiynwyr, yr Asiantaeth ac unrhyw awdurdod gorfodi gyfnwid gwybodaeth at ddibenion y Darpariaethau Mewnforio, a chânt ddatgelu gwybodaeth i'r cyrff a ddifffinnir fel awdurdodau gorfodi yn y darpariaethau sy'n cyfateb i Ran 3 o'r Rheoliadau hyn yn Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon at ddibenion y Darpariaethau Mewnforio neu'r darpariaethau sy'n cyfateb i'r Darpariaethau Mewnforio yn yr awdurdodaethau hynny.

(2) Mae paragraff (1) heb ragfarn i unrhyw bŵer arall sydd gan y Comisiynwyr, yr Asiantaeth neu unrhyw awdurdod gorfodi i ddatgelu gwybodaeth.

(3) Ni chaiff neb, gan gynnwys gwas i'r Goron, ddatgelu unrhyw wybodaeth a gafwyd oddi wrth y Comisiynwyr o dan baragraff (1)—

- (a) os yw'r wybodaeth yn ymwneud â pherson y mae ei fanylion adnabod—
  - (i) wedi'u pennu yn y datgeliad; neu
  - (ii) yn gallu cael eu casglu o'r datgeliad;
- (b) os gwneir y datgeliad at ddiben heblaw'r dibenion a bennwyd ym mharagraff (1); ac
- (c) os nad yw'r Comisiynwyr wedi rhoi eu cydsyniad ymlaen llaw i'r datgeliad.

(4) The Agency is designated as the competent authority for the purposes of Article 19 of Regulation 669/2009 in so far as it applies to relevant feed law.

### **Food enforcement responsibilities and competent authority status**

24.—(1) It is the responsibility of each food authority to execute and enforce the Import Provisions in its area in relation to food.

(2) The food authority is designated as the competent authority for the purposes of the provisions of Regulation 669/2009 apart from Article 19 in so far as those provisions apply in relation to relevant food law.

(3) A food authority's designation as a competent authority pursuant to paragraph (2) extends to its area only.

(4) The Agency is designated as the competent authority for the purposes of Article 19 of Regulation 669/2009 in so far as it applies to relevant food law.

### **Functions of the Commissioners**

25. The Commissioners will carry out the functions given to customs services under Article 24 of Regulation 882/2004 and Article 10 of Regulation 669/2009, in each case in relation to feed and food.

### **Exchange of information**

26.—(1) The Commissioners, the Agency and any enforcement authority may exchange information for the purposes of the Import Provisions, and may divulge information to the bodies defined as enforcement authorities in the provisions corresponding to Part 3 of these Regulations in England, Scotland and Northern Ireland for the purposes of the Import Provisions or the provisions corresponding to the Import Provisions in those jurisdictions.

(2) Paragraph (1) is without prejudice to any other power of the Commissioners, the Agency or any enforcement authority to disclose information.

(3) No person, including a servant of the Crown, may disclose any information received from the Commissioners under paragraph (1) if—

- (a) the information relates to a person whose identity—
  - (i) is specified in the disclosure; or
  - (ii) can be deduced from the disclosure;
- (b) the disclosure is for a purpose other than the purposes specified in paragraph (1); and
- (c) the Commissioners have not given their prior consent to the disclosure.

## Gohirio gweithredu a gorfodi

- 27.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (6), pan fo—
- (a) cynnyrch o drydedd wlad wedi dod i mewn i Gymru;
  - (b) archwiliad gan yr awdurdod tollau o'r cynnyrch hwnnw wedi'i gwblhau neu wedi'i ohirio hyd nes iddo gyrraedd ei gyrchfan yn rhywle arall yn y Deyrnas Unedig;
  - (c) swyddog awdurdodedig i'r awdurdod gorfodi ar gyfer y man lle daeth y cynnyrch i mewn wedi dyroddi ar sail resymol awdurdodiad sy'n cadarnhau—
    - (i) y dylid gohirio archwilio'r cynnyrch at ddibenion y Darpariaethau Mewnforio hyd nes y bydd y cynnyrch yn cyrraedd ei gyrchfan yn rhywle arall yng Nghymru, neu
    - (ii) y dylai'r archwiliad hwnnw ddigwydd pan fydd y cynnyrch yn cyrraedd ei gyrchfan yn rhywle arall yn y Deyrnas Unedig o dan ddeddfwriaeth sydd mewn grym yno ynghylch cynhyrchion a fewnforir; ac
  - (ch) person sy'n mewnforio'r cynnyrch yn rhoi i'r swyddog awdurdodedig hwnnw ymrwymiad ysgrifenedig o ran y materion a bennir ym mharagraff (2),

daw'r awdurdod gorfodi ar gyfer y man lle mae'r gyrchfan, os yw yng Nghymru, yn gyfrifol am orfodi a gweithredu'r Darpariaethau Mewnforio ar gyfer y cynnyrch hwnnw pan fydd yn cyrraedd yno.

- (2) Rhaid i'r ymgymeriad—
- (a) datgan gyrchfan y cynnyrch; a
  - (b) cadarnhau—
    - (i) bod y cynhwysydd sy'n cynnwys y cynnyrch wedi'i selio ac na fydd yn cael ei agor nes iddo gyrraedd y gyrchfan,
    - (ii) bod agor y cynhwysydd wedi'i awdurdodi gan yr awdurdod gorfodi ar gyfer y man lle mae'r gyrchfan, os yw yng Nghymru neu'r awdurdod gorfodi y tu allan i Gymru os nad yw'r gyrchfan yng Nghymru, a
    - (iii) y bydd y cynhwysydd ar gael yn y gyrchfan honno i'w archwilio o dan y Darpariaethau Mewnforio neu, yn ôl fel y digwydd, deddfwriaeth ynghylch cynhyrchion a fewnforir sydd mewn grym yn rhywle arall yn y Deyrnas Unedig.
- (3) Pan fo swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi yn dyroddi awdurdodiad yn unol â pharagraff (1)(c), rhaid iddo—
- (a) (os yw gyrchfan y cynnyrch yng Nghymru) hysbysu'r awdurdod gorfodi ar gyfer y man hwnnw neu (os yw gyrchfan y cynnyrch mewn unrhyw ran arall o'r Deyrnas Unedig) hysbysu'r awdurdod gorfodi y tu allan i

## Deferred execution and enforcement

- 27.—(1) Subject to paragraph (6), where—
- (a) a product from a third country has entered Wales;
  - (b) customs examination of that product has been completed or has been deferred until it reaches its place of destination elsewhere in the United Kingdom;
  - (c) an authorised officer of the enforcement authority for the place of entry has on reasonable grounds issued an authorisation confirming that—
    - (i) examination of the product for the purposes of the Import Provisions should be deferred until the product arrives at its destination elsewhere in Wales, or
    - (ii) such examination should take place when the product arrives at its destination elsewhere in the United Kingdom under legislation with respect to imported products in force there; and
  - (d) a person importing the product gives that authorised officer an undertaking in writing as to the matters specified in paragraph (2),

the enforcement authority for the place in which the destination is located, if in Wales, is responsible for enforcing and executing the Import Provisions with respect to that product once it arrives there.

- (2) The undertaking must—
- (a) state the destination of the product; and
  - (b) confirm that—
    - (i) the container containing the product has been sealed and will not be opened until it has reached that destination,
    - (ii) the opening of the container has been authorised by the enforcement authority for the place in which the destination is located, if it is in Wales or the outside Wales enforcement authority if the destination is not in Wales, and
    - (iii) the container will be available at that destination for examination under the Import Provisions or, as the case may be, legislation with respect to imported products in force elsewhere in the United Kingdom.
- (3) Where an authorised officer of an enforcement authority issues an authorisation pursuant to paragraph (1)(c), he or she must—
- (a) (if the product's place of destination is within Wales) notify the enforcement authority for that place or (if the product's place of destination is in any other part of the United Kingdom) notify the outside Wales

Gymru—

- (i) nad yw'r cynnyrch (a ddisgrifir yn y fath fodd ag i ganiatáu iddo gael ei adnabod) wedi'i archwilio o dan y Darpariaethau Mewnforio, a
- (ii) os yw archwiliad gan yr awdurdod tollau wedi'i ohirio, o'r ffaith honno; a
- (b) anfon at yr awdurdod perthnasol gopi o unrhyw ymrwymiad a roddwyd yn unol â pharagraff (1)(ch).

(4) Pan fo cynnyrch wedi'i anfon at gyrchfan yng Nghymru o ran arall o Ynysoedd Prydain a bod archwiliad o'r cynnyrch hwnnw wedi'i ohirio o dan ddeddfwriaeth ynghylch cynhyrchion a fewnforir sydd mewn grym yno, daw'r awdurdod gorfodi ar gyfer y gyrchfan yn gyfrifol am orfodi a gweithredu'r Darpariaethau Mewnforio ar gyfer y cynnyrch hwnnw pan fydd yn cyrraedd Cymru.

(5) Ni chaiff neb dorri ymrwymiad a roddir o dan baragraff 1(ch).

(6) Bydd y darpariaethau ar ohirio gweithredu a gorfodi a nodir yn y rheoliad hwn yn ddarostyngedig i unrhyw reolaethau swyddogol sy'n digwydd yn unol ag Erthygl 15(5) o Reoliad 882/2004.

#### **Gwahardd cyflwyno bwyd anifeiliaid penodol a bwyd penodol**

**28.**—(1) Gwaherddir y canlynol—

- (a) cyflwyno i Gymru o drydedd wlad fwyd anifeiliaid penodedig sy'n methu â chydymffurfio â gofynion diogelwch bwyd anifeiliaid;
- (b) cyflwyno i Gymru o rywle arall yn y tiriogaethau perthnasol fwyd anifeiliaid penodedig sy'n tarddu o drydedd wlad ac sy'n methu â chydymffurfio â gofynion diogelwch bwyd anifeiliaid;
- (c) cyflwyno i Gymru o drydedd wlad fwyd penodedig sy'n methu â chydymffurfio—
  - (i) â gofynion diogelwch bwyd; neu
  - (ii) â gofynion Erthyglau 3 i 6 o Reoliad 852/2004; ac
- (ch) cyflwyno i Gymru o rywle arall yn y tiriogaethau perthnasol fwyd penodedig sy'n tarddu o drydedd wlad ac sy'n methu â chydymffurfio—
  - (i) â gofynion diogelwch bwyd; neu
  - (ii) â gofynion Erthyglau 3 i 6 o Reoliad 852/2004.

(2) Yn y rheoliad hwn—

- (a) ystyr “bwyd anifeiliaid penodedig” yw bwyd anifeiliaid sy'n gynnyrch; a
- (b) ystyr “bwyd penodedig” yw bwyd sy'n gynnyrch.

enforcement authority—

- (i) that the product (so described as to enable it to be identified) has not been examined under the Import Provisions, and
- (ii) if customs examination of the product has been deferred, of that fact; and
- (b) send the relevant authority a copy of any undertaking given pursuant to paragraph (1)(d).

(4) Where a product has been sent to a destination in Wales from another part of the British Islands and examination of that product has been deferred under legislation with respect to imported products in force there, the enforcement authority for the place of destination is responsible for enforcing and executing the Import Provisions with respect to that product once it arrives in Wales.

(5) No person may breach an undertaking given under paragraph (1)(d).

(6) The deferred execution and enforcement provisions set out in this regulation will be subject to any official controls that take place pursuant to Article 15(5) of Regulation 882/2004.

#### **Prohibition on introduction of certain feed and food**

**28.**—(1) The following are prohibited—

- (a) the introduction into Wales from a third country of specified feed that fails to comply with feed safety requirements;
- (b) the introduction into Wales from elsewhere in the relevant territories of specified feed that originates in a third country and fails to comply with feed safety requirements;
- (c) the introduction into Wales from a third country of specified food that fails to comply with—
  - (i) food safety requirements, or
  - (ii) the requirements of Articles 3 to 6 of Regulation 852/2004; and
- (d) the introduction into Wales from elsewhere in the relevant territories of specified food that originates in a third country and fails to comply with—
  - (i) food safety requirements, or
  - (ii) the requirements of Articles 3 to 6 of Regulation 852/2004.

(2) In this regulation—

- (a) “specified feed” means feed that is a product; and
- (b) “specified food” means food that is a product.

## Gwirio cynhyrchion

29.—(1) Rhaid i'r person sy'n gyfrifol am gyflwyno unrhyw gynnyrch i Gymru ganiatáu i swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi gyflawni gwiriadau mewn perthynas â'r cynnyrch yn unol ag Erthygl 16 o Reoliad 882/2004.

(2) Pan fo swyddog awdurdodedig yn cyflawni gwiriadau mewn perthynas â chynnyrch yn unol ag Erthygl 16 o Reoliad 882/2004, rhaid i'r person sy'n cyflwyno'r cynnyrch ddarparu'r cyfleusterau a'r cymorth y mae ar y swyddog awdurdodedig angen rhesymol amdanynt er mwyn eu cyflawni.

(3) Pan fo swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi yn cyflawni gwiriad adnabod neu wiriad ffisegol ar gynnyrch yn unol ag Erthygl 16 o Reoliad 882/2004, bydd gan y swyddog hawl i'w gwneud yn ofynnol bod y gwiriad yn digwydd mewn man penodedig.

## Atal dynodiad pwyntiau mynediad

30.—(1) Pan fo'r Asiantaeth wedi'i bodloni—

- (a) bod parhau i weithredu pwynt mynediad dynodedig yn creu risg ddifrifol i iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid; neu
- (b) bod yr isafswm gofynion ar gyfer pwyntiau mynediad dynodedig a osodir yn Erthygl 4 o Reoliad 669/2009 wedi'u torri mewn modd difrifol wrth bwynt mynediad dynodedig,

caiff atal dynodiad y pwynt mynediad naill ai'n llawn neu'n rhannol drwy gyflwyno i weithredydd y pwynt mynediad hysbysiad ysgrifenedig i'r perwyl hwnnw.

(2) Pan gyflwynir hysbysiad o dan baragraff (1), mae dynodiad y pwynt mynediad yn peidio i'r graddau a bennir yn yr hysbysiad hwnnw nes iddo gael ei ddynodi eto yn unol ag Erthygl 17(1) o Reoliad 882/2004.

## Cadw, distrywio, trin yn arbennig, ailanfon a mesurau a chostau priodol eraill

31.—(1) Mae gan awdurdod gorfodi bŵer i wneud unrhyw beth y caiff awdurdod cymwys ei wneud o dan Erthyglau 18 i 21 a 24(3) o Reoliad 882/2004 os bydd yr amodau sydd wedi'u nodi yn yr Erthyglau hynny wedi'u bodloni.

(2) Yr awdurdod gorfodi yw'r awdurdod cymwys at ddibenion Erthygl 22 o Reoliad 882/2004.

## Hysbysiadau yn unol ag Erthyglau 18 a 19 o Reoliad 882/2004 (mewnforio bwyd anifeiliaid a bwyd o drydydd gwledydd)

32.—(1) Os bydd swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi yn bwriadu gosod llwyth o fwyd anifeiliaid neu fwyd yng nghadw yn swyddogol o dan Erthygl 18 neu 19(1) o Reoliad 882/2004, rhaid iddo

## Checks on products

29.—(1) The person responsible for introducing any product into Wales must permit an authorised officer of an enforcement authority to carry out checks in relation to the product pursuant to Article 16 of Regulation 882/2004.

(2) When an authorised officer is carrying out checks in relation to a product pursuant to Article 16 of Regulation 882/2004, the person introducing the product must provide the facilities and assistance which the authorised officer reasonably requires to carry them out.

(3) When an authorised officer of an enforcement authority is carrying out an identity check or a physical check on a product in accordance with Article 16 of Regulation 882/2004 the officer is entitled to require that the check takes place at a specified place.

## Suspension of designation of points of entry

30.—(1) Where the Agency is satisfied that—

- (a) the continued operation of a designated point of entry presents a serious risk to public or animal health; or
- (b) at a designated point of entry, there has been a serious breach of the minimum requirements for designated points of entry laid down in Article 4 of Regulation 669/2009,

it may suspend the designation of the point of entry either in full or in part by service on the operator of the point of entry of a written notice to that effect.

(2) Upon service of a notice under paragraph (1), the point of entry ceases to be a designated point of entry to the extent specified in that notice until it is again so designated in accordance with Article 17(1) of Regulation 882/2004.

## Detention, destruction, special treatment, re-dispatch and other appropriate measures and costs

31.—(1) An enforcement authority has the power to do anything that a competent authority may do under Articles 18 to 21 and 24(3) of Regulation 882/2004 if the conditions set out in those Articles are fulfilled.

(2) The enforcement authority is the competent authority for the purposes of Article 22 of Regulation 882/2004.

## Notices pursuant to Articles 18 and 19 of Regulation 882/2004 (imports of feed and food from third countries)

32.—(1) If an authorised officer of an enforcement authority proposes to place a consignment of feed or food under official detention under Article 18 or 19(1) of Regulation 882/2004 he or she must serve a notice

gyflwyno hysbysiad i'r perwyl hwnnw i weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu weithredydd y busnes bwyd, yn ôl fel y digwydd, sy'n gyfrifol am y bwyd anifeiliaid neu'r bwyd.

(2) Os bydd swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi yn bwriadu cymryd unrhyw rai o'r mesurau y cyfeirir atynt yn Erthygl 19(1)(a) a (b) o Reoliad 882/2004 mewn perthynas â bwyd anifeiliaid neu fwyd, rhaid iddo gyflwyno hysbysiad i'r perwyl hwnnw i weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu weithredydd y busnes bwyd, yn ôl fel y digwydd, sy'n gyfrifol am y bwyd anifeiliaid neu'r bwyd, ar ôl iddo wrando ar weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid hwnnw neu weithredydd y busnes bwyd hwnnw fel y darperir ar ei gyfer yn Erthygl 19.

(3) Os bydd swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi yn bwriadu cymryd unrhyw rai o'r camau y cyfeirir atynt yn Erthygl 19(2) o Reoliad 882/2004 mewn perthynas â bwyd anifeiliaid neu fwyd, rhaid iddo gyflwyno hysbysiad i'r perwyl hwnnw i weithredydd y busnes bwyd anifeiliaid neu weithredydd y busnes bwyd, yn ôl fel y digwydd, sy'n gyfrifol am y bwyd anifeiliaid neu'r bwyd.

### **Yr hawl i apelio o ran hysbysiadau a gyflwynir o dan reoliad 32**

**33.**—(1) Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan benderfyniad swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi i gyflwyno hysbysiad o dan reoliad 32 apelio i lys ynadon.

(2) Pan wneir apêl i lys ynadon o dan baragraff (1), y weithdrefn fydd ei gwneud ar ffurf achwyniad i gael gorchymyn, a bydd Deddf Llysoedd Ynadon 1980 yn gymwys i'r achosion.

(3) Un mis o'r dyddiad y cyflwynwyd hysbysiad i'r person sy'n dymuno apelio yw'r cyfnod y caniateir dwyn apêl ynddo o dan baragraff (1) a bernir bod gwneud achwyniad i gael gorchymyn yn gyfystyr â dwyn yr apêl at ddibenion y paragraff hwn.

(4) Pan fo llys ynadon yn dyfarnu, yn dilyn apêl o dan baragraff (1), fod penderfyniad swyddog awdurdodedig yr awdurdod gorfodi yn anghywir, rhaid i'r awdurdod roi ei effaith i ddyfarniad y llys.

### **Apelau i Lys y Goron yn erbyn gwrthod apêl o dan reoliad 33**

**34.** Caiff person a dramgwyddir oherwydd bod llys ynadon wedi gwrthod apêl iddo o dan reoliad 33(1) apelio i Lys y Goron.

### **Risg ddirifol i iechyd anifeiliaid neu iechyd y cyhoedd**

**35.**—(1) Pan fo Gweinidogion Cymru neu'r Asiantaeth yn cael ar ddeall, neu pan fo ganddynt sail

to that effect on the feed or food business operator, as the case may be, responsible for it.

(2) If an authorised officer of an enforcement authority proposes to take any of the measures referred to in Article 19(1)(a) or (b) of Regulation 882/2004 in respect of feed or food he or she must serve a notice to that effect on the feed or food business operator, as the case may be, responsible for it after he or she has heard that feed or food business operator as provided in Article 19.

(3) If an authorised officer of an enforcement authority proposes to take any action referred to in Article 19(2) of Regulation 882/2004 in respect of feed or food he or she must serve a notice to that effect on the feed or food business operator, as the case may be, responsible for it.

### **Right of appeal in respect of notices served under regulation 32**

**33.**—(1) Any person who is aggrieved by a decision of an authorised officer of an enforcement authority to serve a notice under regulation 32 may appeal to a magistrates' court.

(2) The procedure on an appeal to a magistrates' court under paragraph (1) is by way of complaint for an order, and the Magistrates' Courts Act 1980 applies to the proceedings.

(3) The period within which an appeal under paragraph (1) may be brought is one month from the date on which the notice was served on the person desiring to appeal and the making of a complaint for an order will be deemed for the purposes of this paragraph to be the bringing of the appeal.

(4) Where on an appeal under paragraph (1) a magistrates' court determines that the decision of the authorised officer of the enforcement authority is incorrect, the authority must give effect to the determination of the court.

### **Appeal to Crown Court against dismissal of appeal under regulation 33**

**34.** A person who is aggrieved by the dismissal by a magistrates' court of an appeal to it under regulation 33(1) may appeal to the Crown Court.

### **Serious risk to animal or public health**

**35.**—(1) Where the Welsh Ministers or the Agency learns or has reasonable grounds to suspect that any

resymol dros amau, fod unrhyw fwyd neu fwyd anifeiliaid wedi'i gyflwyno neu y gall gael ei gyflwyno i Gymru o drydedd wlad a'i fod yn debyg o fod yn risg ddifrifol i iechyd anifeiliaid neu iechyd y cyhoedd, bydd gan y naill neu'r llall ohonynt bŵer i ddyroddi datganiad ysgrifenedig yn atal unrhyw gynnyrch rhag cael ei gyflwyno i Gymru o'r drydedd wlad gyfan honno neu unrhyw ran ohoni, neu yn gosod amodau ar ei gyflwyno i Gymru.

(2) Rhaid i ddatganiad o'r fath gael ei gyhoeddi yn y modd y gwêl y person a'i dyroddodd yn dda a rhaid pennu'r cynnyrch a'r drydedd wlad neu'r rhan ohoni sydd o dan sylw.

(3) Rhaid i ddatganiad sy'n gosod amodau ar gyflwyno unrhyw gynnyrch o drydedd wlad neu ran ohoni bennu'r amodau hynny.

(4) Pan fo datganiad mewn grym sy'n atal unrhyw gynnyrch rhag cael ei gyflwyno, ni chaiff neb gyflwyno'r cynnyrch hwnnw i Gymru os yw'n tarddu o'r drydedd wlad neu'r rhan ohoni a bennir yn y datganiad.

(5) Pan fo datganiad mewn grym sy'n gosod amodau ar gyflwyno unrhyw gynnyrch, ni chaiff neb gyflwyno'r cynnyrch hwnnw i Gymru os yw'n tarddu o'r drydedd wlad neu'r rhan ohoni a bennir yn y datganiad oni bai bod y cynnyrch yn cydymffurfio â'r amodau a bennir yn y datganiad.

(6) Caiff datganiad gael ei addasu, ei atal neu ei ddirymu gan ddatganiad ysgrifenedig pellach a gyhoeddir, cyhyd ag y bo'n ymarferol, yn yr un modd ac i'r un graddau â'r datganiad gwreiddiol.

### **Costau a ffioedd**

**36.**—(1) Rhaid i'r costau a dynnir gan yr awdurdod gorfodi y mae'r gweithredydd busnes bwyd anifeiliaid neu'r gweithredydd busnes bwyd neu ei gynrychiolydd yn atebol iddo o dan Erthygl 22 o Reoliad 882/2004 gael eu talu gan y gweithredydd busnes bwyd anifeiliaid neu'r gweithredydd busnes bwyd neu ei gynrychiolydd wrth gael archiad ysgrifenedig i wneud hynny oddi wrth yr awdurdod gorfodi.

(2) Rhaid i'r ffioedd y mae'n ofynnol i awdurdod cymwys eu casglu o dan Erthygl 14 o Reoliad 669/2009 gael eu talu gan y gweithredydd busnes bwyd anifeiliaid neu'r gweithredydd busnes bwyd yn ddarostyngedig i'r lefel uwch o reolaethau swyddogol y darperir ar eu cyfer yn y Rheoliad hwnnw, neu gan ei gynrychiolydd o gael archiad ysgrifenedig i wneud hynny oddi wrth yr awdurdod cymwys.

### **Caffael samplau mewn perthynas â bwyd gan swyddogion awdurdodedig**

**37.** Caiff swyddog awdurdodedig i awdurdod bwyd, at ddibenion gweithredu a gorfodi'r Darpariaethau Mewnforio gan yr awdurdod hwnnw—

(a) prynu sampl o unrhyw fwyd, neu unrhyw

food or feed that has been or may be introduced into Wales from a third country is likely to constitute a serious risk to animal or public health, they each have the power to issue a written declaration suspending or imposing conditions on the introduction into Wales of any product from the whole or any part of that third country.

(2) Such a declaration must be published in such manner as the person who issued it thinks fit and must specify the product and the third country or part thereof concerned.

(3) A declaration which imposes conditions on the introduction of any product from a third country or part thereof must specify those conditions.

(4) Where a declaration is in force suspending the introduction of any product, no person may introduce that product into Wales if it originates in the third country or part thereof specified in the declaration.

(5) Where a declaration is in force imposing conditions on the introduction of any product, no person may introduce that product into Wales if it originates in the third country or part thereof specified in the declaration unless the product complies with conditions specified in the declaration.

(6) A declaration may be modified, suspended or revoked by a further written declaration published, so far as is practicable, in the same manner and to the same extent as the original declaration.

### **Costs and fees**

**36.**—(1) The costs incurred by the enforcement authority for which the feed or food business operator or its representative is liable under Article 22 of Regulation 882/2004 must be paid by the feed or food business operator or its representative on the written demand of the enforcement authority.

(2) The fees required to be collected by a competent authority under Article 14 of Regulation 669/2009 must be paid by the feed or food business operator subject to the increased level of official controls provided for in that Regulation or its representative on the written demand of the competent authority.

### **Procurement by authorised officers of samples with regard to food**

**37.** An authorised officer of a food authority may, for the purposes of the execution and enforcement by that authority of the Import Provisions—

(a) purchase a sample of any food, or any

sylwedd y gellir ei ddefnyddio i baratoi bwyd;

- (b) cymryd sampl o unrhyw fwyd, neu unrhyw sylwedd—
- (i) y mae'n ymddangos i'r swyddog ei fod wedi'i fwriadu i'w roi ar y farchnad neu ei fod wedi'i roi ar y farchnad, i'w fwyta gan bobl, neu
- (ii) y mae'r swyddog yn dod o hyd iddo ar unrhyw fangre neu mewn unrhyw fangre y mae'r swyddog wedi'i awdurdodi i fynd i mewn iddi gan reoliad 39 neu odano;
- (c) cymryd sampl o unrhyw ffynhonnell fwyd, neu sampl o unrhyw ddeunydd sydd mewn cysylltiad â'r ffynhonnell fwyd, y mae'r swyddog yn dod o hyd iddi neu iddo ar unrhyw fangre o'r fath neu mewn unrhyw fangre o'r fath; ac
- (ch) cymryd sampl o unrhyw eitem neu sylwedd y mae'r swyddog yn dod o hyd iddi neu iddo ar neu mewn unrhyw fangre o'r fath ac y mae gan y swyddog reswm dros gredu y gallai fod angen amdani neu amdano fel tystiolaeth mewn achos cyfreithiol o dan unrhyw un o'r darpariaethau yn y Darpariaethau Mewnforio.

#### **Dadansoddi etc. samplau**

**38.**—(1) Rhaid i swyddog awdurdodedig i awdurdod bwyd sydd wedi caffael sampl o dan reoliad 37—

- (a) ei chyflwyno i gael ei dadansoddi gan ddadansoddydd cyhoeddus, os yw'r swyddog o'r farn y dylai'r sampl gael ei dadansoddi;
- (b) ei chyflwyno i gael ei harchwilio gan archwilydd bwyd, os yw'r swyddog o'r farn y dylai'r sampl gael ei harchwilio.

(2) Caiff person, heblaw swyddog o'r fath, ac sydd wedi prynu unrhyw fwyd, neu unrhyw sylwedd y gellir ei ddefnyddio i baratoi bwyd, gyflwyno sampl ohono—

- (a) i gael ei dadansoddi gan y dadansoddydd cyhoeddus ar gyfer yr ardal lle cafodd y bwyd neu'r sylwedd ei brynu; neu
- (b) i gael ei harchwilio gan archwilydd bwyd.

(3) Mewn unrhyw achos lle bwriedir cyflwyno sampl i'w dadansoddi o dan y rheoliad hwn, os yw swydd y dadansoddydd cyhoeddus ar gyfer yr ardal o dan sylw yn wag, rhaid i'r sampl gael ei chyflwyno i'r dadansoddydd cyhoeddus ar gyfer rhyw ardal arall.

(4) Mewn unrhyw achos lle bwriedir cyflwyno neu lle cyflwynir sampl i'w dadansoddi neu i'w harchwilio o dan y rheoliad hwn, os yw'r dadansoddydd bwyd neu'r archwilydd bwyd yn penderfynu nad yw'n gallu cyflawni'r dadansoddiad neu'r archwiliad am unrhyw reswm, rhaid iddo gyflwyno neu, yn ôl fel y digwydd, anfon y sampl at unrhyw ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd arall y bydd yn penderfynu arno.

substance capable of being used in the preparation of food;

- (b) take a sample of any food, or any such substance, which—
- (i) appears to the officer to be intended for placing on the market or to have been placed on the market, for human consumption, or
- (ii) is found by the officer on or in any premises which he or she is authorised to enter by or under regulation 39;
- (c) take a sample from any food source, or a sample of any contact material, which is found by the officer on or in any such premises; and
- (d) take a sample of any article or substance which is found by the officer on or in any such premises and which he or she has reason to believe may be required as evidence in proceedings under any of the provisions of the Import Provisions.

#### **Analysis etc. of samples**

**38.**—(1) An authorised officer of a food authority who has procured a sample under regulation 37 must—

- (a) if the officer considers that the sample should be analysed, submit it to be analysed by a public analyst;
- (b) if the officer considers that the sample should be examined, submit it to be examined by a food examiner.

(2) A person, other than such an officer, who has purchased any food, or any substance capable of being used in the preparation of food, may submit a sample of it—

- (a) to be analysed by the public analyst for the area in which the purchase was made; or
- (b) to be examined by a food examiner.

(3) If, in any case where a sample is proposed to be submitted for analysis under this regulation, the office of public analyst for the area in question is vacant, the sample must be submitted to the public analyst for some other area.

(4) If, in any case where a sample is proposed to be or is submitted for analysis or examination under this regulation, the food analyst or examiner determines that he or she is for any reason unable to perform the analysis or examination, the sample must be submitted or, as the case may be, sent by him or her to such other food analyst or examiner as he or she may determine.

(5) Rhaid i ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd ddadansoddi neu archwilio cyn gynted ag y bo'n ymarferol unrhyw sampl a gyflwynwyd iddo neu a anfonwyd ato o dan y rheoliad hwn, ond ac eithrio—

- (a) os ef yw'r dadansoddydd cyhoeddus ar gyfer yr ardal o dan sylw; a
- (b) os yw'r sampl wedi'i chyflwyno iddo ar gyfer dadansoddiad gan swyddog awdurdodedig i awdurdod bwyd,

caiff fynnu ymlaen llaw fod unrhyw ffi resymol y bydd yn gofyn amdani yn cael ei thalu.

(6) Rhaid i unrhyw ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd sydd wedi dadansoddi neu wedi archwilio sampl roi i'r person y cafodd ei chyflwyno ganddo dystysgrif sy'n nodi canlyniad y dadansoddiad neu'r archwiliad.

(7) Rhaid i unrhyw dystysgrif a roddir gan ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd o dan baragraff (6) gael ei llofnodi ganddo, ond caniateir i'r dadansoddiad neu'r archwiliad gael ei wneud gan unrhyw berson sy'n gweithredu o dan ei gyfarwyddyd.

(8) Mewn unrhyw achos cyfreithiol o dan y Darpariaethau Mewnforio, bydd y ffaith bod un o'r partïon yn dangos—

- (a) dogfen sy'n honni ei bod yn dystysgrif a roddwyd gan ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd o dan baragraff (6); neu
- (b) dogfen a ddarparwyd i'r parti hwnnw gan y parti arall fel un a oedd yn gopi o'r dystysgrif honno,

yn dystiolaeth ddigonol o'r ffeithiau a nodir ynddi oni bai, mewn achos sy'n dod o dan is-baragraff (a), bod y parti arall yn ei gwneud yn ofynnol i'r dadansoddydd bwyd neu'r archwilydd bwyd gael ei alw i fod yn dyst.

(9) Dehonglir unrhyw gyfeiriad yn y rheoliad hwn at ddadansoddydd cyhoeddus ar gyfer ardal benodedig, pan fo dau neu ragor o ddadansoddwyr cyhoeddus wedi'u penodi ar gyfer yr ardal honno, fel cyfeiriad at y naill neu'r llall ohonynt neu at unrhyw un ohonynt.

(10) Mae'r Rheoliadau Diogelwch Bwyd (Samplu a Chymwysterau) 1990(1) yn gymwys i sampl a gaffaelwyd gan swyddog awdurdodedig i awdurdod bwyd o dan reoliad 37 fel petai'n sampl a gaffaelwyd gan swyddog awdurdodedig o dan adran 29 o'r Ddeddf.

(11) Rhaid i'r dystysgrif a roddir gan ddadansoddydd bwyd neu archwilydd bwyd o dan baragraff (6) fod ar y ffurf a nodir yn Atodlen 3 i Reoliadau Diogelwch Bwyd (Samplu a Chymwysterau) 1990.

(5) A food analyst or examiner must analyse or examine as soon as practicable any sample submitted or sent to him or her under this regulation, but may, except where—

- (a) he or she is the public analyst for the area in question; and
- (b) the sample is submitted to him or her for analysis by an authorised officer of a food authority,

demand in advance the payment of such reasonable fee as he or she may require.

(6) Any food analyst or examiner who has analysed or examined a sample must give to the person by whom it was submitted a certificate specifying the result of the analysis or examination.

(7) Any certificate given by a food analyst or examiner under paragraph (6) must be signed by him or her, but the analysis or examination may be made by any person acting under his or her direction.

(8) In any proceedings under the Import Provisions, the production by one of the parties—

- (a) of a document purporting to be a certificate given by a food analyst or examiner under paragraph (6); or
- (b) of a document supplied to him or her by the other party as being a copy of such a certificate,

is sufficient evidence of the facts stated in it unless, in a case falling within sub-paragraph (a), the other party requires that the food analyst or examiner is called as a witness.

(9) Any reference in this regulation to a public analyst for a given area is, where two or more public analysts have been appointed for that area, to be construed as a reference to either or any of them.

(10) The Food Safety (Sampling and Qualifications) Regulations 1990(1) apply in relation to a sample procured by an authorised officer of a food authority under regulation 37 as if it were a sample procured by an authorised officer under section 29 of the Act.

(11) The certificate given by a food analyst or examiner under paragraph (6) must be in the form set out in Schedule 3 to the Food Safety (Sampling and Qualifications) Regulations 1990.

(1) O.S. 1990/2463, y ceir diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(1) S.I. 1990/2463, to which there are amendments not relevant to these Regulations.



## **Pwerau i fynd i mewn ar gyfer swyddogion awdurdodedig awdurdod gorfodi bwyd**

**39.**—(1) Bydd gan swyddog awdurdodedig i awdurdod bwyd, wedi iddo ddangos, os gofynnir iddo wneud hynny, ryw ddogfen a ddilyswyd yn briodol ac sy'n dangos ei awdurdod, hawl ar bob adeg resymol—

- (a) i fynd i mewn i unrhyw fangre o fewn ardal yr awdurdod er mwyn darganfod a oes unrhyw un o'r darpariaethau yn y Darpariaethau Mewnforio o ran bwyd yn cael neu wedi cael ei thorri ar y fangre;
- (b) i fynd i mewn i unrhyw fangre, boed o fewn ardal yr awdurdod neu y tu allan iddi, er mwyn darganfod a oes ar y fangre unrhyw dystiolaeth am unrhyw doriad o'r fath yn yr ardal honno; ac
- (c) i fynd i mewn i unrhyw fangre er mwyn i'r awdurdod gyflawni ei swyddogaethau o dan y Darpariaethau Mewnforio,

ond ni chaniateir mynnu cael mynediad fel mater o hawl i unrhyw fangre sy'n cael ei defnyddio'n unig fel tŷ annedd preifat oni bai bod hysbysiad am y bwriad i fynd i mewn i'r fangre wedi'u rhoi i'r meddiannydd 24 awr ymlaen llaw.

(2) Os bydd ynad heddwch, ar ôl cael gwybodaeth ysgrifenedig ar lw, wedi'i fodloni bod sail resymol dros fynd ar unrhyw fangre at unrhyw ddiben a grybwyllwyd ym mharagraff (1) a naill ai—

- (a) bod mynediad i'r fangre wedi'i wrthod, neu y deallir y gall gael ei wrthod, a bod hysbysiad o'r bwriad i wneud cais am warant wedi'i roi i'r meddiannydd; neu
- (b) y byddai cais am fynediad, neu roi hysbysiad o'r fath, yn mynd yn groes i'r amcan o fynd i mewn i'r fangre, neu fod yr achos yn achos brys, neu fod y fangre heb ei meddiannu neu fod y meddiannydd yn absennol dros dro,

caiff yr ynad drwy warant a lofnodir ganddo awdurdodi'r swyddog awdurdodedig i fynd i mewn i'r fangre, gan ddefnyddio grym rhesymol os bydd ei angen.

(3) Bydd pob gwarant a roddir o dan y rheoliad hwn yn parhau mewn grym am gyfnod o un mis.

(4) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a ddyroddwyd odano, fynd ag unrhyw bersonau eraill y mae'n barnu eu bod yn angenrheidiol gydag ef, ac wrth ymadael ag unrhyw fangre sydd heb ei meddiannu ac y mae'r swyddog wedi mynd i mewn iddi yn rhinwedd gwarant o'r fath, rhaid iddo ei gadael yn fangre sydd wedi'i diogelu yr un mor effeithiol rhag mynediad diawdurdod ag yr oedd pan aeth yno yn gyntaf.

(5) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a ddyroddwyd odano, arolygu unrhyw

## **Powers of entry of authorised officers of a food authority**

**39.**—(1) An authorised officer of a food authority, on producing, if so required, some duly authenticated document showing his or her authority, has a right at all reasonable hours—

- (a) to enter any premises within the authority's area for the purpose of ascertaining whether there is or has been on the premises any contravention of the provisions of the Import Provisions in relation to food;
- (b) to enter any premises, whether within or outside the authority's area, for the purpose of ascertaining whether there is on the premises any evidence of any such contravention within that area; and
- (c) to enter any premises for the purpose of the performance by the authority of their functions under the Import Provisions,

but admission to any premises used only as a private dwelling-house may not be demanded as of right unless 24 hours' notice of the intended entry has been given to the occupier.

(2) If a justice of the peace, on sworn information in writing, is satisfied that there is reasonable ground for entry onto any premises for any such purpose as is mentioned in paragraph (1) and either—

- (a) that admission to the premises has been refused, or a refusal is apprehended, and that notice of the intention to apply for a warrant has been given to the occupier; or
- (b) that an application for admission, or the giving of such a notice, would defeat the object of the entry, or that the case is one of urgency, or that the premises are unoccupied or the occupier is temporarily absent,

the justice may by warrant signed by him or her authorise the authorised officer to enter the premises, if need be by reasonable force.

(3) Every warrant granted under this regulation continues in force for a period of one month.

(4) An authorised officer entering any premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, may take with him or her such other persons as the officer considers necessary, and on leaving any unoccupied premises which the officer has entered by virtue of such a warrant must leave them as effectively secured against unauthorised entry as that in which they were found.

(5) An authorised officer entering premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, may inspect any records (in whatever form they are held)

gofnodion (ar ba ffurf bynnag y maent yn cael eu cadw) sy'n ymwneud â busnes bwyd, a phan fo'r cofnodion hynny yn cael eu storio ar unrhyw ffurf electronig—

- (a) caiff fynd at unrhyw gyfrifiadur ac unrhyw aparatws neu ddeunydd perthynol a ddefnyddir neu a ddefnyddiwyd mewn cysylltiad â'r cofnodion, a'u harolygu a gwirio eu gweithrediad; a
- (b) caiff ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sydd â gofal dros y cyfrifiadur, yr aparatws neu'r deunydd, neu sydd fel arall yn ymwneud â'u gweithredu, roi iddo unrhyw gymorth y mae arno angen rhesymol amdano.

(6) Caiff unrhyw swyddog sy'n arfer unrhyw bŵer a roddwyd gan baragraff (5)—

- (a) cymryd i'w feddiant a chadw unrhyw gofnodion y mae ganddo reswm dros gredu y gallai fod angen amdanynt fel tystiolaeth mewn achos cyfreithiol o dan unrhyw un o'r darpariaethau yn y Darpariaethau Mewnforio; a
- (b) pan fo'r cofnodion wedi'u storio ar unrhyw ffurf electronig, ei gwneud yn ofynnol i'r cofnodion gael eu darparu ar ffurf a fyddai'n caniatáu mynd â hwy oddi yno.

(7) Os bydd unrhyw berson sy'n mynd i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn, neu yn rhinwedd gwarant a roddwyd odano, yn datgelu i unrhyw berson arall unrhyw wybodaeth y mae wedi'i chael ar y fangre o ran unrhyw gyfrinach fasnachol, bydd yn euog o dramgwydd, oni bai bod y datgeliad wedi'i wneud wrth iddo gyflawni ei ddyletswydd.

(8) Ni fydd dim yn y rheoliad hwn yn awdurdodi neb, ac eithrio gyda chaniatâd yr awdurdod lleol o dan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981, i fynd i mewn i unrhyw fangre—

- (a) lle cedwir anifail neu aderyn y mae unrhyw glefyd y mae'r Ddeddf honno yn gymwys iddo wedi effeithio arno; a
- (b) sydd wedi'i leoli mewn man y datganwyd ei fod wedi'i heintio â chlefyd o'r fath o dan y Ddeddf honno.

#### **Rhwystro etc. swyddogion (mewnforion)**

40.—(1) Bydd unrhyw berson sydd—

- (a) yn fwriadol yn rhwystro unrhyw berson sy'n gweithredu i roi'r Darpariaethau Mewnforio ar waith; neu
- (b) yn methu, heb achos rhesymol, â rhoi i unrhyw berson sy'n gweithredu i roi'r Darpariaethau Mewnforio ar waith unrhyw gymorth neu wybodaeth y gall y person hwnnw ofyn yn rhesymol amdano neu amdani er mwyn cyflawni ei swyddogaethau o dan y Darpariaethau Mewnforio,

relating to a food business and, where any such records are stored in any electronic form—

- (a) may have access to, and inspect and check the operation of, any computer and any associated apparatus or material which is or has been in use in connection with the records; and
- (b) may require any person having charge of, or otherwise concerned with the operation of, the computer, apparatus or material to afford him or her such assistance as he may reasonably require.

(6) Any officer exercising any power conferred by paragraph (5) may—

- (a) seize and detain any records which he or she has reason to believe may be required as evidence in proceedings under any of the provisions of the Import Provisions; and
- (b) where the records are stored in any electronic form, require the records to be produced in a form in which they may be taken away.

(7) If any person who enters any premises by virtue of this regulation, or of a warrant issued under it, discloses to any person any information obtained by him or her on the premises with regard to any trade secret, he or she is, unless the disclosure was made in the performance of his or her duty, guilty of an offence.

(8) Nothing in this regulation authorises any person, except with the permission of the local authority under the Animal Health Act 1981, to enter any premises—

- (a) on which an animal or bird affected with any disease to which that Act applies is kept; and
- (b) which is situated in a place declared under that Act to be infected with such a disease.

#### **Obstruction etc. of officers (imports)**

40.—(1) Any person who—

- (a) intentionally obstructs any person acting in the execution of the Import Provisions; or
- (b) without reasonable cause, fails to give to any person acting in the execution of the Import Provisions any assistance or information which that person may reasonably require of him or her for the performance of his or her functions under the Import Provisions,

yn euog o dramgwydd.

(2) Bydd unrhyw berson sydd, gan honni ei fod yn cydymffurfio ag unrhyw ofyniad a grybwyllwyd ym mharagraff (1)(b)—

- (a) yn rhoi gwybodaeth y mae'n gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol mewn manylyn o bwys; neu
- (b) yn ddi-hid yn rhoi gwybodaeth sy'n ffug neu'n gamarweiniol mewn manylyn o bwys,

yn euog o dramgwydd.

(3) Ni chaniateir dehongli dim ym mharagraff (1)(b) fel pe bai'n ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson ateb unrhyw gwestiwn neu roi unrhyw wybodaeth os byddai gwneud hynny yn gallu ei argyhuddo.

### Tramgwyddau a chosbau

41.—(1) Bydd unrhyw berson sydd—

- (a) yn mynd yn groes i unrhyw rai o'r darpariaethau penodedig neu yn methu â chydymffurfio â hwy;
- (b) yn mynd yn groes i baragraff (3) o reoliad 26, paragraff (5) o reoliad 27 neu baragraff (4) neu (5) o reoliad 35 neu yn methu â chydymffurfio â hwy;
- (c) yn mynd yn groes i unrhyw rai o'r gwaharddiadau ym mharagraff (1) o reoliad 28;
- (ch) i'r graddau na fydd mynd yn groes i reoliad 29 neu fethu â chydymffurfio ag ef yn dramgwydd o dan reoliad 40, yn mynd yn groes i reoliad 29 neu'n methu â chydymffurfio ag ef; neu
- (d) yn methu â chydymffurfio â hysbysiad a gyflwynir iddo o dan y Darpariaethau Mewnforio,

yn euog o dramgwydd.

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn yn agored—

- (a) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na'r uchafswm statudol; neu
- (b) o'i gollfarnu ar ddiad, i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na dwy flynedd, i ddirwy neu i'r ddau.

(3) Bydd person sy'n euog o dramgwydd o dan reoliad 40 yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na thri mis, neu i'r ddau.

### Y terfyn amser ar gyfer erlyniadau (mewnforion)

42. Ni chaniateir cychwyn unrhyw erlyniad am dramgwydd o dan y Rhan hon o'r Rheoliadau hyn sy'n dramgwydd y gellir ei gosbi o dan reoliad 41(2), ar ôl

is guilty of an offence.

(2) Any person who, in purported compliance with any such requirement as is mentioned in paragraph (1)(b)—

- (a) furnishes information which that person knows to be false or misleading in a material particular; or
- (b) recklessly furnishes information which is false or misleading in a material particular,

is guilty of an offence.

(3) Nothing in paragraph (1)(b) is to be construed as requiring any person to answer any question or give any information if to do so might incriminate him or her.

### Offences and penalties

41.—(1) Any person who—

- (a) contravenes or fails to comply with any of the specified provisions;
- (b) contravenes or fails to comply with paragraph (3) of regulation 26, paragraph (5) of regulation 27 or paragraph (4) or (5) of regulation 35;
- (c) contravenes any of the prohibitions in paragraph (1) of regulation 28;
- (d) to the extent that contravention or failure to comply with regulation 29 does not constitute an offence under regulation 40, contravenes or fails to comply with regulation 29; or
- (e) fails to comply with a notice served upon him under the Import Provisions,

is guilty of an offence.

(2) Subject to paragraph (3), a person guilty of an offence under this Part of these Regulations will be liable—

- (a) on summary conviction to a fine not exceeding the statutory maximum; or
- (b) on conviction on indictment to imprisonment for a term not exceeding two years, to a fine or to both.

(3) A person guilty of an offence under regulation 40 will be liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both.

### Time limit for prosecutions (imports)

42. No prosecution for an offence under this Part of these Regulations which is punishable under regulation 41(2) may be begun after the expiry of—

i'r naill neu'r llall o'r cyfnodau canlynol ddod i ben—

- (a) tair blynedd o ddyddiad cyflawni'r tramgwydd; neu
- (b) blwyddyn o ddyddiad ei ddarganfod gan yr erlynydd,

p'un bynnag yw'r cynharaf.

- (a) three years from the commission of the offence; or
- (b) one year from its discovery by the prosecutor,

whichever is the earlier.

#### RHAN 4

##### ADENNILL TREULIAU

###### **Treuliau sy'n deillio o reolaethau swyddogol ychwanegol**

**43.** Rhaid i dreuliau a godir gan awdurdod cymwys ar weithredydd yn unol ag Erthygl 28 o Reoliad 882/2004 gael eu talu gan y gweithredydd wrth gael archiad ysgrifenedig i wneud hynny gan yr awdurdod cymwys.

###### **Treuliau sy'n deillio o gymorth wedi ei gyd-drefnu a gwaith dilynol gan y Comisiwn**

**44.** Rhaid i dreuliau a godir gan awdurdod cymwys ar fusnes bwyd anifeiliaid neu ar fusnes bwyd yn unol ag Erthygl 40(4) o Reoliad 882/2004 gael eu talu gan y busnes bwyd anifeiliaid neu gan y busnes bwyd wrth gael archiad ysgrifenedig i wneud hynny gan yr awdurdod cymwys.

#### PART 4

##### RECOVERY OF EXPENSES

###### **Expenses arising from additional official controls**

**43.** Expenses charged by a competent authority to an operator pursuant to Article 28 of Regulation 882/2004 must be paid by the operator on the written demand of the competent authority.

###### **Expenses arising in respect of co-ordinated assistance and follow-up by the Commission**

**44.** Expenses charged by a competent authority to a feed or food business pursuant to Article 40(4) of Regulation 882/2004 must be paid by the feed or food business on the written demand of the competent authority.

**Tramgwyddau oherwydd bai person arall**

45. Pan fo tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn yn cael ei gyflawni gan unrhyw berson oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall, bydd y person arall hwnnw yn euog o'r tramgwydd; a chaniateir i berson gael ei gollfarnu o'r tramgwydd yn rhinwedd y rheoliad hwn p'un a ddygir achos cyfreithiol yn erbyn y person a grybwyllwyd yn gyntaf neu beidio.

**Amddiffyniad o ddiwydrwydd dyladwy**

46.—(1) Mewn unrhyw achos cyfreithiol am dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn, bydd yn amddiffyniad, yn ddarostyngedig i baragraff (2), i'r sawl a gyhuddir brofi ei fod wedi cymryd pob rhagofal rhesymol ac wedi arfer pob diwydrwydd dyladwy i osgoi cyflawni'r tramgwydd ei hun neu i osgoi iddo gael ei gyflawni gan berson sydd o dan ei reolaeth.

(2) Os yw'r amddiffyniad sy'n cael ei ddarparu gan baragraff (1) yn cynnwys mewn unrhyw achos, yr honiad bod y tramgwydd wedi'i gyflawni oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred person arall, neu drwy ddibynnu ar wybodaeth a ddarparwyd gan berson arall, ni fydd gan y sawl a gyhuddir, heb ganiatâd y llys, hawl i ddibynnu ar yr amddiffyniad hwnnw, oni bai bod y sawl a gyhuddir—

- (a) o leiaf saith niwrnod clir cyn y gwrandawriad; a
- (b) pan fo wedi ymddangos o'r blaen gerbron llys mewn cysylltiad â'r tramgwydd honedig, o fewn un mis i'w ymddangosiad cyntaf hwnnw,

wedi cyflwyno hysbysiad ysgrifenedig i'r erlynydd yn rhoi unrhyw wybodaeth a fyddai'n fodd i adnabod neu i helpu i adnabod y person arall hwnnw a honno'n wybodaeth a oedd ar y pryd ym meddiant y sawl a gyhuddir.

**Tramgwyddau gan gyrff corfforaethol**

47.—(1) Os profir bod tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol wedi'i gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad unrhyw un o'r canlynol, neu y gellir priodoli'r tramgwydd hwnnw i unrhyw esgeulustod ar ran unrhyw un o'r canlynol—

- (a) unrhyw gyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg arall i'r corff corfforaethol; neu
- (b) unrhyw berson a oedd yn honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd unrhyw swydd o'r fath,

**Offences due to fault of another person**

45. Where the commission by any person of an offence under these Regulations is due to the act or default of some other person, that other person will be guilty of the offence; and a person may be convicted of the offence by virtue of this regulation whether or not proceedings are taken against the first-mentioned person.

**Defence of due diligence**

46.—(1) In any proceedings for an offence under these Regulations, it is, subject to paragraph (2), a defence for the accused to prove that he or she took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid the commission of the offence by himself or herself or by a person under his or her control.

(2) If in any case the defence provided by paragraph (1) involves the allegation that the commission of the offence was due to an act or default of another person, or to reliance on information supplied by another person, the accused will not, without leave of the court, be entitled to rely on that defence unless—

- (a) at least seven clear days before the hearing; and
- (b) where he or she has previously appeared before a court in connection with the alleged offence, within one month of his or her first such appearance,

the accused has served on the prosecutor a notice in writing giving such information identifying or assisting in the identification of that other person as was then in his or her possession.

**Offences by bodies corporate**

47.—(1) Where an offence under these Regulations which has been committed by a body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to any neglect on the part of—

- (a) any director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate; or
- (b) any person who was purporting to act in any such capacity,

bernir bod y person hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r tramgwydd hwnnw a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) Ym mharagraff (1)(a) ystyr "cyfarwyddwr", mewn perthynas ag unrhyw gorff corfforaethol a sefydlwyd gan neu o dan unrhyw ddeddfiad er mwyn rhedeg o dan berchenogaeth genedlaethol unrhyw ddiwydiant, neu ran o ddiwydiant neu ymgymeriad, a hwnnw'n gorff corfforaethol y mae ei faterion yn cael eu rheoli gan ei aelodau, yw aelod o'r corff corfforaethol hwnnw.

### **Tramgwyddau gan bartneriaethau Albanaidd**

48. Os profir bod tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan bartneriaeth Albanaidd wedi'i gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad partner, neu y gellir priodoli'r tramgwydd hwnnw i unrhyw esgeulustod ar ran partner, bernir bod y partner hwnnw, yn ogystal â'r bartneriaeth, yn euog o'r tramgwydd hwnnw a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

### **Amddiffyn swyddogion sy'n gweithredu'n ddidwyll**

49.—(1) Ni fydd swyddog i gorff perthnasol yn atebol yn bersonol am unrhyw weithred a gyflawnir ganddo—

- (a) wrth iddo weithredu neu honni ei fod yn gweithredu'r Rheoliadau Rheolaeth Swyddogol; a
- (b) o fewn cwmpas ei gyflogaeth,

os gwnaeth y swyddog y weithred honno gan gredu'n onest bod ei ddyletswydd o dan y Rheoliadau Rheolaeth Swyddogol yn ei gwneud yn ofynnol iddo wneud hynny neu'n rhoi hawl iddo wneud hynny.

(2) Nid oes dim ym mharagraff (1) i'w ddehongli fel pe bai'n rhyddhau unrhyw gorff perthnasol rhag unrhyw rwymedigaeth mewn perthynas â gweithredoedd ei swyddogion.

(3) Pan fo achos cyfreithiol wedi'i ddwyn yn erbyn swyddog i gorff perthnasol mewn perthynas â gweithred a wnaed gan y swyddog—

- (a) wrth iddo weithredu neu honni ei fod yn gweithredu'r Rheoliadau Rheolaeth Swyddogol; ond
- (b) y tu allan i gwmpas ei gyflogaeth,

caiff y corff indemnio'r swyddog yn erbyn y cyfan neu ran o unrhyw iawndal y gorchymynnwyd i'r swyddog ei dalu neu unrhyw gostau y gall y swyddog fod wedi'u tynnu, os yw'r corff hwnnw wedi'i fodloni bod y swyddog yn credu'n onest bod y weithred y cwynir amdani o fewn cwmpas ei gyflogaeth.

(4) I'r graddau y mae awdurdod bwyd yn gorff perthnasol at ddibenion y rheoliad hwn, rhaid ymdrin â dadansoddydd cyhoeddus a benodwyd gan awdurdod

he or she as well as the body corporate will be deemed to be guilty of that offence and liable to be proceeded against and punished accordingly.

(2) In paragraph (1)(a) "director", in relation to any body corporate established by or under any enactment for the purpose of carrying on under national ownership any industry or part of an industry or undertaking, being a body corporate whose affairs are managed by its members, means a member of that body corporate.

### **Offences by Scottish partnerships**

48. Where an offence under these Regulations which has been committed by a Scottish partnership is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to any neglect on the part of, a partner, he or she, as well as the partnership will be deemed to be guilty of that offence and liable to be proceeded against and punished accordingly.

### **Protection of officers acting in good faith**

49.—(1) An officer of a relevant body is not personally liable in respect of any act done by him or her—

- (a) in the execution or purported execution of the Official Control Regulations; and
- (b) within the scope of his or her employment,

if the officer did that act in the honest belief that his or her duty under the Official Control Regulations required or entitled him or her to do it.

(2) Nothing in paragraph (1) is to be construed as relieving any relevant body of any liability in respect of the acts of its officers.

(3) Where an action has been brought against an officer of a relevant body in respect of an act done by the officer—

- (a) in the execution or purported execution of the Official Control Regulations; but
- (b) outside the scope of his or her employment,

the body may indemnify the officer against the whole or a part of any damages which the officer has been ordered to pay or any costs which he or she may have incurred if it is satisfied that he or she honestly believed that the act complained of was within the scope of his or her employment.

(4) In so far as a food authority is a relevant body for the purposes of this regulation, a public analyst appointed by a food authority must be treated for the

bwyd at ddibenion y rheoliad hwn fel swyddog i'r awdurdod, p'un a yw penodiad y dadansoddydd yn benodiad amser-cyfan neu beidio.

(5) Yn y rheoliad hwn ystyr "corff perthnasol" yw corff sy'n gweithredu—

- (a) fel awdurdod cymwys;
- (b) fel awdurdod gorfodi fel y'i diffinnir yn rheoliad 22; neu
- (c) fel awdurdod gorfodi perthnasol.

### Cyflwyno dogfennau

**50.—**(1) Caniateir i unrhyw ddogfen y mae'n ofynnol neu yr awdurdodir ei chyflwyno i berson o dan y Rheoliadau hyn gael ei chyflwyno i'r person o dan sylw—

- (a) drwy ei thraddodi i'r person hwnnw;
- (b) yn achos person sy'n gorff corfforaethol ac eithrio partneriaeth atebolrwydd cyfyngedig, drwy ei thraddodi i'w ysgrifennydd yn swyddfa gofrestrdedig neu brif swyddfa'r corff corfforaethol, neu drwy ei hanfon mewn llythyr rhagdaledig a gyfeirir at yr ysgrifennydd yn y swyddfa honno;
- (c) yn achos person sy'n bartneriaeth atebolrwydd cyfyngedig, drwy ei thraddodi i aelod dynodedig o'r bartneriaeth yn swyddfa gofrestrdedig neu brif swyddfa'r bartneriaeth neu drwy ei hanfon mewn llythyr rhagdaledig a gyfeirir at aelod dynodedig o'r bartneriaeth yn y swyddfa honno;
- (ch) yn achos person sy'n bartneriaeth ac eithrio partneriaeth atebolrwydd cyfyngedig, drwy ei thraddodi i brif fan busnes y bartneriaeth; neu
- (d) yn achos unrhyw berson arall, drwy ei gadael neu ei hanfon mewn llythyr rhagdaledig sydd wedi'i gyfeirio at y person hwnnw yn ei breswylfan arferol neu ei breswylfan hysbys ddiwethaf.

(2) Pan fo dogfen i'w chyflwyno i feddiannydd unrhyw fangre o dan y Rheoliadau hyn ac nad yw'n rhesymol ymarferol darganfod enw a chyfeiriad y person y dylid ei chyflwyno iddo, neu pan fo'r fangre heb ei meddiannu, caniateir i'r ddogfen gael ei chyflwyno drwy ei chyfeirio at y person o dan sylw yn rhinwedd ei swyddogaeth fel "meddiannydd" y fangre (gan enwi'r meddiannydd), ac—

- (a) drwy ei thraddodi i ryw berson arall yn y fangre; a
- (b) os nad oes unrhyw berson arall yn y fangre y gellir ei thraddodi iddo, drwy osod y ddogfen neu gopi ohoni ar ryw ran amlwg o'r fangre.

purposes of this regulation as being an officer of the authority, whether or not his or her appointment is a whole-time one.

(5) In this regulation "relevant body" means a body acting as—

- (a) a competent authority;
- (b) an enforcement authority as defined in regulation 22; or
- (c) a relevant enforcement authority.

### Service of documents

**50.—**(1) Any document which is required or authorised to be served on a person under these Regulations may be served on the person concerned—

- (a) by delivering it to that person;
- (b) in the case of a person that is a body corporate other than a limited liability partnership, by delivering it to their secretary at their registered or principal office, or by sending it in a prepaid letter addressed to the secretary at that office;
- (c) in the case of a person that is a limited liability partnership, by delivering it to a designated member of the partnership at their registered or principal office or by sending it in a prepaid letter addressed to a designated member of the partnership at that office;
- (d) in the case of a person that is a partnership other than a limited liability partnership, by delivering it to the partnership's principal place of business; or
- (e) in the case of any other person, by leaving it or sending it in a prepaid letter addressed to that person at their usual or last known residence.

(2) Where a document is to be served on the occupier of any premises under these Regulations and it is not reasonably practicable to ascertain the name and address of the person on whom it should be served, or the premises are unoccupied, the document may be served by addressing it to the person concerned in the capacity of "occupier" of the premises (naming them), and—

- (a) by delivering it to some other person at the premises; and
- (b) if there is no other person at the premises to whom it can be delivered, by affixing it or a copy of it to some conspicuous part of the premises.

**Diwygio Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid (Hylendid a Gorfodi) (Cymru) 2005**

**51.** Yn lle Atodlen 1 (Cyfraith Bwyd Anifeiliaid Benodedig) i Reoliadau Bwyd Anifeiliaid (Hylendid a Gorfodi) (Cymru) 2005(1) rhodder yr Atodlen a geir yn Atodlen 7 i'r Rheoliadau hyn.

**Dirymu**

**52.** Mae'r Rheoliadau canlynol wedi'u dirymu—

- (a) Rheoliadau Bwyd (Tsilis, Cynhyrchion Tsilis, Cwrewma ac Olew Palmwydd) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2005(2);
- (b) Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol ar Fwyd Anifeiliaid a Bwyd 2007(3).

**Amendment to the Feed (Hygiene and Enforcement) (Wales) Regulations 2005**

**51.** For Schedule 1 (Specified Feed Law) to the Feed (Hygiene and Enforcement) (Wales) Regulations 2005(1) there is substituted the Schedule set out in Schedule 7 to these Regulations.

**Revocation**

**52.** The following Regulations are revoked—

- (a) the Food (Chilli, Chilli Products, Curcuma and Palm Oil) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2005(2);
- (b) the Official Feed and Food Controls (Wales) Regulations 2007(3).

*Gwenda Thomas*

Y Dirprwy Weinidog dros Wasanaethau Cymdeithasol o dan awdurdod y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

21 Rhagfyr 2009

Deputy Minister for Social Services under authority of the Minister for Health and Social Services, one of the Welsh Ministers

21 December 2009

---

(1) O.S. 2005/3368 (Cy.265), a ddiwygiwyd gan O.S. 2006/590 (Cy.66) ac O.S. 2006/3256 (Cy.296).

(2) O.S. 2005/1540 (Cy.119).

(3) O.S. 2007/3294 (Cy.290).

---

(1) S.I. 2005/3368 (W.265), amended by S.I. 2006/590 (W.66) and S.I. 2006/3256 (W.296).

(2) S.I. 2005/1540 (W.119).

(3) S.I. 2007/3294 (W.290).



DIFFINIADAU O DDEDDFWRIAETH  
YR UE

## DEFINITIONS OF EU LEGISLATION

ystyr “Cyfarwyddeb 2004/41” (“*Directive 2004/41*”) yw Cyfarwyddeb 2004/41/EC Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n diddymu cyfarwyddebau penodol ynglŷn â hylendid bwyd ac amodau iechyd ar gyfer cynhyrchu a rhoi ar y farchnad gynhyrchion penodol sy’n dod o anifeiliaid ac a fwriedir i’w bwyta gan bobl ac sy’n diwygio Cyfarwyddebau’r Cyngor 89/662/EEC a 92/118/EEC a Phenderfyniad y Cyngor 95/408/EC(1);

ystyr “Rheoliad 999/2001” (“*Regulation 999/2001*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 999/2001 Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n gosod rheolau ar gyfer atal, rheoli a dileu enseffalopathïau sbyngffurf trosglwyddadwy penodol (2);

ystyr “Rheoliad 178/2002” (“*Regulation 178/2002*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a’r Cyngor, sy’n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd;

ystyr “Rheoliad 852/2004” (“*Regulation 852/2004*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 852/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor ar hylendid bwydydd(3) fel y’i darllenir gyda Rheoliad 2073/2005;

ystyr “Rheoliad 853/2004” (“*Regulation 853/2004*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n gosod rheolau hylendid penodol ar gyfer bwyd sy’n dod o anifeiliaid(4) fel y’i darllenir gyda Chyfarwyddeb 2004/41, Rheoliad 1688/2005, Rheoliad 2074/2005, Rheoliad 2076/2005, Rheoliad 1020/2008 a Rheoliad 1162/2009;

“Directive 2004/41” (“*Cyfarwyddeb 2004/41*”) means Directive 2004/41/EC of the European Parliament and of the Council repealing certain directives concerning food hygiene and health conditions for the production and placing on the market of certain products of animal origin intended for human consumption and amending Council Directives 89/662/EEC and 92/118/EEC and Council Decision 95/408/EC(1);

“Regulation 999/2001” (“*Rheoliad 999/2001*”) means Regulation (EC) No. 999/2001 of the European Parliament and of the Council laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies(2);

“Regulation 178/2002” (“*Rheoliad 178/2002*”) means Regulation (EC) No. 178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety;

“Regulation 852/2004” (“*Rheoliad 852/2004*”) means Regulation (EC) No. 852/2004 of the European Parliament and of the Council on the hygiene of foodstuffs(3) as read with Regulation 2073/2005;

“Regulation 853/2004” (“*Rheoliad 853/2004*”) means Regulation (EC) No. 853/2004 of the European Parliament and of the Council laying down specific hygiene rules for food of animal origin(4) as read with Directive 2004/41, Regulation 1688/2005, Regulation 2074/2005, Regulation 2076/2005, Regulation 1020/2008 and Regulation 1162/2009;

(1) OJ Rhif L157, 30.4.2004, t.33. Mae testun diwygiedig Cyfarwyddeb 2004/41/EC wedi’i nodi bellach mewn Corrigendwm (OJ Rhif L195, 2.6.2004, t.12).

(2) OJ Rhif L147, 31.5.2001, t.1, fel y’i diwygiwyd ddiwethaf gan Rheoliad (EC) Rhif 220/2009 Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 999/2001 sy’n gosod rheolau ar gyfer atal, rheoli a dileu enseffalopathïau sbyngffurf trosglwyddadwy penodol, o ran gweithredu pŵerau a roddwyd i’r Comisiwn (OJ Rhif L87, 31.3.2009, t.155).

(3) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.1. Mae testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 852/2004 wedi’i nodi bellach mewn Corrigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.3) y dylid ei ddarllen gyda Chorigendwm pellach (OJ Rhif L204, 4.8.2007, t.26). Diwygiwyd Rheoliad (EC) Rhif 852/2004 ddiwethaf gan Rheoliad (EC) Rhif 219/2009 Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n addasu nifer o offerynnau yn ddarostyngedig i’r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o’r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu: Addasu’r weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu – Rhan Dau (OJ Rhif L87, 31.3.2009, t.109).

(4) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.55. Mae testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 853/2004 wedi’i nodi bellach mewn Corrigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.22), y dylid ei ddarllen gyda Chorigendwm pellach (OJ Rhif L204, 4.8.2007, t.26). Diwygiwyd Rheoliad (EC) Rhif 853/2004 ddiwethaf gan Rheoliad (EC) Rhif 219/2009.

(1) OJ No. L157, 30.4.2004, p.33. The revised text of Directive 2004/41/EC is now set out in a Corrigendum (OJ No. L195, 2.6.2004, p.12).

(2) OJ No. L147, 31.5.2001, p.1, as last amended by Regulation (EC) No. 220/2009 of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No. 999/2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies, as regards the implementing powers conferred on the Commission (OJ No. L87, 31.3.2009, p.155).

(3) OJ No. L139, 30.4.2004, p.1. The revised text of Regulation (EC) No. 852/2004 is now set out in a Corrigendum (OJ No. L226, 25.6.2004, p.3) which should be read with a further Corrigendum (OJ No. L204, 4.8.2007, p.26). Regulation (EC) No. 852/2004 was last amended by Regulation (EC) No. 219/2009 of the European Parliament and of the Council adapting a number of instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the Treaty to Council Decision 1999/468/EC with regard to the regulatory procedure with scrutiny: Adaptation to the regulatory procedure with scrutiny – Part Two (OJ No. L87, 31.3.2009, p.109).

(4) OJ No. L139, 30.4.2004, p.55. The revised text of Regulation (EC) No. 853/2004 is now set out in a Corrigendum (OJ No. L226, 25.6.2004, p.22) which should be read with a further Corrigendum (OJ No. L204, 4.8.2007, p.26). Regulation (EC) No. 853/2004 was last amended by Regulation (EC) No. 219/2009.

ystyr “Rheoliad 882/2004” (“*Regulation 882/2004*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor ar reolaethau swyddogol a ddefnyddir i sicrhau gwirio bod cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid a chyfraith bwyd, rheolau iechyd anifeiliaid a rheolau lles anifeiliaid(1) fel y’i darllenir gyda Rheoliad 2074/2005, Rheoliad 669/2009 a Rheoliad 1162/2009;

ystyr “Rheoliad 1688/2005” (“*Regulation 1688/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1688/2005 sy’n gweithredu Rheoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor o ran gwarantiau arbennig ynghylch salmonela ar gyfer llwythi cig ac wyau penodol i’r Ffindir a Sweden(2);

ystyr “Rheoliad 2073/2005” (“*Regulation 2073/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2073/2005 ar feini prawf microbiolegol ar gyfer bwydydd(3);

ystyr “Rheoliad 2074/2005” (“*Regulation 2074/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2074/2005 sy’n gosod mesurau gweithredu ar gyfer cynhyrchion penodol o dan Reoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor ac ar gyfer trefnu rheolaethau swyddogol o dan Reoliad (EC) Rhif 854/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor a Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor, sy’n rhanddirymu Rheoliad (EC) Rhif 852/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor ac yn diwygio Rheoliadau (EC) Rhif 853/2004 ac (EC) Rhif 854/2004(4);

ystyr “Rheoliad 1020/2008” (“*Regulation 1020/2008*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1020/2008 sy’n diwygio Atodiadau II a III i Reoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor sy’n gosod rheolau hylendid penodol ar gyfer bwyd sy’n dod o anifeiliaid a Rheoliad (EC) Rhif 2076/2005 o ran marciau adnabod, llaeth crai a chynhyrchion llaeth, wyau a chynhyrchion wyau a chynhyrchion pysgodfeydd penodol(5);

ystyr “Rheoliad 669/2009” (“*Regulation 669/2009*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 669/2009 yn

“Regulation 882/2004” (“*Rheoliad 882/2004*”) means Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules(1) as read with Regulation 2074/2005, Regulation 669/2009 and Regulation 1162/2009;

“Regulation 1688/2005” (“*Rheoliad 1688/2005*”) means Commission Regulation (EC) No. 1688/2005 implementing Regulation (EC) No. 853/2004 of the European Parliament and of the Council as regards special guarantees concerning salmonella for consignments to Finland and Sweden of certain meat and eggs(2);

“Regulation 2073/2005” (“*Rheoliad 2073/2005*”) means Commission Regulation (EC) No. 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs(3);

“Regulation 2074/2005” (“*Rheoliad 2074/2005*”) means Commission Regulation (EC) No. 2074/2005 laying down implementing measures for certain products under Regulation (EC) No. 853/2004 of the European Parliament and of the Council and for the organisation of official controls under Regulation (EC) No. 854/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council, derogating from Regulation (EC) No. 852/2004 of the European Parliament and of the Council and amending Regulations (EC) No. 853/2004 and (EC) No. 854/2004(4);

“Regulation 1020/2008” (“*Rheoliad 1020/2008*”) means Commission Regulation (EC) No. 1020/2008 amending Annexes II and III to Regulation (EC) No. 853/2004 of the European Parliament and of the Council laying down specific hygiene rules for food of animal origin and Regulation (EC) No. 2076/2005 as regards identification marking, raw milk and dairy products, eggs and egg products and certain fishery products(5);

“Regulation 669/2009” (“*Rheoliad 669/2009*”) means Commission Regulation (EC) No. 669/2009

(1) OJ Rhif L165, 30.4.2004, t.1. Mae testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 wedi’i nodi bellach mewn Corrigendwm (OJ Rhif L191, 28.5.2004, t.1) y dylid ei ddarllen gyda Chorigendwm pellach (OJ Rhif L204, 4.8.2007, t.29). Diwygiwyd Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1029/2008 sy’n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a’r Cyngor i ddiweddarau cyfeiriad at Safonau Ewropeaidd penodol (OJ Rhif L278, 21.10.2008, t.6).

(2) OJ Rhif L271, 15.10.2005, t.17.

(3) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.1, fel y’i darllenir gyda’r Corrigenda yn OJ Rhif L278, 10.10.2006, t.32 ac OJ Rhif L283, 14.10.2006, t.62. Diwygiwyd Rheoliad (EC) Rhif 2073/2005 gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1441/2007 sy’n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 2073/2005 ar feini prawf microbiolegol ar gyfer bwydydd (OJ Rhif L322, 7.12.2007, t.12).

(4) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.27, fel y’i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1022/2008 sy’n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 2074/2005 o ran terfynau cyfanswm y nitrogen sylfaenol anwedol (TVB-N) (OJ Rhif L277, 18.10.2008, t.18).

(5) OJ Rhif L277, 18.10.2008, t.8.

(1) OJ No. L165, 30.4.2004, p.1. The revised text of Regulation (EC) No. 882/2004 is now set out in a Corrigendum (OJ No. L191, 28.5.2004, p.1) which should be read with a further Corrigendum (OJ No. L204, 4.8.2007, p.29). Regulation (EC) No. 882/2004 was last amended by Commission Regulation (EC) No. 1029/2008 amending Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council to update a reference to certain European Standards (OJ No. L278, 21.10.2008, p.6).

(2) OJ No. L271, 15.10.2005, p.17.

(3) OJ No. L338, 22.12.2005, p.1, as read with the Corrigenda at OJ No. L278, 10.10.2006, p.32 and OJ No. L283, 14.10.2006, p.62. Regulation (EC) No. 2073/2005 was amended by Commission Regulation (EC) No. 1441/2007 amending Regulation (EC) No. 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs (OJ No. L322, 7.12.2007, p.12).

(4) OJ No. L338, 22.12.2005, p.27, as last amended by Commission Regulation (EC) No. 1022/2008 amending Regulation (EC) No. 2074/2005 as regards the total volatile basic nitrogen (TVB-N) limits (OJ No. L277, 18.10.2008, p.18).

(5) OJ No. L277, 18.10.2008, p.8.

gweithredu Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor o ran lefel uwch y rheolaethau swyddogol ar fewnforio bwyd anifeiliaid a bwyd penodol nad ydynt yn dod o anifeiliaid ac yn diwygio Penderfyniad 2006/504/EC(1); ac

ystyr "Rheoliad 1162/2009" ("*Regulation 1162/2009*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1162/2009 sy'n gosod camau trosiannol ar gyfer gweithredu Rheoliadau (EC) Rhif 853/2004, (EC) Rhif 854/2004 ac (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor(2).

implementing Regulation (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council as regards the increased level of official controls on imports of certain feed and food of non-animal origin and amending Decision 2006/504/EC(1); and

"Regulation 1162/2009" ("*Rheoliad 1162/2009*") means Commission Regulation (EC) No. 1162/2009 laying down transitional measures for the implementation of Regulations (EC) No. 853/2004, (EC) No. 854/2004 and (EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of the Council(2).

---

(1) OJ Rhif L194, 25.7.2009, t.11.

(2) OJ Rhif L314, 1.12.2009, t.10.

---

(1) OJ No. L194, 25.7.2009, p.11.

(2) OJ No. L314, 1.12.2009, p.10.

ATODLEN 2

Rheoliad 2(1)

DIFFINIAD O GYFRAITH BWYD ANIFEILIAID  
BERTHNASOL

ystyr “cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol” (“*relevant feed law*”) yw—

- (a) Rhan IV o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970(1) i'r graddau y mae'n gymwys o ran bwydydd anifeiliaid;
- (b) Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Samplu a Dadansoddi) 1999(2);
- (c) Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid a Addaswyd yn Enetig (Cymru) 2004(3);
- (ch) Rheoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006 i'r graddau y maent yn gymwys o ran bwyd anifeiliaid;
- (d) Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid (Hylendid a Gorfodi) (Cymru) 2005(4); a
- (dd) Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006(5).

SCHEDULE 2

Regulation 2(1)

DEFINITION OF RELEVANT FEED LAW

“relevant feed law” (“*cyfraith bwyd anifeiliaid berthnasol*”) means—

- (a) Part IV of the Agriculture Act 1970(1) in so far as it applies in relation to feeding stuffs;
- (b) the Feeding Stuff (Sampling and Analysis) Regulations 1999(2);
- (c) the Genetically Modified Animal Feed (Wales) Regulations 2004(3);
- (d) the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006 in so far as they apply in relation to feed;
- (e) the Feed (Hygiene and Enforcement) (Wales) Regulations 2005(4); and
- (f) the Feeding Stuff (Wales) Regulations 2006(5).

---

(1) 1970 p. 40.

(2) O.S. 1999/1663, a ddiwygiwyd gan O.S. 2001/2253 (Cy.163), O.S. 2002/1797 (Cy.172), O.S. 2003/1677 (Cy.180), O.S. 2003/1850 (Cy.200), O.S. 2004/1749 (Cy.186), O.S. 2004/2734 (Cy.241), O.S. 2006/116 (Cy.14) ac O.S. 2006/617 (Cy.69).

(3) O.S. 2004/3221 (Cy.277), a ddiwygiwyd gan O.S. 2005/1323 (Cy.97) ac O.S. 2007/3173 (Cy.278).

(4) O.S. 2005/3368 (Cy.265), a ddiwygiwyd gan O.S. 2006/590 (Cy.66) ac O.S. 2006/3256 (Cy.296).

(5) O.S. 2006/116 (Cy.14), a ddiwygiwyd gan O.S. 2006/617 (Cy.69), O.S. 2006/2928 (Cy.263), O.S. 2006/3256 (Cy.296), O.S. 2007/3171 (Cy.277), O.S. 2008/1806 (Cy.174), O.S. 2009/106 (Cy.20) ac O.S. 2009/2881 (Cy.254).

---

(1) 1970 c. 40.

(2) S.I. 1999/1663, amended by S.I. 2001/2253 (W.163), S.I. 2002/1797 (W.172), S.I. 2003/1677 (W.180), S.I. 2003/1850 (W.200), S.I. 2004/1749 (W.186), S.I. 2004/2734 (W.241), S.I. 2006/116 (W.14) and S.I. 2006/617 (W.69).

(3) S.I. 2004/3221 (W.277), amended by S.I. 2005/1323 (W.97) and S.I. 2007/3173 (W.278).

(4) S.I. 2005/3368 (W.265), amended by S.I. 2006/590 (W.66) and S.I. 2006/3256 (W.296).

(5) S.I. 2006/116 (W.14), amended by S.I. 2006/617 (W.69), S.I. 2006/2928 (W.263), S.I. 2006/3256 (W.296), S.I. 2007/3171 (W.277), S.I. 2008/1806 (W.174), S.I. 2009/106 (W.20) and S.I. 2009/2881 (W.254).

## DIFFINIAD O GYFRAITH BWYD BERTHNASOL

ystyr “cyfraith bwyd berthnasol” (“*relevant food law*”) yw—

- (a) cyfraith bwyd i’r graddau y mae’n gymwys o ran bwyd, ac eithrio i’r graddau y mae’n ymwneud â’r canlynol—
  - (i) rheoli gweddillion meddyginiaethau milfeddygol a sylweddau eraill o dan Reoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Archwilio am Weddillion a Therfynau Gweddillion Uchaf) 1997(1),
  - (ii) rheoli gweddillion pleleiddiaid o dan Reoliadau Pleleiddiaid (Lefelau Uchaf Gweddillion) (Cymru a Lloegr) 2008(2),
  - (iii) cymhwyso rheolau y caniateir cydnabod arbenigedd traddodiadol a warentir odanynt ar gyfer cynhyrchion amaethyddol a bwydydd penodol a osodir yn Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 509/2006 ar gynhyrchion amaethyddol a bwydydd fel arbenigeddau traddodiadol a warentir(3),
  - (iv) cymhwyso rheolau ar gyfer gwarchod dynodiadau tarddiad a dynodiadau daearyddol cynhyrchion amaethyddol a bwydydd penodol a osodir yn Rheoliad y Cyngor (EEC) Rhif 510/2006 ar warchod dynodiadau daearyddol a dynodiadau tarddiad cynhyrchion amaethyddol a bwydydd(4),
  - (v) rheoli cynhyrchion organig o dan Reoliadau Cynhyrchion Organig 2009(5),
  - (vi) rheoli labelu cig eidion o dan Reoliadau Labelu Cig Eidion (Gorfodi) (Cymru) 2001(6),
  - (vii) rheoli mewnfario a masnachu o ran cynhyrchion sy’n dod o anifeiliaid—
    - (aa) o dan Reoliadau Cynhyrchion sy’n dod o Anifeiliaid (Mewnfario ac

## DEFINITION OF RELEVANT FOOD LAW

“*relevant food law*” (“*cyfraith bwyd berthnasol*”) means—

- (a) food law in so far as it applies in relation to food, except in so far as it involves—
  - (i) the regulation of residues of veterinary medicines and other substances under the Animals and Animal Products (Examination for Residues and Maximum Residue Limits) Regulations 1997(1),
  - (ii) the regulation of residues of pesticides under the Pesticides (Maximum Residue Levels) (England and Wales) Regulations 2008(2),
  - (iii) the application of the rules under which a traditional speciality guaranteed may be recognised for certain agricultural products and foodstuffs laid down in Council Regulation (EC) No. 509/2006 on agricultural products and foodstuffs as traditional specialities guaranteed(3),
  - (iv) the application of the rules on the protection of designations of origin and geographical indications of certain agricultural products and foodstuffs laid down in Council Regulation (EC) No. 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs(4),
  - (v) the regulation of organic products under the Organic Products Regulations 2009(5),
  - (vi) the regulation of beef labelling under the Beef Labelling (Enforcement) (Wales) Regulations 2001(6),
  - (vii) the regulation of the import of and trade in products of animal origin—
    - (aa) under the Products of Animal Origin (Import and Export) Regulations

(1) O.S. 1997/1729, a ddiwygiwyd gan O.S. 2005/3254 (Cy.247), O.S. 2006/755, a 2009/1925.

(2) O.S. 2008/2570.

(3) OJ Rhif L93, 31.3.2006, t.1.

(4) OJ Rhif L93, 31.3.2006, t.12 fel y’i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 417/2008 sy’n diwygio Atodiadau I a II i Reoliad y Cyngor (EC) Rhif 510/2006 ar warchod dynodiadau daearyddol a dynodiadau tarddiad cynhyrchion amaethyddol a bwydydd (OJ Rhif L125, 9.5.2008, t.27).

(5) O.S. 2009/842.

(6) O.S. 2001/1360 (Cy.88).

(1) S.I. 1997/1729, amended by S.I. 2005/3254 (W.247), S.I. 2006/755, and 2009/1925.

(2) S.I. 2008/2570.

(3) OJ No. L93, 31.3.2006, p.1.

(4) OJ No. L93, 31.3.2006, p.12 as last amended by Commission Regulation (EC) No. 417/2008 amending Annexes I and II to Council Regulation (EC) No. 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs (OJ No. L125, 9.5.2008, p.27).

(5) S.I. 2009/842.

(6) S.I. 2001/1360 (W.88).

Allforio) 1996(1), ac eithrio gweithredu a gorfodi rheoliad 3 o'r Rheoliadau hynny gan yr Asiantaeth,

(bb) o dan Reoliadau Cynhyrchion sy'n dod o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2007(2), ac eithrio gweithredu a gorfodi rheoliad 5 o'r Rheoliadau hynny gan yr Asiantaeth;

(viii) y materion a reolir o dan Atodlen 2 i Reoliadau Enseffalopathïau Sbyngffurf Trosglwyddadwy (Cymru) 2008(3) i'r graddau y mae'r Atodlen honno yn gymwys o ran anifeiliaid a gigyddir er mwyn i bobl eu bwyta, ynghyd â'r materion a gwmpeisir gan bwynt 2 o Ran I a phwynt 2 o Ran II o Bennod A o Atodiad III i Reoliad (EC) Rhif 999/2001 fel y'i darllenir gyda Phenderfyniad y Comisiwn 2009/719/EC sy'n awdurdodi Aelod-wladwriaethau penodol i adolygu eu rhaglenni monitro BSE Blynyddol(4) i'r graddau y mae'r pwyntiau hynny'n gymwys o ran anifeiliaid a gigyddir er mwyn i bobl eu bwyta; a

(ix) rheoleiddio gwirodydd o dan Reoliadau Gwirodydd 2008(5);

(b) cyfraith bwyd i'r graddau y mae'n gymwys o ran deunyddiau ac eitemau mewn cysylltiad â bwyd; ac

(c) cyfraith bwyd i'r graddau y mae'n ymwneud â rheoli cynhyrchu sylfaenol a'r gweithrediadau cysylltiedig hynny a restrir ym mhwynt 1 o Ran AI o Atodlen I i Reoliad 852/2004 o dan Reoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006.

1996(1), with the exception of the execution and enforcement of regulation 3 thereof by the Agency,

(bb) under the Products of Animal Origin (Third Country Imports) (Wales) Regulations 2007(2), with the exception of the execution and enforcement of regulation 5 thereof by the Agency;

(viii) the matters regulated under Schedule 2 to the Transmissible Spongiform Encephalopathies (Wales) Regulations 2008(3) in so far as that Schedule applies in relation to animals slaughtered for human consumption, together with the matters covered under point 2 of Part I and point 2 of Part II of Chapter A of Annex III to Regulation (EC) No. 999/2001 as read with Commission Decision 2009/719/EC authorising certain Member States to revise their annual BSE monitoring programmes(4) in so far as those points apply in relation to animals slaughtered for human consumption; and

(ix) the regulation of spirit drinks under the Spirit Drinks Regulations 2008(5);

(b) food law in so far as it applies in relation to materials and articles in contact with food; and

(c) food law in so far as it involves the regulation of primary production and those associated operations listed in point 1 of Part AI of Annex I to Regulation 852/2004 under the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006.

(1) O.S. 1996/3124, a ddiwygiwyd gan O.S. 1997/3023, O.S. 1998/994, O.S. 1999/683, O.S. 2000/656, O.S. 2000/2257 (Cy.150), O.S. 2001/1660 (Cy.119), O.S. 2001/2198 (Cy.18), O.S. 2001/2219 (Cy.159), O.S. 2002/07 (Cy.6), O.S. 2002/129 (Cy.17), O.S. 2002/1476 (Cy.148), O.S. 2003/3229 (Cy.309), O.S. 2004/1430 (Cy.144), O.S. 2005/1310 (Cy.92) ac O.S. 2006/2407.

(2) O.S. 2007/376 (Cy.36), a ddiwygiwyd gan O.S. 2007/1710 (Cy.148), O.S. 2009/392 (Cy.41) ac O.S. 2009/1088 (Cy.96).

(3) O.S. 2008/3154 (Cy.282), a ddiwygiwyd gan O.S. 2008/3266 (Cy.288) ac O.S. 2009/192 (Cy.24).

(4) OJ Rhif L256, 29.9.2009, t.35.

(5) O.S. 2008/3206.

(1) S.I. 1996/3124, amended by S.I. 1997/3023, S.I. 1998/994, S.I. 1999/683, S.I. 2000/656, S.I. 2000/2257 (W.150), S.I. 2001/1660 (W.119), S.I. 2001/2198 (W.18), S.I. 2001/2219 (W.159), S.I. 2002/07 (W.6), S.I. 2002/129 (W.17), S.I. 2002/1476 (W.148), S.I. 2003/3229 (W.309), S.I. 2004/1430 (W.144), S.I. 2005/1310 (W.92), and S.I. 2006/2407.

(2) S.I. 2007/376 (W.36), amended by S.I. 2007/1710 (W.148), S.I. 2009/392 (W.41) and S.I. 2009/1088 (W.96).

(3) S.I. 2008/3154 (W.282), amended by S.I. 2008/3266 (W.288) and S.I. 2009/192 (W.24).

(4) OJ No. L256, 29.9.2009, p.35.

(5) S.I. 2008/3206.

ATODLEN 4

SCHEDULE 4

Rheoliad 3(1)

Regulation 3(1)

AWDURDODAU CYMWYS AT DDIBENION  
DARPARIAETHAU PENODOL YN RHEOLIAD  
882/2004 I'R GRADDAU Y MAENT YN GYMWYS  
O RAN CYFRAITH BWYD ANIFEILIAID  
BERTHNASOL

COMPETENT AUTHORITIES FOR THE  
PURPOSES OF CERTAIN PROVISIONS OF  
REGULATION 882/2004 IN SO FAR AS THEY  
APPLY IN RELATION TO RELEVANT FEED LAW

<i>Colofn 1 Awdurdod cymwys</i>	<i>Colofn 2 Y darpariaethau yn Rheoliad 882/2004</i>
Yr Asiantaeth	Erthyglau 3(6), 4(2) i (6), 5(1) i (3), 6, 7, 8(1) a (3), 9, 10, 11(1) i (3) a (5) i (7), 12, 19(1), (2) a (3), 24, 27, 28, 31(1) a (2)(f), 34, 35(3) a (4), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) a (4), 52(1) a 54
Yr awdurdod bwyd anifeiliaid	Erthyglau 3(6), 4(2) i (6), 5(1) i (3), 6, 7, 8(1) a (3), 9, 10, 11(1) i (3) a (5) i (7), 15(1) i (4), 16(1) a (2), 18, 19(1) a (2), 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35(3), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) a (4) a 54

<i>Column 1 Competent authority</i>	<i>Column 2 Provisions of Regulation 882/2004</i>
The Agency	Articles 3(6), 4(2) to (6), 5(1) to (3), 6, 7, 8(1) and (3), 9, 10, 11(1) to (3) and (5) to (7), 12, 19(1), (2) and (3), 24, 27, 28, 31(1) and (2)(f), 34, 35(3) and (4), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) and (4), 52(1) and 54
The feed authority	Articles 3(6), 4(2) to (6), 5(1) to (3), 6, 7, 8(1) and (3), 9, 10, 11(1) to (3) and (5) to (7), 15(1) to (4), 16(1) and (2), 18, 19(1) and (2), 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35(3), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) and (4) and 54

ATODLEN 5

SCHEDULE 5

Rheoliad 3(3)

Regulation 3(3)

AWDURDODAU CYMWYS AT DDIBENION  
DARPARIAETHAU PENODOL YN RHEOLIAD  
882/2004 I'R GRADDAU Y MAENT YN GYMWYS  
O RAN CYFRAITH BWYD BERTHNASOL

COMPETENT AUTHORITIES FOR THE  
PURPOSES OF CERTAIN PROVISIONS OF  
REGULATION 882/2004 IN SO FAR AS THEY  
APPLY IN RELATION TO RELEVANT FOOD  
LAW

<i>Awdurdod cymwys</i>	<i>Y darpariaethau yn Rheoliad 882/2004</i>
Yr Asiantaeth	Erthyglau 3(6), 4(2) i (6), 5(1) i (3), 6, 7, 8(1) a (3), 9, 10, 11(1) i (3) a (5) i (7), 12, 14, 19(1), (2) a (3), 24, 27, 28, 31, 34, 35(3) a (4), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) a (4), 52(1) a 54
Yr awdurdod bwyd	Erthyglau 3(6), 4(2) i (6), 5(1) i (3), 6, 7, 8(1) a (3), 9, 10, 11(1) i (3) a (5) i (7), 15(1) i (4), 16(1) a (2), 18, 19(1) a (2), 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35(3), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) a (4) a 54

<i>Competent authority</i>	<i>Provisions of Regulation 882/2004</i>
The Agency	Articles 3(6), 4(2) to (6), 5(1) to (3), 6, 7, 8(1) and (3), 9, 10, 11(1) to (3) and (5) to (7), 12, 14, 19(1), (2) and (3), 24, 27, 28, 31, 34, 35(3) and (4), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) and (4), 52(1) and 54
The food authority	Articles 3(6), 4(2) to (6), 5(1) to (3), 6, 7, 8(1) and (3), 9, 10, 11(1) to (3) and (5) to (7), 15(1) to (4), 16(1) and (2), 18, 19(1) and (2), 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35(3), 36, 37(1), 38, 39, 40(2) and (4) and 54



ATODLEN 6

Rheoliadau 22 a 41(1)(a)

DARPARIAETHAU MEWNFORIO PENODEDIG

<i>Colofn 1 Y ddarpariaeth yn Rheoliad 669/2009</i>	<i>Colofn 2 Y cynnwys</i>
Erthygl 6 fel y'i darllenir gydag Erthygl 7	Gofyniad bod rhaid i weithredwyr busnesau bwyd anifeiliaid a bwyd neu eu cynrychiolwyr roi hysbysiad digonol ymlaen llaw o amcangyfrif o'r dyddiad a'r amser y bydd y llwyth yn ffisegol yn cyrraedd y pwynt mynediad dynodedig ac o natur y llwyth yn y modd a nodir yn yr Erthygl honno (dogfen fynediad gyffredin i gael ei llenwi a'i throsglwyddo o leiaf un diwrnod gwaith ymlaen llaw) ac yn Erthygl 7 (dogfen fynediad gyffredin i gael ei llunio yn iaith swyddogol yr Aelod-wladwriaeth er y caiff yr Aelod-wladwriaeth gydsynio i lunio dogfennau mynediad cyffredin mewn un o ieithoedd swyddogol eraill y Gymuned).
Erthygl 8(2) ail baragraff	Gofyniad bod yn rhaid i gopi gwreiddiol y ddogfen fynediad gyffredin gyd-fynd â'r llwyth wrth iddo gael ei gludo ymlaen hyd oni fydd yn cyrraedd ei gyrchfan fel a ddangosir yn y ddogfen.
Erthygl 11	Gofyniad, mewn achosion lle y mae nodweddion arbennig y llwyth yn haeddu hynny, fod rhaid i weithredwyr busnesau bwyd anifeiliaid a bwyd neu eu cynrychiolwyr drefnu bod y canlynol ar gael i'r awdurdod cymwys: (a) digon o adnoddau dynol a logistaidd i ddadlwytho'r llwyth, er mwyn rhoi'r rheolaethau swyddogol ar waith; a (b) yr offer priodol ar gyfer samplu i ddadansoddi o ran cludiant arbennig a/neu ffurfiau pecynnu penodol, i'r graddau na ellir cyflawni'r cyfryw samplu'n gynrychioliadol gydag offer samplu safonol.

SCHEDULE 6

Regulations 22 and 41(1)(a)

SPECIFIED IMPORT PROVISIONS

<i>Column 1 Provision of Regulation 669/2009</i>	<i>Column 2 Subject – matter</i>
Article 6, as read with Article 7	Requirement that feed and food business operators or their representatives give adequate prior notification of the estimated date and time of physical arrival of the consignment at the designated point of entry and of the nature of the consignment in the manner indicated in that Article (common entry document to be completed and transmitted at least one working day in advance) and Article 7 (common entry document to be drawn up in the official language of the member State, although the member State may consent to common entry documents being drawn up in another official language of the Community).
Article 8(2) second paragraph	Requirement that the original of the common entry document must accompany the consignment on its onward transport until it reaches its destination as indicated in the document.
Article 11	Requirement that in cases where the special characteristics of the consignment so warrant, feed and food business operators or their representatives make available to the competent authority: (a) sufficient human resources and logistics to unload the consignment, in order that the official controls may take place; and (b) the appropriate equipment for sampling for analysis as regards special transport and/or specific packaging forms, insofar as such sampling cannot be representatively performed with standard sampling equipment.

Paragraff cyntaf Erthygl 12	Gofyniad bod rhaid peidio â rhannu llwythi nes bod y lefel uwch o reolaethau swyddogol wedi'i chwblhau a bod y ddogfen fynediad gyffredin wedi'i llenwi gan yr awdurdod cymwys.
Ail baragraff Erthygl 12	Gofyniad os caiff y llwyth ei rannu wedyn fod rhaid i gopi wedi'i ddilysu o'r ddogfen fynediad gyffredin gyd-fynd â phob rhan o'r llwyth nes iddi gael ei rhyddhau i gylchredeg yn rhydd.

Article 12 first paragraph	Requirement that consignments must not be split until the increased level of official controls has been completed and the common entry document has been completed by the competent authority.
Article 12 second paragraph	Requirement that in the case of subsequent splitting of the consignment, an authenticated copy of the common entry document must accompany each part of the consignment until it is released for free circulation.

## ATODLEN 7

Rheoliad 51

ATODLEN A RODDIR YN LLE ATODLEN 1 I  
REOLIADAU BWYD ANIFEILIAID (HYLENDID  
A GORFODI) (CYMRU) 2005

“ATODLEN 1

Rheoliad 2

### CYFRAITH BWYD ANIFEILIAID BENODEDIG

Rhan IV o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970, i'r graddau y  
mae'n ymwneud â bwydydd anifeiliaid

Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid (Hylendid a Gorfodi)  
(Cymru) 2005

Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006

Rheoliadau Rheolaethau Swyddogol ar Fwyd  
Anifeiliaid a Bwyd (Cymru) 2009 i'r graddau y maent  
yn ymwneud â bwyd anifeiliaid

Rheoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r  
Cyngor sy'n pennu egwyddorion cyffredinol a  
gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod  
Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn pennu gweithdrefnau o  
ran materion diogelwch bwyd, i'r graddau y maen  
ymwneud â bwyd anifeiliaid

Rheoliad (EC) Rhif 1831/2003 Senedd Ewrop a'r  
Cyngor ar ychwanegion i'w defnyddio mewn  
cysylltiad â maeth i anifeiliaid

Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r  
Cyngor ar reolaethau swyddogol a ddefnyddir i sicrhau  
bod cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid a  
bwyd, rheolau iechyd anifeiliaid a rheolau lles  
anifeiliaid yn cael ei wirio i'r graddau y maen  
ymwneud â bwyd anifeiliaid

Rheoliad (EC) Rhif 183/2005 Senedd Ewrop a'r  
Cyngor sy'n gosod gofynion ar gyfer hylendid bwyd  
anifeiliaid

Rheoliad (EC) 669/2009 sy'n gweithredu Rheoliad  
(EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor, o ran y  
lefel uwch o reolaethau swyddogol ar fewnforio bwyd  
anifeiliaid penodol a bwyd penodol nad yw'n dod o  
anifeiliaid, ac sy'n diwygio Penderfyniad  
2006/504/EC, i'r graddau y maen ymwneud â bwyd  
anifeiliaid.”

©   Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery  
Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr  
Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

## SCHEDULE 7

Regulation 51

SCHEDULE SUBSTITUTED FOR SCHEDULE 1  
TO THE FEED (HYGIENE AND ENFORCEMENT)  
(WALES) REGULATIONS 2005

“SCHEDULE 1

Regulation 2

### SPECIFIED FEED LAW

Part IV of the Agriculture Act 1970, in so far as it  
relates to animal feeding stuffs

The Feed (Hygiene and Enforcement) (Wales)  
Regulations 2005

The Feeding Stuff (Wales) Regulations 2006

The Official Feed and Food Controls (Wales)  
Regulations 2009 in so far as they relate to feed

Regulation (EC) No. 178/2002 of the European  
Parliament and of the Council laying down the general  
principles and requirements of food law, establishing  
the European Food Safety Authority and laying down  
procedures in matters of food safety, in so far as it  
relates to feed

Regulation (EC) No. 1831/2003 of the European  
Parliament and of the Council on additives for use in  
animal nutrition

Regulation (EC) No. 882/2004 of the European  
Parliament and of the Council on official controls  
performed to ensure the verification of compliance  
with feed and food law, animal health and animal  
welfare rules, in so far as it relates to feed

Regulation (EC) No. 183/2005 of the European  
Parliament and of the Council laying down  
requirements for feed hygiene

Regulation (EC) 669/2009 implementing Regulation  
(EC) No. 882/2004 of the European Parliament and of  
the Council as regards the increased level of official  
controls on imports of certain feed and food of non-  
animal origin and amending Decision 2006/504/EC, in  
so far as it relates to feed.”

  Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited  
under the authority and superintendence of Carol Tullo,  
Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of  
Acts of Parliament.

